

ENCUESTA DEL INSTITUTO REVELA UN AUMENTO DE 52 POR CIENTO EN SUS INDICADORES DE 2017 A 2022

Yucatán, entidad con mayor índice de discriminación en México: Inegi

• Hasta 32% de yucatecos asegura haber sufrido algún tipo de exclusión

• Listado coloca a Q. Roo y Campeche en puestos 24 y 28, respectivamente

JUAN MANUEL CONTRERAS / P 3

AMLO, PERSONA NON GRATA PARA PERÚ



▲ Con 65 votos a favor, 40 en contra y 2 abstenciones, el Congreso del país sudamericano tomó la decisión por las repetidas declaraciones de López Obrador sobre asuntos internos de Perú y la negativa a transferir al país andino

la presidencia *pro tempore* de la Alianza del Pacífico. Al respecto, el mandatario mexicano aseveró en la conferencia *mañanera* que la declaratoria "es un timbre de orgullo".

Foto Efe

AGENCIAS / P 23

EL ESTADO PARTICIPÓ EN ENCUENTRO REGIONAL EN MÉRIDA

Impulsarán riqueza cultural y enseñanza de maya en escuelas normales de la península

/ P 11

Comienzan obras del Ie-Tram en tramo Kanasín-Periférico; hoy llega primer demo: Vila

/ P 5

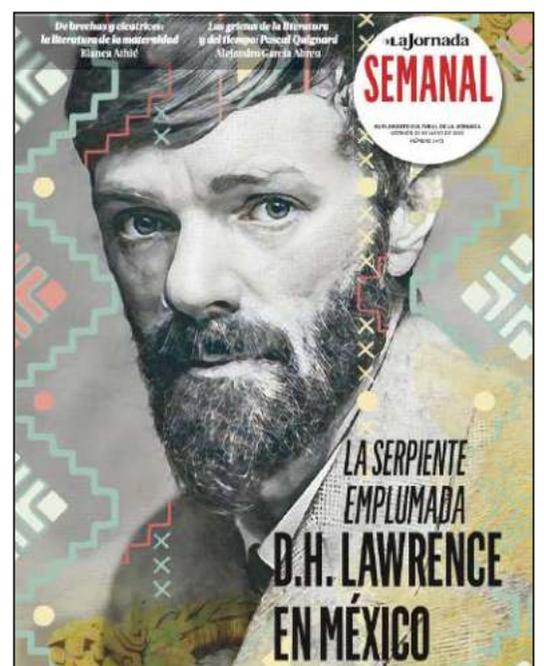
Van 16 vuelos cancelados en el *Crescencio Rejón* por actividad volcánica del Popocatepetl

CECILIA ABREU / P 6

Cerca de 200 personas, en riesgo de tener meningitis tras cirugías en ciudad fronteriza de México

AP / P 23

LEE LA JORNADA SEMANAL



La Jornada MAYA

Directorio

Fabrizio León Diez
Director

Ulises Carrillo Cabrera
Director ejecutivo

Sabina León Huacuja
Directora editorial

Israel Mijares Arroyo
Director de operaciones

Andrés Silva Piotrowsky
Coordinador de edición impresa

Hugo Castillo Herrera
Subcoordinador de edición impresa

Felipe Escalante Tió
Jefe de mesa de redacción

Sasil Sánchez Chan
Editora K'iintsil

Antonio Bargas Cicero
Editor Deportes

Víctor Cámara Salinas
Coordinador de
diseño editorial

Juan Carlos Pérez Villa
Jefe de información

María Elena Briceño Cruz
Coordinadora de
información
Yucatán y Campeche

Rosario Ruiz Canduriz
Coordinadora de
información
Quintana Roo

Pedro José Leo Cupul
Director comercial

Rodrigo Israel Valdez Ramayo
Administración

Consejo Editorial para la Lengua Maya
Jorge Miguel Cocom Pech
Fidencio Briceño Chel, Feliciano Sanchez Chan

Publicación de lunes a viernes editada
por Medios del Caribe S.A. de C.V.

Calle 43 #299D por 30 y 32A
Colonia San Ramón Norte C.P. 97117 Mérida, Yucatán, México.
Teléfono: (999) 2900633

Número de certificado de licitud de
título y contenido: 16539
Reserva al uso exclusivo del título
La Jornada Maya No. 04-2014-100210372900-101 del 04/2014,
otorgada por la Dirección
General del Derecho de Autor.SEP.

Distribución: Medios del Caribe S.A. de C.V.
Calle 43 No. 299-D, San Ramón Norte. Mérida,
Yucatán, México

Prohibida la reproducción total o parcial
del contenido de esta publicación, por cualquier
medio, sin permiso expreso de los editores.

Nombre del diario: *La Jornada Maya*, año 8, número 1994

Discriminación en el estado más seguro

Este jueves fue revelada una parte de los resultados de la Encuesta Nacional sobre Discriminación (Enadis) 2022, practicada por el Instituto Nacional de Estadística y Geografía (Inegi), el Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación (Conapred) y la Comisión Nacional de los Derechos Humanos (CNDH). Lo más destacado es el incremento en los indicadores de Yucatán: 52 por ciento entre 2017 y 2022, luego que 32 por ciento de las personas entrevistadas asegurara haber sufrido algún tipo de discriminación.

No se trata únicamente del mayor incremento en los índices de discriminación, sino que la entidad es la que encabeza la lista; superando en 8.4 puntos porcentuales la media nacional, aunque apenas poco más del uno por ciento del segundo y tercer lugar, que son Puebla y Querétaro, con 30.6 y 30.5 por ciento, respectivamente.

El fenómeno no se da en igual proporción en los tres estados de la península, pues Quintana Roo ocupó el lugar 24 y Campeche el 28. Esto quiere decir que hay una situación particular de Yucatán que favoreció el aumento de la discriminación en cinco años.

Entre los datos revelados está que 30.6 por ciento de los entrevistados en Yucatán declaró que sufrió discriminación por su forma de vestir o por llevar tatuajes o perforaciones. El porcentaje incrementa cuando se trata de población de la diversidad sexual y de género o trabajadoras del hogar; al igual que varones con alguna discapacidad.

*En contra de
la imagen que
se promueve
de la entidad
en cuanto a la
calidad de vida*

Vale la pena cuestionar qué hizo que el comportamiento de Yucatán en este índice vaya tan en contra de la imagen que se promueve de la entidad en cuanto a la calidad de vida y la seguridad que se ofrece a la población, por lo que la Enadis no puede leerse sin contrastarla con otras estadísticas demográficas; se le debe asociar al porcentaje de ocupación, con la cantidad de

migrantes que han llegado al estado, e igualmente con la llamada de inversiones traducida en gentrificación de varias zonas de Mérida y ciudades como Valladolid, por ejemplo, aunque no solamente con estos índices.

En suma, debe analizarse por qué en un estado exitoso en lo económico tras la pandemia y que parece la excepción en cuanto a delitos de alto impacto, han crecido las manifestaciones de intolerancia.

De igual manera, que varios sectores de la población manifiesten que en algún momento han experimentado un acto de discriminación es indicador de que el tejido social tiene puntos frágiles y que se ha creado una mayor diferenciación entre quienes habitamos en el estado, y de esto existen responsables a quienes se debe pasar la factura en las urnas.

Limitar los resultados de una encuesta y la utilidad de ésta a dar visibilidad al tema de la discriminación y que autoridades y actores privados y sociales tomen acciones es una visión pobre de las mediciones. También es necesario intentar obtener respuestas que vayan más allá de la revelación de un problema.



▲ No se trata únicamente del mayor incremento en los índices de discriminación, sino que la entidad es la que encabeza la lista; superando en 8.4 puntos porcentuales la media nacional. Foto Enrique Osorno



ENCUESTA NACIONAL DEL INEGI

Yucatán es la entidad con el mayor índice de discriminación en el país

El estado registró un aumento de 52 por ciento en sus indicadores de 2017 a 2022 // Listado coloca a Q. Roo y Campeche en los puestos 24 y 28, respectivamente

JUAN MANUEL CONTRERAS
MÉRIDA

Yucatán es el estado con el mayor índice de discriminación en el país, según la Encuesta Nacional sobre Discriminación (Enadis) 2022. De 2017 a 2022 la entidad registró un aumento de 52 por ciento en sus indicadores; en el estado, 32.1 por ciento de las personas asegura haber sufrido algún tipo de discriminación.

Los estados peninsulares de Quintana Roo (20.1 por ciento) y Campeche (18.5 por ciento) se encuentran en los lugares 24 y 28, respectivamente. A Yucatán le siguen Puebla, con 30.6 por ciento, y Querétaro con 30.5 por ciento de sus habitantes discriminados.

En Yucatán, 32.1 por ciento de las personas asegura haber sufrido algún tipo de discriminación



▲ En México, la prevalencia promedio de discriminación es de 23.7%; Yucatán lo rebasa por 8.4%. Foto Rodrigo Díaz

Entre julio de 2021 y septiembre de 2022, las entidades federativas con mayor porcentaje de población de 18 años y más, que manifestó haber sido víctima de discriminación, fueron: Yucatán (32.1 por ciento), Puebla (30.6 por ciento), Querétaro (30.5 por ciento), Ciudad de México (29.6 por ciento) y Jalisco (27.1 por ciento).

En México, la prevalencia promedio de discriminación es de 23.7 por ciento, es decir, Yucatán lo rebasa por 8.4 por ciento.

Otro indicador en el que destaca Yucatán es en el denominado Negación de derechos,

que indica el porcentaje de la población de 18 años y más que manifestó que se le negó injustificadamente alguno de sus derechos en los últimos cinco años. El estado ocupa el sexto lugar con 24.3 por ciento.

En ese mismo rubro, Campeche registró 22.5 por ciento y Quintana Roo, 20.7 por ciento, colocándose en los lugares 10 y 16, respectivamente.

De la población de 18 años y más que refirió haber sido discriminada entre julio de 2021 y septiembre de 2022 en México, 30.6 por

ciento declaró que la razón fue su forma de vestir o arreglo personal, es decir, tatuajes, ropa, forma de peinarse, perforaciones.

De la población de la diversidad sexual y de género, 37.3 por ciento refirió haber vivido alguna experiencia de discriminación en los últimos 12 meses. Para la población de trabajadoras del hogar este porcentaje fue 34.6 por ciento.

En cuanto a la división por sexo, 24.5 por ciento de la población de mujeres y 22.8 por ciento de la pobla-

ción de hombres -de 18 años y más- manifestaron haber sido víctimas de discriminación en los últimos 12 meses.

De la población de mujeres de la diversidad sexual y de género, 44.6 por ciento manifestó haber tenido alguna experiencia de discriminación en los últimos 12 meses. De la población de hombres con discapacidad, 34.4 por ciento refirió haber tenido alguna experiencia de discriminación.

Los resultados de la Enadis 2022 fueron presentados

este 25 de mayo. Se trata de un ejercicio realizado por el Instituto Nacional de Estadística y Geografía (Inegi), el Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación (Conapred) y la Comisión Nacional de Derechos Humanos (CNDH).

Para Graciela Márquez, directora del Inegi, el contar con esta información no solo da visibilidad al tema de la discriminación, sino abre la posibilidad de tomar acciones desde los ámbitos públicos, privados y sociales.



VEN A CONOCER EL NUEVO



**MUSEO DEL
METEORITO**
EL ORIGEN DE LA NUEVA VIDA



HAZ UN RECORRIDO POR **MÁS DE 14 MILLONES DE AÑOS DE HISTORIA** DEL PLANETA EN SUS **8 SALAS** TEMÁTICAS INTERACTIVAS.



- Interactúa con más de 10 réplicas de dinosaurios robóticos.
- Recorre el tiempo en un túnel de luces.
- Videomapping del meteoro que da origen a Chixulub y a toda la cadena de cenotes que tenemos en nuestro estado.
- Con guía de turistas.
- Pasea con dinosaurios a través de un videomapping.
- Explora y saca las mejores fotos en el campamento de los paleontólogos.
- Toca las rocas más antiguas de las que se tienen registro.
- Subtítulos en inglés y lengua maya.

TE ESPERAMOS SOBRE EL MALECÓN DE PROGRESO DE MARTES A DOMINGO DE 11 DE LA MAÑANA A 6:30 DE LA TARDE.

Progreseños ENTRADA GRATUITA / Niños y adultos mayores \$100 / Yucatecos \$150
 Turistas Nacionales \$250 / Extranjeros \$350

EN EQUIPO TRANSFORMAMOS LA ECONOMÍA Y LOS EMPLEOS

GOBIERNO DEL ESTADO DE YUCATÁN



Vila pone en marcha los trabajos del tramo Kanasín del sistema Ie-Tram

El trayecto va del centro de dicha demarcación al Anillo Periférico de Mérida

DE LA REDACCIÓN KANASÍN

El gobernador Mauricio Vila Dosal puso en marcha ayer los trabajos del tramo Kanasín del Ie-Tram, dando el banderazo de inicio a las labores en el Deportivo "Alfonso Palma Carrillo" de dicho municipio.

Este sistema de transporte conectará la capital del estado con Umán y Kanasín, uniendo más de 137 colonias, 80 rutas existentes y 20 puntos turísticos; será la primera eléctrica del sureste de México, con vehículos modernos, que brindan todas las bondades de un tranvía, con la flexibilidad de un autobús.

Vila Dosal adelantó que, en agosto, llegará el *Va y ven* a esta demarcación, con 40 nuevas unidades, ya que se incorporará el recorrido Centro-Héroes-Melchor Ocampo, y en diciembre, cuando también arrancará el Ie-Tram, comenzará a circular el de Centro-Naranjos.

Resaltó que la materialización de este proyecto, que permitirá viajes más amigables con el medio ambiente y la gente, es fruto del trabajo coordinado entre los tres órdenes de gobierno, dejando atrás las distinciones partidistas, pues "estamos trabajando juntos, como es el estilo de esta gestión".

Ante los alcaldes de Kanasín, Edwin Bojórquez Ramírez; Mérida, Renán Barrera Concha, y Umán, Gaspar Ventura Cisneros Polanco, el gobernador señaló que este viernes llega el primer demo, el cual se pondrá en exhibición en la plaza principal de Kanasín, para que la gente lo conozca. Se trata, dijo, de un esquema que no deja a nadie fuera, pues incluye a los mototaxistas, quienes nutrirán este nuevo sistema.

Por otra parte, agradeció la coordinación con el edil anfitrión, que ha permitido



▲ Tras el banderazo de inicio a obras del Ie-Tram, el gobernador Mauricio Vila anunció que en agosto llegará el sistema *Va y ven* a Kanasín, con 40 nuevas unidades, incorporándose al recorrido Centro-Héroes-Melchor Ocampo. Foto gobierno de Yucatán

impulsar acciones conjuntas para mejorar esta localidad; como muestra de ello, en año y medio, se habrá rehabilitado 35 kilómetros de calles, además de los trabajos del *Va y ven*, la construcción de tres centros comunitarios y el nuevo del mercado, que ya presenta un avance de 50 por ciento.

Vila Dosal agregó que se han ejecutado 100 acciones de vivienda y se harán 60 más este año; se remodeló la Fiscalía, y se ha promovido la llegada de empresas que generen empleos, como Woodgenix, Invisible Boats y el Centro de Distribución de Walmart.

Respecto de lo iniciado este jueves, Sergio Augusto Chan Lugo, director del Instituto de Infraestructura Carretera (Inca), expuso que están interviniendo más de 5.4 kilómetros de vías, complemento de las obras en la calle 39, del Anillo Periférico al Gran Parque la Plan-

cha, cuyo progreso es mayor que 90 por ciento.

La presente etapa tendido de concreto asfáltico para autobuses, banquetas, señalética, luminarias, la instalación de semáforos inteligentes para controlar el flujo vehicular, imagen urbana, perforación de pozos pluviales y la atención a cruces de conflicto, como el de Jaraneros, añadió.

En ese punto, continuó, se pondrán semáforos por la seguridad y certidumbre de los automovilistas, con ajustes en la geometría para optimizar el flujo de peatones y vehículos, circulación peatonal integrada, nuevo alumbrado público y, para mejorar la movilidad dentro del municipio, no sólo se rehabilita donde circulará el Ie-Tram, sino también la zona hacia la salida a Acanceh.

Barrera Concha destacó que la transformación que se vive en Mérida y Yucatán viene de una suma de

esfuerzos, que se ha forjado por 10 años, con la visión clara de dar servicios de calidad a la gente.

Mencionó que la movilidad ya no se concibe únicamente como unidades de transporte con rutas que lleguen a todos los puntos de una ciudad o entidad, sino que también es esencial ofrecer seguridad, confort, beneficios ambientales y la posibilidad de unir los puntos con mayor movimiento de pasajeros.

De igual manera, dijo que el compromiso de su administración municipal es continuar apostando por la movilidad sustentable para transformar el modo de desplazamiento, mediante el uso de la más alta tecnología, siempre poniendo a las personas en el centro de cualquier programa o política pública.

Con el Ie-Tram, las y los usuarios viajarán en novedosas unidades 100 por

ciento eléctricas, con 0 emisiones, lo cual permitirá reducir la contaminación por ruido, además de que el dióxido de carbono que absorben equivale a arriba de 170 mil árboles plantados a lo largo de 10 años.

Su trayecto constará de 100 kilómetros, en 5 rutas de alta demanda, que conectarán el primer cuadro de Mérida con la Facultad de Ingeniería de la Universidad Autónoma de Yucatán (UADY), Umán, Kanasín, Poxilá y Teya, con senderos para el transporte público y la movilidad urbana.

Dicho proyecto tiene una inversión total de 2 mil 820 millones de pesos, de los cuales 60 por ciento aportará el estado; 23 por ciento, la federación, y 16 por ciento, la iniciativa privada, presupuesto que incluye las unidades, infraestructura vial y eléctrica, con adecuaciones en ruta y el Centro Histórico.

Van 16 vuelos cancelados en aeropuerto de Mérida por actividad del Popocatepetl

Hasta ahora, la única ruta afectada ha sido con rumbo a la Ciudad de México

CÉCILIA ABREU
MÉRIDA

Luego de que la semana pasada el volcán ubicado en el centro de México, Popocatepetl, también

conocido como *Don Goyo*, comenzara a tener actividad volcánica, vuelos de diferentes partes del país han experimentado retrasos y/o cancelaciones y Yucatán no es la excepción.

El aeropuerto situado en la ciudad de Mérida, Manuel Crescencio Rejón, ya ha cancelado 16 vuelos y ha experimentado 27 vuelos con demora desde el viernes pasado, debido a la contingencia por ceniza volcánica.

Hasta ahora, la única ruta afectada ha sido con rumbo a la Ciudad de México, mejor conocida como CDMX; sin embargo, estos datos están en constante actualización, debido a los vuelos programados.

En el monitoreo realizado, hasta las 9 horas de la mañana del 25 de mayo, el día se presentó sin demoras o cancelaciones en el Aeropuerto Internacional de la ciudad, pero esto podría modificarse durante el día.

A mediados de junio, estudiante de Prepa Uno representará al país en una olimpiada de física a realizarse en Alemania

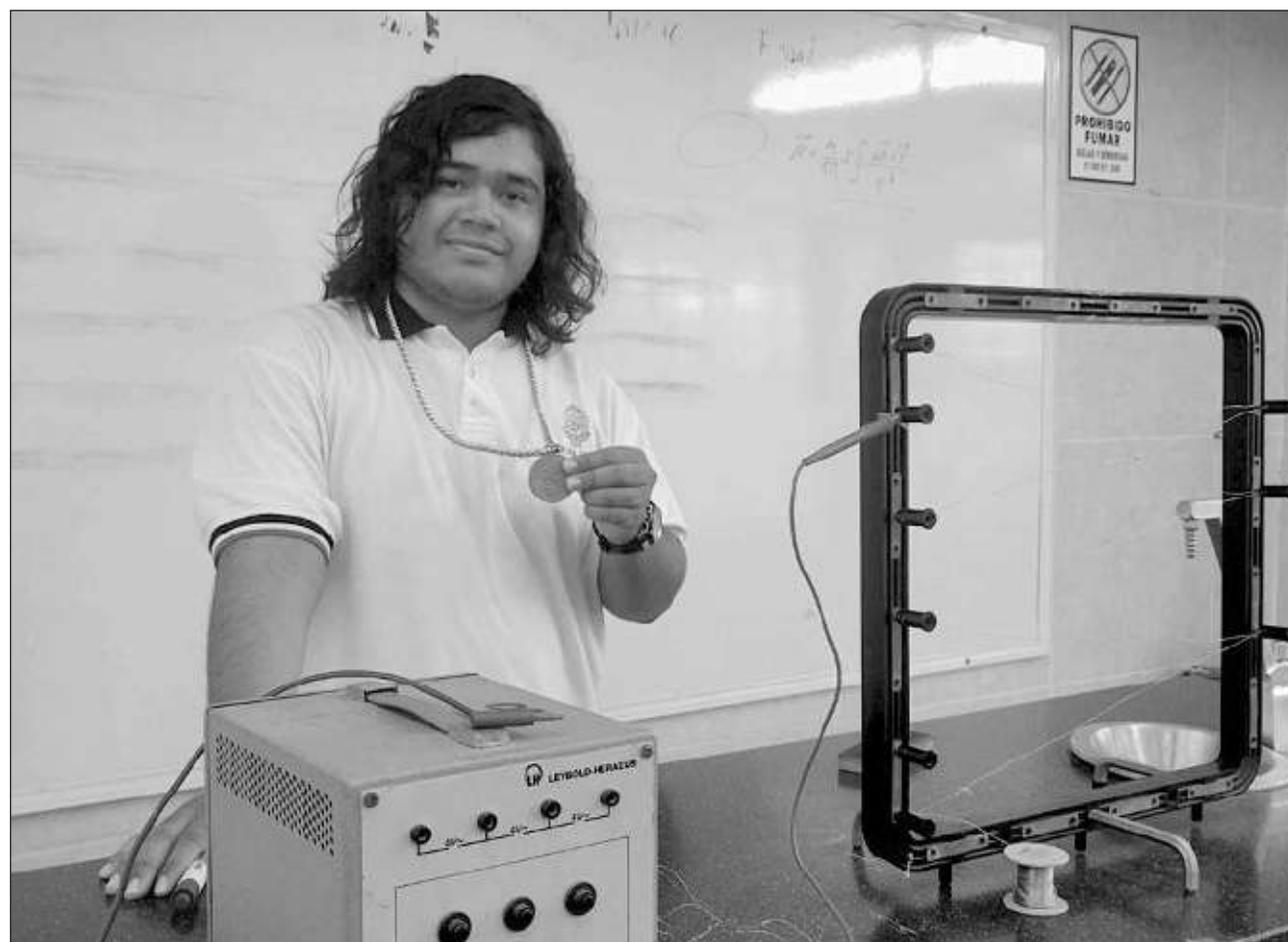
DE LA REDACCIÓN
MÉRIDA

Álvaro José Bante de la Fuente, estudiante de sexto semestre de la Escuela Preparatoria Uno de la Universidad Autónoma de Yucatán (UADY), prepara su viaje a Alemania, donde participará en la Olimpiada Internacional de Física 2023, luego de obtener uno de los cinco lugares disponibles.

Ha pasado poco más de un año desde que Bante de la Fuente decidió participar en la Olimpiada Estatal, donde logró colocarse en los primeros lugares, de ahí comenzó un largo trayecto, que asegura no imaginó vivir, pero que lo tiene muy satisfecho pues estará participando en una de las competencias más importantes a nivel bachillerato.

“Yo fui a la Olimpiada Nacional de Física, ahí ganamos 30 personas, entre primeros, segundos y terceros lugares. Tiempo después a todos nos contactan para hacer una eliminatoria para elegir a quienes representarán a México en la fase internacional, de los 30 sólo podemos ir cinco, y yo quedé dentro de esos lugares”, señaló.

Bante de la Fuente detalló que esta Olimpiada Internacional se realizará en Alemania del 16 al 20 de junio y consta de dos exámenes, uno teórico con temas



▲ Álvaro José Bante decidió participar en la Olimpiada Estatal, donde logró colocarse en los primeros lugares, y quedó entre los cinco seleccionados de la ronda nacional. La competencia se llevará a cabo del 16 al 20 de junio. Foto UADY

como electromagnetismo, mecánica, termodinámica, entre otros. El segundo es de prueba experimental, con fórmulas teóricas.

A días de viajar para representar a México y la universidad, Bante de la Fuente asegura sentirse orgulloso

de todo lo que ha logrado en una de las ramas que más le gustan. “Yo comencé por la competencia estatal, sin pensar hasta donde podía llegar”, enfatizó.

Finalmente, invitó a todos sus compañeros y jóvenes estudiantes que se ani-

men a participar en este tipo de olimpiadas, que crean en sus sueños y capacidades, pues solo así podrán saber todo lo que pueden lograr.

“Se deberían tomar más en cuenta estos concursos, si son buenos, que no duden, se inscriban, pidan ayuda.

Estas olimpiadas no son solo para genios, todos pueden participar, sobre todo si les gusta alguna materia, algún tema, que lo hagan”.

Cabe señalar que además de esta competencia, en julio de este 2023 viajará a Japón, a otra justa internacional.



Proponen estrategias de seguridad para impulsar turismo en reunión de ACCM

Renán Barrera, quien preside la asociación, participa en las mesas de trabajo

DE LA REDACCIÓN
GUANAJUATO

Los presidentes municipales que conforman la Asociación de Ciudades Capitales de México (ACCM) efectuaron dos mesas de trabajo para proponer nuevas estrategias para reforzar la seguridad pública en los municipios y, con ello, impulsar el desarrollo económico a través del turismo.

En el Museo Palacio de los Poderes donde se realizó la primera jornada de la VII Reunión de Trabajo, el presidente de la ACCM y alcalde de Mérida, Renán Barrera Concha, recordó que los días 25 y 26 de mayo se desarrolla en Guanajuato las mesas de conclusión de los temas: desarrollo turístico y el fortalecimiento de la seguridad pública como componentes para consolidar a las ciudades como destinos turísticos.

“Como asociación trabajamos para fortalecer el municipalismo en el país, porque no sólo los municipios son el primer punto de contacto de la ciudadanía para solucionar una inquietud, sino también en las ciudades capitales viven y trabajan más de 20 millones de personas”, expresó Barrera Concha.

La ACCM está integrada por una mesa directiva donde el alcalde de Monterrey, Luis Donald Colosio Riojas, funge como secretario, la alcaldesa de Mexicali, Norma Bustamante Martínez, como vicepresidenta, y la alcaldesa de Colima, Margarita Moreno González, como tesorera.

Acompañado del alcalde de Guanajuato, Mario Alejandro Navarro Saldaña, Barrera Concha explicó que en esta primera jornada, los integrantes de la ACCM sostuvieron una reunión con la secretaria ejecutiva del Sistema Nacional de Seguridad Pública, Clara Luz Flores Carrales, para conocer los



▲ “Trabajamos para fortalecer el municipalismo en el país, porque en las ciudades capitales viven y trabajan más de 20 millones de personas”, aseveró el presidente de la ACCM, Renán Barrera Concha. Foto ayuntamiento de Mérida

mecanismos y procedimientos que existen para que los municipios fortalezcan la seguridad pública, asimismo la redistribución y mecanismos de acceso a los fondos especiales para seguridad.

En este diálogo, los alcaldes expusieron las dudas sobre los procedimientos administrativos, implementación de los componentes de Justicia Cívica, Policía de Proximidad y Policía de Investigación, para avanzar en la procuración eficiente de justicia en los municipios.

A las 15 horas, en la Casa Conde Rul de Valencia, los alcaldes se reunieron con el gobernador del estado de Guanajuato, Diego Sinhue Rodríguez Vallejo, para presentarle los objetivos de la agrupación, los resultados de las últimas

reuniones de trabajo y los avances que existen en la vinculación con las autoridades federales.

La ACCM recibió a Arturo Gómez Shuster, experto en planeación, monitoreo y evaluación de las Naciones Unidas

También, la ACCM recibió a Arturo Gómez Shuster, experto en planeación, monitoreo y evaluación de la Oficina de las Naciones

Unidas contra la Droga y el Delito en el país (UNODC-México), quien brindó un panorama actual sobre la seguridad pública y los retos que existen. También, el Coordinador General Internacional Urbano de la Dirección General de Vinculación con organizaciones de S.C de la SER, Hugo Issak Zapeda, presentó la ponencia El proyecto urbano de la SER con enfoque en Turismo y Seguridad.

Finalmente, como parte de las actividades de esta jornada de trabajo se presentaron los principales atractivos turísticos que tiene Guanajuato en el centro histórico como su red de museos, la arquitectura, las exposiciones Muestra de Vida Eterna, la callejoneada, entre otras.

Para esta VII Reunión de Trabajo, también acudieron José Antonio Ochoa Rodríguez, presidente municipal de Durango; Enrique Francisco Galindo Ceballos, presidente municipal de San Luis Potosí; Raymundo Martínez Carbajal, presidente municipal de Toluca; Bibi Rabelo de la Torre, presidente municipal de Campeche; Margarita Moreno González, presidente municipal de Colima; Norma Otilia Hernández, presidente municipal de Chilpancingo; José Luis Urióstegui Salgado, de Cuernavaca; Eduardo Rivera Pérez, de Puebla; Alfonso Martínez Alcázar, de Morelia, Luis Bernardo Nava Guerrero, de Querétaro, y Jorge Corichi Fragroso, presidente municipal de Tlaxcala.

Turismo de Cancún refuerza lazos con Fiscalía para atención a turistas

Las denuncias más frecuentes de visitantes son robos o extravío de pertenencias

ANA RAMÍREZ
CANCÚN

El secretario de Turismo de Benito Juárez, Juan Pablo de Zulueta, destacó que en conjunto con la Fiscalía General del Estado han avanzado en la resolución de delitos contra turistas, mismos que se han reducido.

“El convenio que hicimos con la fiscalía ha sido de gran ayuda, tenemos una comunicación constante, han pasado varias situaciones que llegan a la casa consular y tenemos el contacto directo de llevarlos (...) para que no tengan que esperar, de por sí ya pasaron una situación delicada, ya sea robo del pasaporte, su cartera o pasan alguna situación en la playa, se metieron al mar y pues cuando pasaron ya no estaba nada, su celular. Entonces bueno, sí es apoyarlos con todo el tema”, compartió.

Lo que hacen desde la secretaría, especificó, es apoyarlos, darle seguimiento



▲ Actualmente la ocupación hotelera se mantiene ligeramente baja, en comparación con las temporadas altas; la recuperación comenzará a verse en junio. Foto crédito

correspondiente y seguir con la información para poderse estar mandando, aunque ya se hayan regresado a su ciudad.

Por ahora dijo no tener estadísticas totales, pero han atendido de dos a tres casos semanales, todos con el seguimiento

correspondiente. Lo más importante, para que el turista se vaya lo menos afectado posible, insistió, es resolver lo que vivieron y darles el seguimiento que requiere cada caso.

Los casos más frecuentes denunciados por los turistas son robos o extravío de per-

tencias, principalmente sus documentos personales.

“En Quintana Roo la casa consular es el apoyo y el enlace con los cónsules o con las embajadas, pero si llega de alguien de Pakistán (por ejemplo), que no hay consulado de Pakistán, los apoyamos de cualquier

forma, es importante que se sepa, nuestro deber y más como servidores públicos es atender a los turistas con cualquier situación, hasta preguntando qué pueden hacer en la noche”, indicó.

En relación a la afectación en vuelos que se ha tenido por las cancelaciones en la Ciudad de México, a causa de la ceniza volcánica, dio a conocer que siempre hay muy buena disposición de los aeropuertos, y no se han parado los vuelos, ha habido demoras, incomodidad por espera, pero han logrado hacer sus viajes.

Hasta ahora, aseguró, no se han tenido cancelaciones en el destino como efecto de estas complicaciones aéreas, porque se han podido adaptar los viajes. Actualmente la ocupación se mantiene ligeramente baja, en comparación con las temporadas altas y se prevé que ya para el mes de junio comiencen a remontar las cifras arriba de 85 por ciento, incluso con picos mayores a los 90 puntos porcentuales.

Superará Puerto Morelos las 7 mil habitaciones de hotel este año

ANA RAMÍREZ
CANCÚN

En Puerto Morelos se ha sentido una baja en la afluencia turística, sin embargo, se prevé que para el mes de julio, con la temporada de verano, se logre una recuperación inmediata, confió el secretario de turismo municipal, Miguel Cámara Ruiz, quien manifestó que esperan este año superar las 7 mil habitaciones de hotel en el destino.

“Estamos a un 65-70 por ciento, calculo yo, de la capacidad; en el sector gastronómico sí se siente un poco, y esperamos que ya el próximo

mes empiece a levantar otra vez, el sector gastronómico va un poquitito desaparejo con respecto a la ocupación hotelera”, especificó.

Actualmente en Puerto Morelos hay alrededor de 7 mil habitaciones de hotel y están por terminarse dos centros de hospedaje más, que sumarán unas 500 habitaciones a la oferta, mientras que los turistas son en su mayoría estadounidenses, canadienses y mexicanos, entre los que predominan los jubilados de los primeros dos países mencionados. Y si bien es el invierno su temporada favorita, cada vez están prolongando más sus estancias, lo que contribuye

a la derrama económica en todos los rubros.

Para el verano, la expectativa es mantener promedios de 90 por ciento de ocupación, previendo que sea a mediados de junio cuando comience a elevarse la afluencia de visitantes.

El funcionario recordó que 2022 fue totalmente atípico para todo el estado y Puerto Morelos también alcanzó cifras récord, por lo que este año ya se tenía prevista una ligera baja, pero lo positivo es que el turismo sigue llegando, realizan actividades, disfrutan de la oferta variada que tiene el destino, incluida la gastronómica, e incluso buscan posicionarse

nuevamente como el mejor turismo de aventura del país.

En relación a la temporada de huracanes, dio a conocer que ya todos los hoteles saben que deben cumplir con las normas, tener sus propios refugios y estar en contacto con las autoridades pertinentes para reaccionar a tiempo en caso de algún fenómeno hidrometeorológico. “Está totalmente cubierto todo el sector turístico, el sector hotelero en cuestión de los refugios y ahorita se espera una buena temporada”, acotó.

Por último, sobre el arribo de sargazo, apuntó que es una situación natural que no pueden evitar, pero que

la barrera antisargazo les ha ayudado mucho y además todos los días personal de servicios públicos llega a los arenales a hacer sus limpiezas, para mantener limpias las playas.

Y aunque es normal que algunos turistas se quejen por la presencia del alga, estimó que son cada vez más los visitantes que ya conocen del tema y que lo toman como lo que es, una condición de la naturaleza, pero además aprovechan para hacer alguna de las muchas actividades que ofrece el destino, como actividades náuticas, visita a la Ruta de los Cenotes, turismo de aventura, entre otras.



Comercios de Tulum mantienen plantilla laboral, pese a temporada baja: Canaco

Normalmente los establecimientos cierran para hacer mantenimiento y/o ahorrar

MIGUEL AMÉNDOLA
TULUM

Pese a la complicación económica de la temporada baja, los pequeños comercios no han reducido su plantilla laboral, declaró Javier Marrufo Nah, presidente interino de la Cámara Nacional de Comercio y Servicios y Turismo (Canaco-Servytur) delegación Tulum.

Explicó que el sector comercial pequeño, mediano

y grande, está aplicando una estrategia admirable porque no únicamente no bajan sus cortinas, sino que mantienen contratados a sus empleados.

“Es un tema complicado en estos meses que sabemos todos los que se dedican a la hotelería, restaurantes, tiendas de abarrotes, artesanías y toda diversidad de pequeños y grandes comercios afiliados que la temporada ha sido muy baja y está pe-

gando en la economía de ellos y están buscando las estrategias para poder sobrevivir, para que no cierren y por consiguiente que los empleados no pierdan su nómina”, acotó.

Apuntó que normalmente los establecimientos cierran para hacer mantenimientos y/o ahorrar gastos o aplican los días solidarios, pero no ha sido el caso de los afiliados a este organismo empresarial, lo que dignifica hagan estos

esfuerzos. Actualmente el nivel de ventas u ocupación no supera los 60 puntos porcentuales, lo que significa un síntoma de una temporada difícil.

“Tenemos en cuenta estas estrategias de nuestros agremiados, los dueños de los negocios están cuidando ese tema para no afectar la economía de los empleados tulumenses y es algo que agradecemos. Es una generosidad a pesar de que las ventas no

han sido buenas”, acotó.

Marrufo Nah añadió que actualmente son más de 100 afiliados entre hoteles, restaurantes, tiendas de artesanías y abarrotes, entre otros establecimientos.

Por último, invitó a los empresarios de cualquier giro comercial para adherirse y aprovechar los beneficios que ofrece la Cámara Nacional de Comercio, Servicios y Turismo (Canaco-Servytur) delegación Tulum.

Falla el servicio de energía eléctrica en Macario Gómez

MIGUEL AMÉNDOLA
TULUM

Habitantes de la comunidad de Macario Gómez, ubicada en la zona de transición del municipio de Tulum, externaron su molestia por las continuas interrupciones del servicio de electricidad, que los ha llegado a dejar varias horas en penumbras.

Erick Cortés Cab, delegado de esta demarcación ubicada a 20 kilómetros de la cabecera municipal, expresó que los habitantes están hartos de que continuamente se interrumpa el abastecimiento de corriente que provee la Comisión Federal de Electricidad (CFE).

Manifestó que el problema se acentuó durante la tradicional feria de Macario Gómez, realizada en días pasados, donde se quedaban sin el servicio por las noches, afectando las actividades culturales.

Indicó que además de las actividades cotidianas de los pobladores, esta comunidad empieza a beneficiarse de las actividades

turísticas y económicas, pero comercios como restaurantes y hoteles se ven afectados ante el constante fallo del servicio básico.

Aunado a lo anterior, el delegado comentó que los pobladores señalaron que ante el intermitente servicio de energía están preocupados porque los electrodomésticos se han llegado a descomponer, con la afectación económica que esto implica.

Señaló que cada vez que reportan fallas la CFE acude luego de varios días a reparar las afectaciones en las líneas de corriente, pero de los electrodomésticos dañados nadie se hace responsable. Al irse el suministro eléctrico se afecta la bomba de agua potable, por lo que también se deja sin el vital líquido a los casi mil 200 habitantes de la comunidad.

Añadió que no únicamente numerosos vecinos de Macario Gómez se quejan, ya que en otros poblados de la zona de transición, como Francisco Uh May y Manuel Antonio Ay, así como Cobá, están molestos por esa situación.

QUINTANA ROO
UNIDOS PARA TRANSFORMAR

SOLICITAMOS REFUERZOS

Necesitamos a los mejores quintanarroenses para cuidarnos

¡Únete a la Policía Estatal!

998 216 4927
983 229 3127
09:00 a 17:00 hrs
policiaquintanaroo@gmail.com

SSC SECRETARÍA DE SEGURIDAD CIUDADANA

En Tulum, multarían con más de 50 mil pesos a quien maltrate animales

Tesorería municipal busca incluir sanciones más altas en la Ley de Ingresos 2024

MIGUEL AMÉNDOLA
TULUM

Buscan agregar dentro de la Ley de Ingresos 2024 de Tulum multas económicas superiores a los 50 mil pesos contra quienes cometan el delito de maltrato animal, dio a conocer Griselt Olianet Matheus García, directora de Ingresos de la Tesorería Municipal.

La funcionaria explicó que se han tenido casos denunciados por maltrato animal en Tulum y busca que sean severas las sanciones contra las personas que causen daño a la fauna doméstica y silvestre.

“Mi propuesta fue que en base a mi Ley de Ingresos vamos a hacer la propuesta para el 2024 de que estas multas sean mucho más altas para que en este caso las personas que incurran en esta falta lo piensen antes de hacerlo y evitar el maltrato



▲ Griselt Matheus, directora de Ingresos, aclaró que hay sanciones vigentes contra la crueldad animal, pero buscan subir las multas porque “es una realidad que en Tulum está fuerte el tema”. Foto Miguel Améndola

animal, porque sí es una realidad que en Tulum está fuerte el tema”, expuso.

Dejó en claro que hay sanciones vigentes dentro del reglamento de la Direc-

ción de Ecología y Bienestar Animal a nivel municipal, pero su propuesta es que estas multas rebasen los 50 mil pesos. “Entonces hay que hacer un análisis jurídico y

luego pasar con el Congreso para que sea autorizado dentro de la Ley de Ingresos 2024”, recalzó.

Sobre la posibilidad de incluso aplicar castigo con

cárcel para quienes cometan este delito, la funcionaria municipal explicó que es un asunto del cual también están haciendo todos los análisis correspondientes para ver si es viable o no.

Añadió que esta idea surgió como consecuencia de la reunión convocada por Diego Castañón Trejo, edil de Tulum, para dialogar y llegar a acuerdos con organizaciones y ciudadanos que velan por la protección de la fauna doméstica y silvestre.

“La intención de tener la conversación con personas que se encargan de proteger a los animales, es para tener una brecha y una apertura para que como municipio trabajemos juntos, porque el presidente está muy interesado en apoyar esta causa”, expresó.

Para terminar, comentó que es de suma importancia que todos los sectores se incluyan en la lucha de la protección y el cuidado animal.

Preparan muestreo nacional sobre la calidad del agua en playas y cenotes ante periodo vacacional

MIGUEL AMÉNDOLA
TULUM

La Dirección de Protección contra Riesgos Sanitarios de Tulum realizará en junio muestreos de la calidad del agua en playas y cenotes como parte del programa nacional de esta dependencia, informó Emigdio Morales, a cargo de esta instancia en el noveno municipio.

El funcionario explicó que normalmente esta acción la encabeza la Comisión Federal para la Protección contra Riesgos Sanitarios (Cofepris), en coordinación con las autoridades sanitarias estatales

y la Red Nacional de Laboratorios de Salud Pública.

“Es un programa preventivo, hay que recordar que nosotros sacamos a una profundidad que nos marca agua de mar, cenotes y lagunas para que no afecte al turismo nacional e internacional”, acotó.

Explicó que están a la espera del programa calendarizado para saber qué días y cuántas revisiones harán en cada uno de los cuerpos de agua que les marque Cofepris. El programa también les indicará qué tipo de bacterias se buscan en agua salada y agua dulce, y en caso que se amerite procederán a la suspensión de

actividades o una recomendación al área recreativa.

Añadió que incluso estas tomas de muestras de la calidad del agua se harán al servicio que provee la Comisión de Agua Potable y Alcantarillado (CAPA) y albercas de hoteles, con el propósito de determinar si representan o no un riesgo para la salud.

El último monitoreo realizado en junio del 2022 indicó que 10 de 18 cuerpos de agua dulce examinados de los municipios de Tulum, Solidaridad, Othón P. Blanco y Bacalar, rebasaron los niveles aceptables de la bacteria *E. coli*, que es causante de diarreas graves y otras enfermedades.

Reactivarán los eventos en el museo Yáanal Ha' para este julio de 2023

MIGUEL AMÉNDOLA
TULUM

Para el mes de julio se reactivarán los eventos en el museo Yáanal Ha', construido por la Secretaría de Desarrollo Agrario, Territorial y Urbano (Sedatu) en Tulum, informó Flor de Liss Ramos Torruco, directora municipal de Cultura; la obra tiene unos ocho meses de que se edificó y tuvo una inversión aproximada de 38 millones de pesos.

La funcionaria explicó que están en el proceso de solicitud de equipamiento, aunque de momento se desarrollan algunos talleres y cursos para niños y jóvenes.

“Hasta ahora estamos empujando con el acomodo de todo, solicitando mobiliario y equipamiento. Por ahora estamos con los talleres de los diferentes ballets y el taller de arte en el museo”, sostuvo Ramos Torruco. Por todo lo anterior, la funcionaria municipal estimó que para julio pondrían en marcha los eventos culturales en el museo Yáanal Ha'.

El director de Planeación de Tulum, Jesús Alberto Interian, declaró que detalles sobre la conexión del servicio de energía de la Comisión Federal de Electricidad (CFE) han impedido que se ponga en funcionamiento esta importante obra.



Se suman 23 instituciones educativas de Campeche a estrategia para los jóvenes

Docentes y alumnos serán capacitados en emprendimiento y prevención de riesgos

DE LA REDACCIÓN

SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

Un total de 23 instituciones educativas de todo el Estado se sumaron a la estrategia Bienestar para la Juventud para tener una red interinstitucional de apoyo para que la juventud campechana sea capacitada en emprendimiento y prevención de riesgos sicosociales.

Ante los directores del Cecytec, Margarita Duarte Quijano; del Conalep, Celia Rodríguez Gil y del Cobacam, Anuar Dáger Granja, fueron presentadas las acciones de la estrategia, que impactarán en los programas *Formación Jaguar* en su componente *Bienestar Digital* y *Transformando Familias*.

En reunión de trabajo, la secretaria de Bienestar, Xóchitl Mejía Ortiz, informó que esta estrategia impactará a estudiantes de nivel Medio Superior y Superior en condición vulnerable, beneficiarios de programas sociales.

Los directores de Participación Social y Comunitaria, Christian Ochoa Zárate; de Cohesión y Participación Social, Juan Gerardo Rodrí-



▲ El Laboratorio de Innovación y Emprendimiento consiste en una serie de talleres durante dos meses, impartidos por capacitadores del Icatcam. Foto Enrique Osorno

guez; y de Desarrollo para el Bienestar, Fernando Castillo Hurtado; explicaron que en el caso de Bienestar Digital entregarán equipos de cómputo a estudiantes de escasos recursos con la oportunidad de formar parte del primer Laboratorio de Innovación y Emprendimiento.

Este consiste en una serie de talleres y capacita-

ciones durante dos meses, impartidos por capacitadores del Instituto de Capacitación para el Trabajo de Campeche (Icatcam) con el fin de sacar el mayor provecho tecnológico al apoyo recibido y al mismo tiempo, brindarles el conocimiento necesario para impulsar una nueva generación de emprendedores.

Para el programa *Transformando Familias* impartirán talleres y pláticas en coordinación con la Comisión Estatal de Derechos Humanos, UNEME CAPA a través de los Consejos Estatales de Salud Mental y Contra las Adicciones, la Secretaría de Inclusión y el Centro de Justicia para las Mujeres, con el fin de

identificar, brindar apoyo, atención y seguimiento a estudiantes en riesgo, además de incentivar sus capacidades con proyectos de emprendimiento para su superación.

Se sumaron a la estrategia, el Instituto Tecnológico Superior de Escárcega, Instituto Tecnológico de Campeche, Instituto Tecnológico Agropecuario de Chiná, Instituto Tecnológico de Lerma, Universidad Tecnológica de Campeche ubicada en Carmen, Universidad Tecnológica de Candelaria, Universidad Tecnológica de Calakmul, Dgeta, Dgeti, Cecytec, Conalep y Cobacam.

Además de la Universidad Autónoma de Campeche, la Unacar, el Instituto Campechano, la Dirección General de Educación Media Superior y Superior, el Colegio de Estudios de Bachillerato 6/2 Jerónimo Baquero Foster, la Escuela Preparatoria de Estudios por Incorporación de Champotón, Escuela Preparatoria Estatal por Cooperación Fernando Angli Lara, la Universidad del Bienestar Benito Juárez en Calkiní, y los institutos tecnológicos de Champotón, Calkiní y Hopelchén.

Normalistas de la península de Yucatán acuerdan promover la riqueza cultural de la región en su proceso formativo

DE LA REDACCIÓN

MÉRIDA

Escuelas Normales de la península de Yucatán acuerdan promover la riqueza cultural de la región en todo el proceso formativo de las futuras generaciones de docentes además de fortalecer e impulsar el aprendizaje y la enseñanza de la lengua maya.

Este acuerdo fue resultado del Encuentro Peninsular de Escuelas Normales

que se llevó a cabo en la ciudad de Mérida, Yucatán, el pasado 22 de mayo con la participación de directores y docentes de 20 Escuelas Normales de dicho Estado, así como de Campeche y Quintana Roo.

Este evento en el que estuvo presente el director general de Educación Superior para el Magisterio (DGESUM), Mario A. Chávez Campos, se realizó con la finalidad de establecer la territorialización del currí-

culo, que implica trabajar de manera interinstitucional, interdisciplinar e intergeneracionalmente en torno a un horizonte común en un marco de diversidad.

En este sentido, las maestras, maestros y directivos reconocieron la importancia de sumar esfuerzos y voluntades para implementar estrategias que permitan avanzar en el co diseño de flexibilidad curricular de la malla 2022, por lo que concordaron en impulsar un

proyecto educativo de unidad peninsular.

Dentro de estos acuerdos se estableció: promover la riqueza cultural de la Península en todo el proceso formativo de las futuras generaciones de docentes; diseñar cursos o trayectos formativos curriculares y extracurriculares que impulsen una formación común a la península en un marco de diversidad

También la creación de recursos y materiales educativos que posibiliten una

enseñanza y aprendizaje contextualizado; fortalecer e impulsar el aprendizaje y la enseñanza de la lengua maya y en lengua maya, a través del diseño curricular, eventos socioculturales e intercambios académicos; entre otros.

En el marco de este encuentro se tuvo un enlace virtual con autoridades educativas de la Universidad de Belice Corozal Junior College y Normales de Guatemala para propiciar la movilidad académica.

Anidación de tortugas es impactada por invasión de predios en costa de Carmen

De acuerdo con ambientalistas, las construcciones en la carretera federal han impedido que los quelonios acudan a desovar, afectando alrededor de 500 nidos

GABRIEL GRANIEL
CIUDAD DEL CARMEN

Al menos 500 nidos de tortuga marina se han visto impactados por la presencia de casas que han construido en la franja costera entre el kilómetro 30 y 32 de la carretera federal 180, tramo Ciudad del Carmen-Isla Aguada, aseguraron ambientalistas.

En entrevistas por separado, Marco Antonio Rodríguez Badillo, integrante de la Red de Varamientos y Miguel Benítez Heredia, presidente de Ecovigilantes de Ciudad del Carmen, lamentaron que pese a contar con sellos de clausuras, estos predios, presuntamente invadidos, estén impactando fauna que se encuentra en peligro de extinción, como las tortugas marinas de la especie carey y blanca.

Casas

Rodríguez Badillo recordó que desde hace algunos años se ha estado realizando la invasión hormiga de la franja costera de la carretera federal 180, tramo Ciudad del Carmen-Isla Aguada, en donde se han llevado a cabo construcciones que impiden que las tortugas marinas acudan a desovar, afectando por lo menos 500 nidos de los quelonios.



▲ Marco Antonio Rodríguez, integrante de la Red de Varamientos, señaló que en años anteriores, en un operativo conjunto de la Conanp, GN, SCT, CFE y la Profepa, clausuraron algunos de los predios invasores, sin embargo, de nueva cuenta están ocupados. Foto Gabriel Graniel

Señaló que en esta zona son aproximadamente 26 los lotes que han sido invadidos y en donde han construido casas de playa, en donde se registraba la presencia de aproximadamente 500 nidos de tortuga marina, que ahora ya no se presenta a desovar.

“En años anteriores, en un operativo conjunto de

la Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas (Conanp), la Guardia Nacional (GN), la Secretaría de Comunicaciones y Transportes (SCT), la Comisión Federal de Electricidad (CFE), y la Procuraduría Federal de Protección al Ambiente (PROFEPA), clausuraron algunos de estos predios, sin embargo se desconoce el

procedimiento que se hizo, pues ya de nueva cuenta se encuentra ocupados”.

Afectación

Mientras tanto Benítez Heredia dijo que en esta zona costera, entre el kilómetro 29 y 32 de la carretera federal, se registraban entre 400 y 600 nidos de tortugas.

Señaló que estos terrenos carecen de factibilidad de uso de suelo por parte del departamento de la Zofemat, Semarnat, SCT y la CFE.

Cuando no existían las casas de playa en ese sitio, era un lugar preferencial para las tortugas

“Esas edificaciones se hicieron por la falta de coordinación de instituciones del sector ambiental, situación que afecta el medio ambiente, porque cuando no existían las casas de playas en ese sitio, era el lugar preferencial para que las tortugas blancas llegaran anidaran, sin embargo, las obras redujeron esos espacios porque las casas no se hicieron para uso temporal ni con material de la región, sino de mampostería, block y cemento”.

Dijo que las tortugas al no encontrar el sitio idóneo para anidar se van a otras zonas aledañas donde las playas no están impactadas, porque las construcciones de viviendas tienen luces o perros y eso les impide a los quelonios que suban a anidar y buscan otros lugares solitarios.

Establecen un huerto de traspatio que beneficia a 37 mujeres de las localidades de Pakchén y Komchén, del municipio de Hopelchén

DE LA REDACCIÓN
SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

En beneficio de 37 mujeres de las localidades de Pakchén y Komchén del municipio de Hopelchén, fue establecido un huerto de traspatio como parte

del programa estatal Apoyo a la Producción Familiar.

De igual forma, se les entregaron el mismo número de paquetes que contienen semillas de hortalizas con la finalidad de que produzcan, consuman y contribuyan a la economía de sus familias, vendiendo sus ex-

cedentes y replicando lo aprendido en sus propios hogares.

Entre las hortalizas entregadas se encuentran cilantro, pepino, rábano, repollo, zanahoria, calabaza, además de otros productos del campo.

El secretario de Desarrollo Agropecuario, Ra-

món Ochoa Peña, recalcó que las beneficiarias de este programa son asesoradas por los técnicos del Programa de Extensiónismo, quienes visitan los huertos para guiar en el proceso desde la siembra hasta la cosecha de las mismas, de

esta forma se previene y alerta algún tipo de plaga si llegara a presentarse.

Durante la actividad, estuvo presente la diputada Diana Campos, quien se comprometió en apoyarlas con un sistema de riego para el correcto desarrollo del huerto.



Faltan combis y taxis para su revisión mecánica, en Carmen

Los concesionarios están obligados a realizar la verificación en los primeros 90 días del año, pero se puede hacer en cualquier momento

GABRIEL GRANIEL
CIUDAD DEL CARMEN

Solo 80 por ciento de las unidades del servicio de taxis y colectivos de transporte en el municipio de Carmen cumplió con la revisión visual y mecánica que deben hacerse por Ley en los primeros 90 días del año, informó Eddy Ku González, encargado de la Subdirección de Inspección y Verificación del Instituto Estatal del Transporte (IET).

Explicó que el proceso de verificación de las unidades del transporte público se realiza durante todo el año, aunque la obligatoriedad de los concesionarios es llevarla a cabo en los primeros 90 días, por lo que todas aquellas que sean detectadas en operativos o quejas, pueden hacerse acreedoras

a una multa de 4 mil 600 pesos aproximadamente.

Trámites

Como cada mes, los Módulos de Trámites, así como de Verificación del IET, se trasladaron este jueves a Ciudad del Carmen, en donde se atendieron aproximadamente 80 unidades, de las entre 160 y 200 que no han cumplido con la verificación física y mecánica, para llevar a cabo este procedimiento.

Aunque los concesionarios tienen la obligatoriedad de llevar a cabo la verificación en los primeros 90 días del año, el trámite puede realizarse en cualquier momento, ya que si por cualquier motivo se retrasaron, pueden hacerlo con posterioridad, pagando los respectivos derechos.

Explicó que se llevan a cabo las verificaciones a

quienes se vieron impedidos de llevarlos a cabo en el tiempo que marca la Ley, por diferentes cuestiones, se les brinda la oportunidad.

En caso de no cumplir con el trámite se aplicará la multa que asciende a 4 mil 600 pesos

“No hay sanción, sin embargo el exhorto es que se regularicen a la brevedad posible toda vez que si las unidades son detenidas en operativos o por alguna queja y se detecta que no ha cumplido con el trámite, se le impone la multa que

asciende a 4 mil 600 pesos aproximadamente”.

El funcionario explicó que a quienes acuden a realizar sus trámites de verificación, no se les está imponiendo la multa, en el entendido que lo hacen de manera voluntaria y colaborando con la autoridad, pero si son detectados en operativos o a través de quejas, son sancionados.

Avances

Ku González detalló que en el tema de la revisión de las unidades que brindan el servicio de taxi, 80 por ciento de ellos cumplió con esta obligación, por lo que el de las 800 unidades con que se cuentan, restan 160 y 200.

“Este jueves se atendieron a cerca de 80 unidades y se espera que mañana acudan las restantes”.

Se necesitan estrategias para la creación de empleos en la Isla

GABRIEL GRANIEL
CIUDAD DEL CARMEN

Ante el creciente índice de inseguridad y decremento económico que se presenta en el municipio de Carmen, es necesario que se implementen estrategias efectivas para atracción de inversiones, que generen fuentes de empleo, además de combate a la delincuencia, afirmó la presidenta del Comité Municipal del Partido Revolucionario Institucional (PRI), Beatriz Arcila Flores.

La dirigente partidista dijo que uno de los factores que generan la delincuencia, es la falta de empleos, lo cual impacta directamente el bolsillo de las familias carmelitas.

Inversiones

“No sabemos si las autoridades municipales cuentan con las estrategias para la atracción de inversiones, brindar incentivos a los empresarios para que se asienten en el municipio y con ello generar fuentes de empleo bien remunerados”.

Expuso que, sin embargo, de contar la comuna carmelita con estas estrategias, es necesario que se cambien, ya que no están dando resultados, sino por el contrario, cada vez se pierden más empleos y con ello aumenta los índices de delincuencia.

“Si las familias de Carmen cuentan con los ingresos suficientes para cubrir las necesidades básicas, estas no tienen la necesidad de delinquir, pero ante la falta de oportunidades y empleo, algunos se ven obligados a realizar actos ilegales para subsistir”.

Seguridad

Arcila Flores dijo que esta falta de empleos y oportunidades, impacta en el aumento del índice delictivo, en donde es evidente que no se cuenta con una estrategia efectiva, que dé resultados de confianza a la ciudadanía.



▲ De acuerdo con Ku González, 80 por ciento de las unidades que brindan servicio de taxi han cumplido con la revisión vehicular; “este jueves se atendieron a cerca de 80 unidades y se espera que mañana acudan las restantes”. Foto Fernando Eloy

INVITACIÓN A LA LECTURA DE *TRAVESÍA DE MANGLAR**Alcanzar la muerte para narrar la vida*

RULO ZETAKA

NO LES VOY a mentir, yo no sabía nada de esta novela. Navegando en medio del inmenso manglar de lectura que es la FIL encallé en un árbol con raíces profundas, el stand de Editorial Almadía tenían una selección que me encantó, y entre ella estaba un título que me atrapó con una portada que ilustra lo turbio que es sondear en un manglar.

TRAVESÍA DE MANGLAR (Elefanta editorial, 2020) es un libro de Maryse Condé, autora emblemática, multipremiada y, hasta antes de esta lectura, desconocida para mí. El mundo francófono me suele quedar muy lejos, y a excepción de algunos filósofos, no es una lectura a la que acuda, pero este texto me invitó a cambiar la perspectiva. La autora, con la preseña del premio nobel alternativo 2018, nos presenta un denso relato que se nutre de las múltiples miradas en torno a un difunto, pero antes de hablarles de la historia, necesitamos hacer una pausa en el prólogo.

Rara vez se disfruta a fondo un prólogo, suele presentar los contenidos y darnos una mirada mas bien panorámica, en esta ocasión es algo diferente

POCAS VECES SE disfruta a fondo un prólogo, suele presentar los contenidos y darnos una mirada mas bien panorámica, en esta ocasión es algo diferente: Ana Inés Fernández nos introduce a su trabajo de traducción que no solamente fue atravesado por el hecho de cambiar una lengua por otra, sino que también habla de las expresiones que necesitan explicación, como mirar con los dos ojos o rogar en las dos rodillas las cuales en español carecerían de sentido, pero nos devela la traductora que es una forma de hacer énfasis en

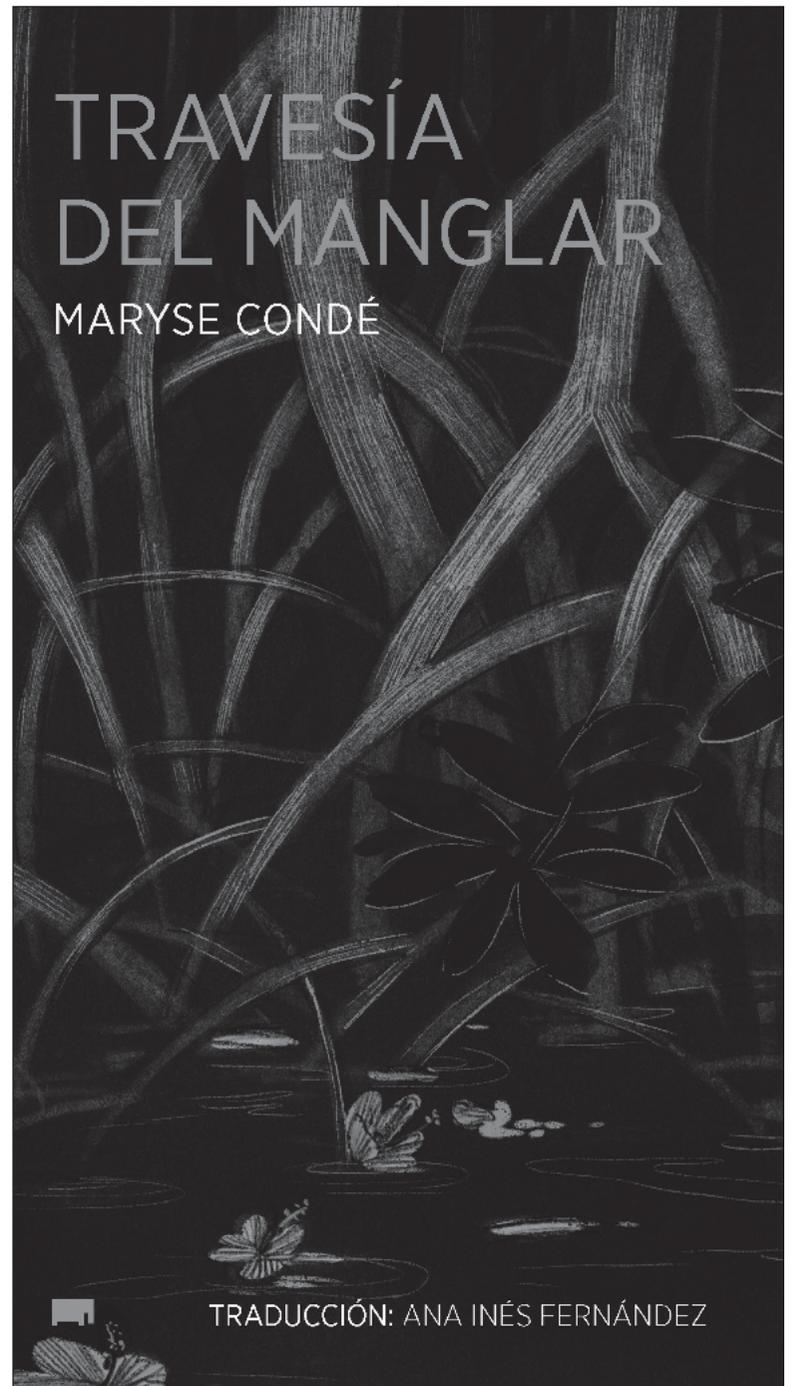
el lenguaje común de la isla de Guadalupe, que es el contexto en el que se escribe este libro.

EN EL TEXTO, también encontraremos dos glosarios al final, uno de términos en creole de Guadalupe, que decidió la traductora que deberían quedarse en su lengua y que en el glosario abunda en el contexto. También nos avisa que la flora ocupa un lugar preponderante en la narrativa, el territorio se camina con los encuentros de los árboles y que al traducir los nombres se localizan en múltiples formas comunes, por lo que decidió también dejarlos en la lengua en la que fueron escritos y al final nos describe cuales son con sus nombres científicos.

ESTA MIRADA ES fundamental para entender los entresijos de la narrativa, que surge en la comunidad de alguna manera imaginaria de Rivière au Sel, donde acaba de fallecer un personaje enigmático de reciente llegada al pueblo. El extranjero Francis Sancher yace en el féretro mientras un pequeño grupo de personas representativo de toda la comunidad participa de los rituales tradicionales. Amigos, enemigos, intereses amorosos, intereses filiales y otros personajes igual o más extraños que él participan de las exequias.

LA MUERTE DEL presunto protagonista se desdobra en una narrativa de vida. La autora pinta con mucho cuidado un lienzo personaje a personaje, cada uno de ellos está en el velatorio y comienza o termina su narración en el mismo lugar donde todos se encuentran, cada capítulo es narrado por otra persona que en algún capítulo anterior ya nos mencionaron o apareció por casualidad, o causalidad, dependiendo del caso. En cada capítulo la vida de Francis no solo se hace mas compleja, sino que también nos desorienta, nos invita a regresar al título del capítulo para reconocer quien narra, o a algún capítulo anterior para entender el contexto.

COMO EN MUCHAS despedidas, cada uno narra la vida del difunto según las anécdotas que compartió con él o que le contaron del mismo, la historia se oscurece en la voz de sus enemigos, se ilumina con la mirada amorosa, y devela secretos que parecen sin sentidos en voz de otros personajes. Hacia el final del texto coquetea con el realismo mágico, pero nos devuelve a la realidad mundana



▲ *“Travesía de Manglar* (Elefanta editorial, 2020) es un libro de Maryse Condé, autora emblemática, multipremiada y, hasta antes de esta lectura, desconocida para mí”. Foto Elefante Editorial

sin dejarnos pensar demasiado en lo anterior.

SOMBRÍO, INTERESANTE, ABIGARRADO y sorprendente son algunos de los calificativos que me merece esta novela, y también la maravillosa traducción. Me quedo pensando en que veré de otra manera los rituales funerarios y, cuándo me toque asistir a alguno, pensaré si algún personaje estará disfrutando de una narrativa ini-

maginable mientras los seres queridos exploran su duelo.

ALGUNAS DE LAS personas que leen mi columna me han preguntado dónde conseguir los libros que recomiendo, por lo que a partir de este texto incluiré estos datos al final. Elefanta editorial es un sello que se puede conseguir en Mérida en La Meiga Librería Feminista.

Twitter: @RuloZetaka



CURIOSIDADES FILOSÓFICAS

¿Cómo se “observa directamente” una onda gravitacional?

NALLIELY HERNÁNDEZ*

El 11 de febrero de 2016 científicos del LIGO (Laser Interferometer Gravitational-Wave Observatory) anunciaron la primera “observación directa” de ondas gravitacionales ocurrida el 14 de septiembre del 2015. Se trataba de la fusión de dos agujeros negros de 29 y 36 masas solares que se encontraban a una distancia de mil 300 millones de años luz de nosotros, y que se fusionaron a una velocidad de .6c ([c] la velocidad de la luz). Este hallazgo significó un paso importante en el conocimiento de la estructura del universo. La noticia circuló por noticieros y unas imágenes que simulaban la fusión de los agujeros negros se hizo popular por internet. Pero, ¿qué era lo que realmente habían observado? ¿Por qué le llamaban observación directa a un evento que ocurría a mil 300 millones de años luz y que no era observado a simple vista, ni siquiera a través de un telescopio? ¿A qué se le llama observación directa en la ciencia contemporánea?

El proyecto LIGO nace durante 2016 en medio de una complejidad teórica, sociológica y psicológica

LA TEORÍA GENERAL de la relatividad nos dice que, análogamente a las ondas electromagnéticas que se producen por cargas aceleradas, las ondas gravitacionales se producen cuando se aceleran masas u orbitan entre sí y pierden energía hasta fusionarse. Mientras esto ocurre, en la cercanía de estos objetos el espaciotiempo es “sacudido” y esta vibración produce ondas gravitacionales que se propagan a través del universo (como ondas en un estanque). Sin embargo, debido a la “rigidez” del espacio, las ondas son mínimas y se van debilitando conforme se propagan en todas direcciones. Por tanto, resulta muy difícil detectarlas.



▲ “En suma, los científicos se entrenan y naturalizan su carga teórica para “ver directamente” una onda gravitacional, lo cual da cuenta de que el mundo es un conglomerado teórico y cultural que hacemos de sus estímulos de formas cada vez más sofisticadas, asombrosas y eficientes”. Foto NASA

DESPUÉS DE UNA historia de dudas y falsas detecciones, a inicios del siglo, la interferometría se posicionó como la técnica dominante en el campo. Así, el proyecto LIGO nace en medio de una complejidad teórica, sociológica y psicológica, que ilustra lo que constituye la evidencia en la ciencia de hoy.

ESTE OBSERVATORIO CUENTA con dos interferómetros que se encuentran a 3 mil km de distancia entre sí, con grandes dimensiones y sofisticadas condiciones técnicas: láseres al vacío, espejos aislados de ruido sísmico, etc. Cada interferómetro cuenta con dos brazos de 4 km que se encuentran colocados en ángulo recto y por los que corre un haz de luz que debe ir y volver (varias veces) exactamente en fase de ida y vuelta (valles con valles y crestas con crestas). Ahora bien, cuando la onda gravitacional pasa por él, uno de los brazos del interferómetro se acorta y el otro se alarga momentáneamente y luego se invierte el efecto. Como producto de estas deformaciones momentáneas se produce un patrón de interferencia (se desfasa la luz) que parece moverse hacia los lados.

LO MÁS INTERESANTE es que, debido a lo pequeño y lejano de la experiencia cotidiana del efecto, es difícil interpretar a través de los instrumentos cuando está ocurriendo. Lo que los físicos denominan “observación directa” requiere, como afirma el sociólogo de la física Harry Collins, una larga cadena de inferencias que constituyen diversos niveles de consenso científico.

SE REQUIEREN LAS condiciones de predicción que establece la teoría de relatividad general, pero también otros supuestos de ciencias auxiliares necesarias para interpretar la señal a través de las diferentes capas de instrumentos por las que pasa la deformación y que median entre nuestra experiencia y el fenómeno: la óptica, la electrónica, la computación o la estadística. El filósofo Paul Feyerabend denominó carga teórica a las mediaciones que nos permiten interpretar toda experiencia, desde una muy simple hasta una muy sofisticada, como una onda gravitacional.

POR EJEMPLO, LA interpretación estadística de las señales es compleja, ya que no es fácil distinguir entre una señal auténtica y una

falsa. Hay que tomar un acuerdo de cuando se trata de una u otra, y este depende de criterios a los que Collins llamó “culturas de evidencia”. Dicha cultura puede variar en función de la disciplina, pero también del laboratorio, de actitudes colectivistas o individualistas ante la evidencia, del riesgo de error o de la importancia del hallazgo, entre otras cosas. El final de la cadena de mediaciones en la observación de estas ondas se encuentra en una especie de condicionamiento psicológico en el que son entrenados los observadores a partir de señales artificiales (que se producen para que se acostumbren a identificarlas).

EN SUMA, LOS científicos se entrenan y naturalizan su carga teórica para “ver directamente” una onda gravitacional, lo cual da cuenta de que el mundo es un conglomerado teórico y cultural que hacemos de sus estímulos de formas cada vez más sofisticadas, asombrosas y eficientes.

*Profesora del departamento de filosofía de la Universidad de Guadalajara

nallielly.hernandez@academicos.udg.mx

Pandemia, huellas en la arena

CRISTÓBAL LEÓN

El pasado 5 de mayo de 2023, la Organización Mundial de la Salud (OMS) declaró que la pandemia de Covid-19 llegó a su fin como emergencia internacional, aunque esto no significa que los contagios y fallecimientos hayan terminado. En las siguientes líneas esbozaremos algunos elementos que consideramos necesarios de volver a pensar y otros de urgencia para preguntarnos cuál es el camino para prever la sobrevivencia humana:

1. Sobre la aparición del Covid-19 a escala mundial aún no se revela su causa real, pues las teorías conspirativas entre China y los Estados Unidos desataron una serie de acusaciones que únicamente alimentaron la

división actual de polos de poder en el orbe.

2. La pandemia dejó muy, pero muy en claro, la desigualdad social que en el mundo prevalece, desde sus inicios se notó cómo las grandes potencias aseguraron sus intereses y emitieron medidas de índole económico para tratar de asegurar sus recursos, dejando desprovistas a las naciones empobrecidas y subdesarrolladas, mismas que padecen esas condiciones por las medidas imperialistas y neocolonialistas que tanto sufrimos en América Latina, así como en África y Asia.

3. Esa lógica acumulativa de las potencias capitalistas se vio resquebrajada por el hecho, tantas veces negado, pero hoy más que nunca en vigencia, de que es el trabajo generado por la fuerza del proletariado lo que hace que las sociedades avancen y se desarrollen, lo que signi-

fica que sin la fuerza de trabajo ninguna sociedad en el mundo logra sobrevivir, por eso, al detenerse la mayoría de los sectores productivos, la crisis sistémica se agudizó, mismas razón por la que hoy urge al sistema la llamada "reactivación económica".

4. El derecho a la salud, tan vulnerado por las políticas neoliberales, se vio aún más afectado tras la declaración de pandemia en el mundo, los servicios de salud quedaron desbancados y rebasados por la urgencia sanitaria que llevó a la saturación de hospitales y clínicas, incluso, de los países desarrollados o que en teoría -pero no en la práctica- debían tener mayor experiencia afrontando situaciones extremas.

5. Los procesos de elaboración de las vacunas y su aplicación también fueron punta de lanza de la evidencia de la debacle de los sistemas de salud, ¿por qué?,

pues debido a que, por un lado, las farmacéuticas, grandes consorcios trasnacionales, fueron quienes sacaron la mejor partida, logrando jugosos contratos de miles de millones de dólares, además de que la monopolización fue evidente respecto a qué biológico se aplicaba o no.

6. Las condiciones extremas de confinamiento a raíz de la Covid-19 y adoptadas como medidas generales por los países del mundo, contribuyeron al incremento en los casos de padecimientos mentales, sin que deba caerse en el juego de que fue la pandemia lo que disparó la crisis de salud mental que se vive, y después de la pandemia, el suicidio registra aún más casos por día, quedando Yucatán de forma particular para México como una de las entidades con mayor índice.

7. En México uno de los primeros efectos colaterales de la



▲ "El derecho a la salud, tan vulnerado por las políticas neoliberales, se vio aún más afectado tras la declaración de pandemia en el mundo, los servicios de salud quedaron desbancados y rebasados por la urgencia sanitaria que llevó a la saturación de hospitales y clínicas". Foto Reuters



pandemia fue el desarrollo de una infodemia, que, en muchos sentidos, contribuyó a que durante los primeros meses de emergencia la sociedad no terminara de comprender la dimensión de lo que se avecinaba. Vimos las peores formas antiéticas desarrolladas por miembros opositores del Gobierno actual, que buscando desprestigiar rebasó toda línea moral y se instauró en la mentira que incrementó el daño social.

8. La Covid-19, con toda su laceración a la vida, también dejó entrever que subsisten formas de solidaridad comunitaria y humana, aun a pesar del individualismo exacerbado por el capitalismo, siendo que diversas muestras de ayuda y comunitarismo se dejaron ver en contextos proletarios y populares, donde las redes de apoyo y solidaridad se tejieron nuevamente para dar lugar a la hermandad verdadera.

9. La educación es junto a la salud uno de los sectores que mayor impacto de la pandemia registraron, siendo además que esa afectación reveló otras carencias y necesidades -muchas de ellas sabidas, pero silenciadas- como la falta de una planeación emergente para atender situaciones extremas en términos de la transmi-

sión del conocimiento, así como un atraso en tecnología para los centros educativos, también quedó demostrado que a pesar de que la virtualidad puede ser una herramienta útil para el aprendizaje, no sustituye la enseñanza impartida de forma presencial ni la relevancia de la socialización para el desarrollo pleno de los seres humanos.

10. La "nueva normalidad" tiene tanto de tiempos pasados que ya se pueden ir avizorando las futuras pandemias, mismas que han sido advertidas por voces críticas hoy intentadas de acallar: la pobreza, el hambre, la injusticia, la desigualdad, la violencia, la explotación y muchas más laceraciones que durante siglos han flagelado a la humanidad, ahora vuelven como fantasmas a recorrer el mundo.

11. A las pocas semanas de decretada la emergencia de salud a nivel internacional, comenzaron a circular por las redes sociales imágenes y videos donde se podría apreciar que la fauna y la flora de diversos lugares recorría sitios expropiados por el ser humano a la Madre naturaleza, algo así como una sátira del "destino", pero en el fondo esa fue otra clara enseñanza de la pandemia,

pues la apropiación desmedida del ser humano de territorios y recursos naturales, así como su sobreexplotación -hoy con un extractivismo bárbaro-, viene a ser la punta de lanza de la autodestrucción humana, ya que el ecosistema global y su afectación van ligados a la sobrevivencia.

Dejó entrever que subsisten formas de solidaridad comunitaria y humana, a pesar del individualismo

12. Una evidencia de la pandemia de Covid-19 ya señalada, pero negada por los teóricos sistémicos del capital, es la muestra de la necesidad de una economía planificada que no juegue con la vida humana a través del simulacro de "autorregulación del mercado", pues así como al paralizarse el trabajo muchos sectores capitalistas entraron en franca decadencia agilizando la crisis, también la falta de una so-

cialización de la riqueza producida por los trabajadores y trabajadoras, llevó a la pauperización y pobreza a millones de seres humanos, algo sí reconocido en cifras por organismos e instituciones sistémicas, pero no explicado a cabalidad.

13. La pandemia finaliza por decreto y realidad, aunque la Covid-19 sigue afectando y causando muertes, sus efectos son evidentes todavía y sus estragos estarán presentes por un tiempo, antes de que sean borrados por la desmemoria "informativa" y la enajenación cotidiana de la sobrevivencia. Así, sus huellas en la arena de la historia irán siendo remplazadas por discursos y decretos, pero sus enseñanzas estarán esperando la madurez analítica de las voces que velan por la humanidad. Hoy, entre una "nueva normalidad" con rostro y comportamiento ya conocido, la crisis se agiganta en una situación de extrema a nivel global, donde la vida humana se enfrenta a sí misma. Las pandemias futuras ya están rondando los senderos del presente para asaltar de golpe y recordarnos que pareciera no hemos aprendido nada, o muy poco. Toca ahora seguir bregando por un mundo mejor...

cruzoob@hotmail.com



Central de Abastos & Centro Logístico Playa del Carmen

Central de Playa es un nuevo y sofisticado desarrollo logístico, estratégicamente ubicado en Playa del Carmen, diseñado para solucionar las necesidades de almacenamiento, distribución y movilidad de grandes industrias, especialmente en el rubro de hoteles y restaurantes, así como el abasto de alimentos e insumos.

MERCADITO
LOCALES "CENTRAL MARKET"

BODEGAS DESDE 283.8 m²



Ubicación estratégica



Amplias vialidades para maniobra



Sistema contra incendios



Instalaciones subterráneas



Control integral de residuos



Seguridad y sistema CCTV

BODEGAS Y LOCALES
COMERCIALES
EN VENTA Y RENTA



ADQUIERE TU BODEGA O LOCAL CON
30% DE ENGANCHE Y PRECIOS DE
PREVENTA

818 081 3665

984 267 9564

centraldeplaya.com

UN PROYECTO DE LANTERRA



Presentan en Yucatán libro que explora el VIH a través del tiempo

CECILIA ABREU
MÉRIDA

La pandemia por el Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH) y el Sida continúan y Yucatán es una de las entidades con mayor cantidad de casos, y a través de un libro presentado en el Centro de Investigaciones Regionales Dr. Hideyo Noguchi —de la Universidad Autónoma de Yucatán (UADY)— buscan dar a conocer las realidades que viven quienes lo padecen, así como la forma en que se ha transformado.

Fue en 1983 cuando detectaron el primer caso en la entidad yucateca y, hasta ahora, han diagnosticado 11 mil, y aunque el padecimiento continúa presente, se ha transformado, por ejemplo, pasando de tomar 60 pastillas al día a tomar únicamente dos, al grado de considerarla ahora una enfermedad crónica, informó la doctora Ligia Vera Gamboa.

José Ricardo Maldonado Arrollo, autor de uno de los 20 capítulos del libro, explicó que con el libro el objetivo es actualizar el análisis que fue realizado en 1988 —con el libro *El Sida en México, los efectos sociales*—, cuando apenas llevaba cinco años de iniciada la pandemia en el estado.

Detalló que cuando esta pandemia comenzó los estados de Quintana Roo, Campeche y Yucatán oscilaban entre los primeros lugares de incidencia, seguidos por Colima y Tabasco.

En el caso particular de Yucatán, dijo que los municipios en los que hay más casos son Mérida, Kanasín, Progreso y Valladolid.

Ahora, el libro *Los efectos sociales del VIH y el sida en México: cuatro décadas de pandemia* pretende dar a conocer cómo la sociedad civil ha actuado por la transformación de cómo es percibido el VIH/Sida, pero también visibilizar a grupos que son vulnerables en la enfermedad por vivir otros impactos ocasionados por la desigualdad social y, finalmente, saberes y experiencias de personas con VIH.

Presentan la cartelera para el Festival de Jazz Campeche 2023

DE LA REDACCIÓN
SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

En conferencia de prensa, el director general del Instituto de Cultura y Artes del Estado de Campeche (Icaecam), Esteban Hinojosa Rebolledo dio a conocer la cartelera del Festival de Jazz 2023 que se celebrará del 20 al 30 de julio, con una selección de artistas de calidad que confluirán en la Ciudad Patrimonio San Francisco de Campeche, proyectándola como un escenario cultural y turístico.

Este anuncio se realiza con amplia anticipación para facilitar la promoción turística de este festival que es uno de los más importantes del año y que contará con más de 10 actividades de acceso gratuito.

Previo al inicio del festival, tendrá lugar un evento especial a cargo de la agrupación de jazz Latin Bop de la Universidad Autónoma de Campeche (UAC), con el invitado especial Federico Hülsz en el saxofón, el

viernes 14 de julio, a las 20 horas, en el Teatro Universitario Joaquín Lanz.

Asimismo, la Orquesta Campeche se presentará el jueves 20 de julio a las 20 horas, en el Parque Principal, mientras que el viernes 21 de julio, a las 19 horas, actuará el jazzista Emmanuel Mora en el teatro Juan de la Cabada.

Mora es uno de los grandes precursores del jazz en Campeche y del festival, cuyo trabajo se basa en la fusión de la música mexicana, latinoamericana y afrocaribeña, con influencias de rock y blues, usando como elemento unificador la improvisación y el lenguaje del jazz. Tiene una discografía, participaciones en diversos proyectos y festivales culturales nacionales e internacionales como el Cervantino y el Plaza, en la Habana, Cuba.

El sábado 22 de julio, a las 20:30 horas, en la calle 59 por 10, del Centro Histórico actuará Francisco Lelo Larrea 5uintet (Ciudad de México), agrupación que ha participado en los más importantes

eventos de Jazz del país. Ha grabado en NYC con la participación de los internacionalmente reconocidos David Binney en el saxofón alto, Elliot Mason en el trombón, Scott Colley en el contrabajo y el cinco veces ganador del premio Grammy, Antonio Sánchez, en la batería.

Ese mismo día, a las 18 horas tendrá lugar la proyección y charla: *Hay que vivir el momento: La música de Miguel Ángel Valladares* por Nain Raymundo Solana Chab (PECDA) en el auditorio Hernán Loría del Centro Cultural El Claustro.

El viernes 28 de julio, a las 20:30 horas se presentarán Los Pream (Oaxaca) en la Calle 59 con 10, Centro Histórico; Jazz House Collective (Veracruz) estará en El Claustro, el domingo 23 de julio, a las 19 horas.

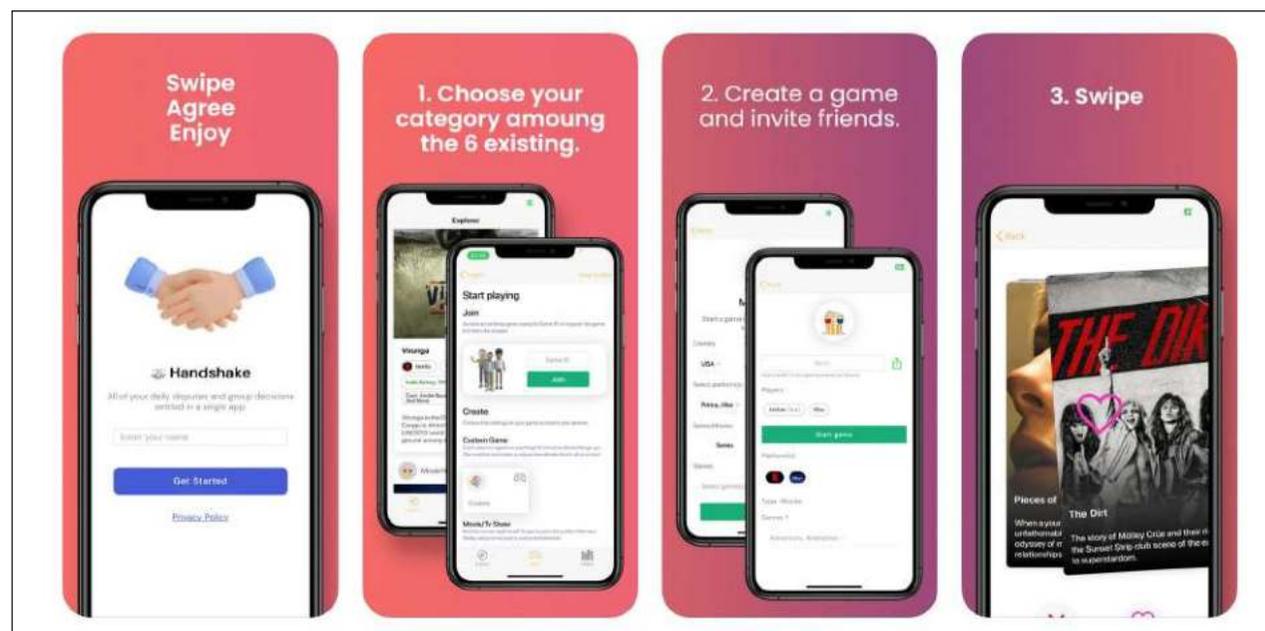
De Santa María Tlahuitoltepec, Los Pream, herederos de la tradición musical Mixe llegan con aires de Funk, Balkan y Suun. Músicos de amplias y diversas

trayectorias (Los Rurales, Pasatono-Orquesta Mexicana, Cinema Domingo, Ensamble Kafka, Banda Municipal de Santa María Tlahuitoltepec) se unen para brindarnos improvisación y baile con sabor Oaxaqueño en un viaje por las sonoridades de los vientos mixes, la tradición Balkánica y los vericuetos del jazz-funk.

Por otro lado, Jazz House Collective se ha presentado en numerosos festivales nacionales e internacionales como el Festival Jazz al Parque, en Colombia; el Festival Internacional Rosario Castellanos, Chiapas (2019); el Afrocaribeño, Veracruz (2019); el Festival Cultural Latinoamericano y Caribeño por el Buen Vivir (2018), entre muchos otros.

El proyecto Made in France (Campeche), que hace una recopilación de la música clásica y contemporánea francesa, tendrá lugar el lunes 24 de julio a las 19 horas, en la Biblioteca Pública Campeche.

LA JORNADA MAYA MULTIMEDIA



▲ **HANDSHAKE - LET'S AGREE.** Handshake es una app que sirve para hacer *match* con una película o serie cuando el usuario no se decide por una elección; también se crean grupos y pueden ponerse de acuerdo

rápida y fácilmente sobre todo, desde restaurantes, filmes y destinos de vacaciones hasta otras categorías. Simplemente desliza el dedo y disfruta de más tiempo para las cosas que importan. Foto captura de pantalla



MONOLITO REPATRIADO DE ESTADOS UNIDOS

Presentan al *Monstruo de la Tierra* en el Museo de los Pueblos de Morelos

La pieza fue robada de la zona arqueológica de Chalcatzingo en los años 50 // Se calcula que esta escultura estará exhibiéndose en este recinto hasta enero de 2024

RUBICELA MORELOS CRUZ,
CORRESPONSAL
CUERNAVACA

El monolito prehispánico denominado *Mounstruo de la Tierra* o *Portal del Inframundo* fue presentado al público este jueves en el Palacio de Cortés, después de que el pasado 19 de mayo fue repatriada de Estados Unidos a México, debido que esta pieza había sido robada de la zona arqueológica de Chalcatzingo en los años 50.

El Portal del Inframundo será trasladada a Chalcatzingo, zona a la que pertenece

El acto estuvo encabezado por el director del Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH), Diego Prieto Hernández, una representante de la secretaria de Cultura, el cónsul de México en Nueva York, Jorge Islas, y el titular del Centro INAH Morelos, Víctor Hugo Valencia Valera.

El acto fue en el museo Regional de los Pueblos de Morelos del Palacio de Cortés ubicado este en el centro de Cuernavaca.

Se calcula que esta escultura sustraída en pedazos y trasladada a EU estará exhibiéndose en este museo hasta enero de 2024 y será trasladada, ahora sí, a Chalcatzingo, en el valle de Morelos, zona a la que pertenece esta escultura olmeca, también conocida como Monumento 9.

Juntos transformemos Yucatán GOBIERNO DEL ESTADO | **DIF Yucatán**

VIVE, RESPETA Y PROTEGE LOS DERECHOS DE LA NIÑEZ Y ADOLESCENCIA

- Derecho a la libertad de expresión y de acceso a la información
- Derecho a la salud y seguridad social
- Derecho a la inclusión de niñas, niños y adolescentes con discapacidad
- Derecho a la intimidad
- Derecho a la educación

PROTEGE **RESPETA** **VIVE** **PROTEGE**

GOBIERNO DEL ESTADO DE YUCATÁN



Paunovic, técnico que rompió el mito de las lejanías geográficas

La batalla final entre Tigres y Chivas, este domingo en el Akron

ERENDIRA PALMA
CIUDAD DE MÉXICO

Veljko Paunovic pareciera romper el mito de que las lejanías geográficas y sociales son obstáculos para entender un fútbol extranjero. Al mando de Chivas, el serbio podría convertirse en uno de los pocos entrenadores que en su primera temporada se corona en la Liga Mx, aunque como adversario en la pelea por el título tiene al uruguayo Robert Dante Siboldi, timonel de Tigres y quien ya ha sido campeón en este certamen.

"Paunovic ha sido una grata sorpresa, gran entrenador, encontró muy rápido la forma de hacer rendir al equipo y mejorar el funcionamiento de sus jugadores", dijo con serenidad Demetrio Madero, quien disputó toda su carrera con la playera del Guadalajara.

La llegada de Paunovic al "Rebaño" fue cuestionada. La esencia de Chivas es jugar sólo con elementos mexicanos y ahora para asumir el timón del dueño del equipo Amaury Vergara había elegido a un ex jugador serbio con trayectoria en España.

Paunovic descubrió la gracia y exigencia del fútbol de la mano de su padre, quien fue entrenador. El balompié también lo llevó a dejar su na-



▲ Sin ningún antecedente en el fútbol mexicano, el serbio Veljko Paunovic podría sumarse a los técnicos foráneos que se coronan en su primera temporada en la Liga Mx. Anoche, el partido de ida de la final quedó 0-0 en el Estadio Universitario de Monterrey. El Guadalajara busca su cetro 13. Foto @Chivas

tal y desaparecida Yugoslavia para migrar a España con una oferta de trabajo y tras el retiro como jugador estuvo al mando de las selecciones Sub-18, Sub-19 y Sub-20 de Serbia, con la cual fue campeón mundial en 2015. Justo ese torneo juvenil fue uno de los pocos acercamientos que tuvo con el fútbol mexicano al vencer a los tricolores en la fase de grupos.

Hace poco más de seis meses llegó a la Liga Mx tras recibir la confianza del español Fernando Hierro, director deportivo de Chivas y quien también tenía un perfil distante al balompié tricolor.

Técnicos como Luis Fernando Tena, Víctor Manuel Vucetich, José Manuel de la Torre, Juan Reynoso, Alberto Jorge y Américo Gallego consiguieron la hazaña de coronarse en su primera temporada como entrenadores de la Liga Mx. Pero a diferencia de Paunovic, todos tenían un pasado en el fútbol mexicano.

No obstante, la dupla europea de Hierro y Paunovic ha funcionado en un equipo conformado sólo por talento tricolor. "Hoy se comprueba que ese argumento de que no conocía al mexicano no es tan válido, los buenos técnicos

en cualquier liga podrán hacer un buen trabajo, sólo deben tratar a los jugadores", agregó Madero.

El reto de darle la estrella 13 a Chivas, con la cual igualaría al acérrimo rival América como máximo ganador de la Liga Mx, es complejo. Enfrente están unos Tigres que encontraron la regularidad con Robert Dante Siboldi después de altibajos tras la salida abrupta de Diego Cocca y la destitución de Marco Antonio "Chima" Ruiz. El encuentro de vuelta de la final será este domingo, a partir de las 19:35 horas (TV.: TUDN, Tv Azteca), en el Estadio Akron.

El Tricolor sostendrá partido de preparación ante Guatemala

Ciudad de México.- Como parte de su preparación para enfrentar un partido clave de la Liga de Naciones de la Concacaf ante Estados Unidos, la selección nacional se enfrentará a Guatemala el miércoles 7 de junio en Mazatlán.

Los tricolores se medirán a los estadounidenses el 15 de junio en Las Vegas en la semifinal del torneo regional de naciones.

La Federación Mexicana de Fútbol anunció que el "Tri" jugará por primera vez en Mazatlán.

La ciudad sinaloense tiene balompié de primera división apenas desde el 2020, pero ha sido cuna de futbolistas como Héctor Moreno, Luis Romo, Erick Gutiérrez, Jesús Angulo y los retirados Francisco Javier "El Maza" Rodríguez, Jared Borgetti y Omar Bravo.

Será el 37o. partido en la historia entre mexicanos y guatemaltecos. El Tricolor lleva ventaja con 23 triunfos, nueve empates y sólo cuatro derrotas.

Liberados en España los cuatro acusados de colgar una efigie de Vinicius

Cuatro personas acusadas de colgar de un puente una efigie del jugador del Real Madrid Vinicius Junior fueron liberadas ayer en Madrid, aunque seguían bajo investigación por posible crimen de odio.

Un juez español prohibió a los cuatro sospechosos intentar comunicarse con el jugador brasileño. También les impuso una orden temporal de alejamiento de un kilómetro a la redonda desde las instalaciones de entrenamiento y el estadio del Real Madrid y les prohibió acercarse a esa distancia a cualquier estadio de fútbol en las cuatro horas previas y cuatro horas posteriores a partidos de la Liga española.

Roland Garros 2023: Alcaraz y Djokovic podrían cruzarse en semifinales

París.- Carlos Alcaraz y el adversario al cual acaba de desalojar de la cima del ranking masculino, Novak Djokovic, quedaron en el mismo sector del cuadro del Abierto de Francia, tras el sorteo ayer, y podrían cruzarse en las semifinales.

Alcaraz competirá como máximo cabeza de serie de un "Grand Slam" por primera vez en su carrera y el prodigio español entró automáti-

camente en la parte alta de la llave. Djokovic, como tercer preclasificado, podía figurar en cualquier mitad - y si le hubiera tocado la inferior, el serbio y Alcaraz únicamente hubieran podido medirse en la final de Roland Garros. El "Grand Slam" en arcilla arranca el domingo con la notable ausencia de Rafael Nadal, dueño del récord del torneo con 14 títulos. Será la primera vez que el astro

español no compita en Roland Garros desde que debutó en el mismo en 20025.

Djokovic intentará conquistar su 23er. cetro de individuales en un "Slam" para romper el empate que mantiene con Nadal en lo más alto de la tabla histórica de los hombres en las grandes citas.

Habitualmente, los campeones de la edición previa son invitados al sorteo, por lo que Iga Swiatek -la cam-

peona femenil de 2022, acudió a la ceremonia.

La polaca no evidenció problemas con el muslo derecho, algo que provocó que se retirara durante el tercer set de su duelo de cuartos de final en Roma el pasado fin de semana. Iga señaló de inmediato que la molestia no le iba impedir jugar en París, donde ha conquistado dos de sus tres grandes.



Chocan de nuevo Leones y Diablos, protagonistas de memorable final

Prolífica ofensiva se enfrenta a duro pitcheo; Jake Thompson abrirá mañana

ANTONIO BARGAS
MÉRIDA

Lo que los Leones lograron frente a los Diablos Rojos en las últimas tres series de campeonato de la Zona Sur -en cada una de ellas, Yucatán tuvo a un mánager diferente-, fue simplemente increíble e impresionante.

En 2019, una barrida, que se concretó con triunfo de 4-1 en el parque Kukulcán, donde hubo gran actuación monticular de José Samayoa y jonrón de Alex Liddi. Las fieras sacaron la escoba bajo el mando de Gerónimo Gil, ex catcher del México. Dos años después, otro triunfo contundente, 4-1, serie en la que Luis Juárez le bateó dos jonrones a Roberto Osuna, incluyendo uno de tres carreras que coronó electrificante voltereta en la octava entrada del quinto duelo (el ganador fue Enrique Burgos, quien acaba de regresar a la cueva), uno de los momentos que más hizo vibrar al parque de la Serpiente Emplumada en campañas recientes. Osuna fue estrella en Grandes Ligas y ahora brilla en Japón. Esa conquista del Sur la dirigió Luis Matos.

El año pasado, con Roberto Vizcarra al frente, los melenudos se repusieron de un déficit de 1-3, llevándose dos memorables choques en la capital para coronarse en el Alfredo Harp Helú. "Los poderosos Leones", como los

llamó "Jesse" Castillo, primera base de Tabasco.

Casi nueve meses después de que los selváticos triunfaron a sangre y fuego en el juego siete en la metrópoli, infernales y "reyes de la selva" vuelven a chocar, en una de las series más esperadas en la Liga Mexicana. Abróchese el cinturón. La sede del duelo de este fin de semana será el Kukulcán, donde Yucatán (14-15, antes de la jornada de ayer) se llevó dos de tres en la fase regular de 2022 (se impuso 9-8 en el primero tras ir abajo 0-8 en la quinta) y el México (16-12) se agenció dos de tres en la serie de campeonato.

Los planteles de ambos rivales cambiaron poco desde la épica final del Sur del año anterior. Siete de los nueve titulares rugidores disputaron el partido siete. El México mantiene la misma base con gente como Jesús Fabela, Juan Carlos Gamboa, Julián Ornelas y los cañoneros Roberto Ramos y Japhet Amador. La llegada del segunda base Carlos Sepúlveda ha sido clave. Lo que más reforzaron los pingos es el pitcheo con Yunesky Maya, Steven Moyers, Aaron Brown, el yucateco Eduardo Vera, entre otros. Carlos Sievers, campeón en 2018 como parte del cuerpo técnico de los felinos, es su couch de bateo.

Los Diablos empezaron lento, como los Leones, pero parecen haber enderezado el



▲ El brasileño André Rienzo (foto) tuvo un debut aceptable (4 IP, 4 H, 3 C), Luis Juárez y Yadir Drake produjeron dos carreras cada uno y los Leones superaron anoche 8-6 a los Saraperos, para quedarse con la serie en Saltillo. Yucatán ganó cuatro de sus últimas cinco series. Cristhian Adames se voló la barda. Foto Leones de Yucatán

rumbo. Su récord es 6-0 ante los Tigres en el presente calendario. Víctor Bojórquez reemplazó en el timón a Juan Gabriel Castro.

Será una batalla repleta de duelos interesantes. Los escarlatas eran el conjunto con más carreras anotadas en la liga (220); los rugidores aparecían como el tercer equipo con menos registros permitidos (128). El México (172) y Yucatán (126) eran 1-2 en

bases por bolas recibidas. En efectividad, los melenudos se ubicaban en cuarto lugar con 4.24, un peldaño arriba de los capitalinos (4.44). Ambos eran "top" 5 en fildeo.

Jake Thompson (1-0, 2.78, octava mejor efectividad en la liga) abrirá por los campeones en el primer encuentro, mañana sábado, a partir de las 18 horas. Su contrapelo sería el derecho de Miami, Ronnie Williams (1-0, 3.60).

Negrín, ante los Diablos el domingo

Yoanner Negrín (4-1, 5.28), quien estaba empatado en el liderato de triunfos de la liga y venció a los Diablos una vez en la final del Sur de 2019 y otra en la serie de campeonato de 2021, es el abridor probable por Yucatán para enfrentar al México en el segundo juego de la serie, el próximo domingo en el parque Kukulcán Alamo. El pléibol se cantará a las 17 horas. El "Asere", que va por su victoria 67 con los melenudos, necesita un ponche para convertirse en el tercer pitcher en alcanzar por lo menos 500 con la franquicia. El lunes concluirá la serie entre los conjuntos que disputaron la final sureña en las tres temporadas anteriores. Héctor Velázquez (0-3, 7.71) abrirá por los selváticos. Las acciones comenzarán a las 19:30 horas (T.V.: ESPN2).

El zurdo Vázquez se ganó a pulso su lugar en la cueva

Saúl Vázquez se ganó a pulso el lugar que tiene en el roster activo de los Leones. Después de impresionar en la pretemporada, a la que se unió de última hora -no estaba contemplado por el equipo-, el yucateco fue a la Liga Tabasqueña para terminar de dejar a tono su brazo. El equipo está muy contento con su labor dentro y fuera del campo. Ayer, para activar a André Rienzo, Yucatán bajo del roster a Anhuár García.

Se lucen Guzmán y Garibay en éxito de Veracruz

Los pitchers que pertenecen a los Leones, Joshua Guzmán (3-1) y Jonás Garibay (cuarto "hold"), ayudaron anteanoche a Veracruz a vencer 5-3 a Laguna. Los Tigres despidieron al mánager "Jesse" García y en su lugar nombraron como interino a Ronnier Mustelier.

Las fieras dieron lección de tenacidad y carácter en la serie de campeonato de 2022

ANTONIO BARGAS
MÉRIDA

Los Leones dieron una lección de tenacidad, fortaleza mental y carácter en la final de la Zona Sur del año pasado.

Cuando estaban a un aut de la derrota en el primer encuentro, que perdieron 11-10 en 11 entradas, Sebas-

tián Valle conectó un doble para empatar un choque en el que llegaron a estar abajo 8-3. En el quinto duelo, en el Kukulcán, se mantuvieron con vida en cerrada batalla gracias a una joya de pitcheo de Elián Leyva (actualmente en la Liga de Taiwán) y jonrón de Art Charles. Durante un loco juego seis, que se disputó en dos días, perdían

8-3 y 18-10; acabaron ganando 21-18 en 10 actos. En el desafío decisivo, frenaron a los Diablos y propinaron el nócaut en la octava.

"Eso fue súper increíble", comentó Cristhian Adames, tercera base de las fieras. "Estuvimos positivos todo el tiempo, en ningún momento bajamos la cabeza. En el juego que

se suspendió, sabíamos que íbamos a regresar al día siguiente a ganar porque teníamos una vibra muy positiva; queríamos ganar todo. Todo el grupo estaba en la misma línea".

El poder, incluyendo el de Adames, apareció cuando todo parecía perdido, al estar abajo por ocho y a seis outs de la eliminación.

AKÍ
LLENAS TU CARRITO

¡LLÉVATE MÁS!



¡ESCANÉAME PARA CONOCER MÁS PROMOCIONES!

EN LA COMPRA DE:



Precio de venta normal ~~\$1,489.00~~

Precio de oferta
\$1,090.00

¡COMBO!

Ventilador TAURUS rush 20" + ventilador piso OASIS de 10" TAURUS

EN LA COMPRA DE:



Nevera COLEMAN azul 48 QTS

Precio de venta normal ~~\$1,490.00~~

Precio de oferta
\$1,390.00



2 six pack cerveza BOHEMIA cristal lata de 355 ml

¡COMBO!

EN LA COMPRA DE:



Hielera STAR roja 30 QTS IGLOO

Precio de venta normal ~~\$899.00~~

Precio de oferta
\$729.00

¡LLÉVATE GRATIS!

2 six pack refresco COCA COLA original lata de 355 ml. Con valor de \$186.00

EN LA COMPRA DE:



Minisplit HISENSE on/off 12000 BTUS 110 V o 220 V R410

Precio de venta normal ~~\$7,290.00~~

Precio de oferta
\$6,490.00



Kit confort: 2 pzas Frazada estampada extra suave matrimonial de 1.80x2.20 mts CON VALOR POR MÁS DE \$598.00

¡LLÉVATE GRATIS!

EN LA COMPRA DE:



Ventilador de piso NAVIA 20" + ventilador piso OASIS de 10" TAURUS

Precio de venta normal ~~\$1,748.00~~

Precio de oferta
\$1,349.00

¡COMBO!

EN LA COMPRA DE:



Lavadora MIDEA 11 kg 2 tinas Mod. MLTT11M2NUB



Kit de lavado: Pinol jabón líquido de lavandería ropa blanca y de color 828 ml + Pinol jabón líquido de lavandería ropa oscura y de mezclilla de 828 ml + Cloro blanqueador cloralex max gel de 950 ml. + Cloro blanqueador cloralex 3.750 Lt. + Suavizante de telas ensueño max frescura primavera 3.700 Lt. + Limpiador líquido pinol regular 9 lt.

CON VALOR POR MÁS DE \$500

¡LLÉVATE GRATIS!

Precio de venta normal ~~\$4,490.00~~

Precio de oferta
\$3,990.00

EN LA COMPRA DE:



Hielera LAGUNA RED 48 QTS IGLOO

3 six pack cerveza TECATE light lata de 355 ml

Precio de venta normal ~~\$1,395~~

Precio de oferta
\$1,190

¡COMBO!

*Ofertas válidas únicamente del 26 de mayo al 18 de junio del 2023 o hasta agotar existencias.

*Los productos varían por sucursal.



En México, unos 200 pacientes de EU en riesgo de meningitis

Reportan dos muertes relacionadas a la enfermedad tras cirugías

AP
BROWNSVILLE

Más de 200 pacientes podrían estar en riesgo de sufrir meningitis micótica tras pasar por operaciones quirúrgicas en clínicas en una ciudad fronteriza de México, según indicaron las autoridades federales estadounidenses.

Los Centros de Control y Prevención de Enfermedades señalaron el miércoles que colaboraban con el Ministerio mexicano de Salud y departamentos estatales y locales de salud en Estados Unidos para responder al brote entre pacientes que viajaron a Matamoros, al otro lado de la frontera desde Brownsville, Texas.

Las autoridades han identificado y cerrado dos clínicas asociadas al brote, River Side Surgical Center y Clínica K-3.

El Ministerio mexicano de Salud envió al CDC una lista de 221 pacientes estadounidenses que podrían estar en riesgo de desarrollar meningitis dado su historial de intervenciones en esas



▲ Los CDC emitieron una alerta advirtiendo a los residentes en EU que cancelaran sus cirugías en Matamoros y señalaron que cinco personas de Texas que habían pasado por operaciones allí habían desarrollado posibles casos de meningitis micótica. Foto Ap

clínicas entre enero y el 13 de mayo. Se habían identificado otros tres pacientes que no estaban en la lista, lo que elevaba a 224 el total de personas en Estados Unidos que podrían haberse visto expuestas, señalaron los CDC.

Los CDC trabajaban con más de 20 de departamentos estatales y locales de salud para contactar con la gente que pudiera haberse visto expuesta e instarla a acudir a su centro médico más cercano para una prueba. Las

pruebas de meningitis incluyen una resonancia magnética y una punción lumbar.

Los CDC emitieron una alerta la semana pasada advirtiendo a los residentes en EU que cancelaran sus cirugías en Matamoros.

Reivindica López Obrador la encuesta para elegir a candidato presidencial de Morena

ALONSO URRUTIA
NÉSTOR JIMÉNEZ
CIUDAD DE MÉXICO

El presidente Andrés Manuel López Obrador reivindicó el método de las encuestas para la selección del candidato presidencial de su movimiento subrayando que respaldará sólo a quien surja de la encuesta: "son mis hermanos y mi hermana pero quien gane la encuesta es al que voy a apoyar".

Durante su conferencia, su pronunciamiento sobre la sucesión presi-

dencial surgió de la descalificación que hizo del candidato a gobernador de Coahuila por el Partido del Trabajo, Ricardo Mejía Berdeja quien se presenta como aspirante cercano al mandatario. "No quiero que se use mi nombre, se me hace un acto de deshonestidad usar mi nombre para una campaña cuando no tengo relación".

Aseveró que cuando los candidatos surgen de las encuestas, "nos guste o no nos guste, es el pueblo el que decide. Se acaba

el *dedazo*, puede ser mi hermano, mi hijo, pero se somete a una prueba, un escrutinio, una encuesta y el pueblo dice no, pues no, eso debe quedar muy claro". En este sentido, aseveró que él respaldara a quien surja de la encuesta, porque con esto el pueblo es el que decide porque el método de elección abierta es muy riesgoso porque permite a los adversarios involucrarse en el proceso e incidir en que sea un candidato más débil.

"Yo apoyo, y no en este

caso, apoyo a los que ganan las encuestas, lo demás es manipulación y se me hace deshonesto. Nada de que no ganó la encuesta, me voy con otro partido pero si soy el candidato de Andrés Manuel. No, eso es un acto de deshonestidad, es engañar a la gente. ¿Cómo voy a apoyar a alguien que pone por delante su interés personal y no está pensando en el interés general que defendemos? El interés público. No se puede llegar así, dejando trozos de dignidad en el camino".

Perú declara *persona non grata* a López Obrador

EFE
LIMA

El pleno del Congreso peruano declaró este jueves, 25 de mayo, *persona non grata* al presidente de México, Andrés Manuel López Obrador, por sus repetidas declaraciones sobre asuntos internos de Perú y la negativa a transferir al país andino la Presidencia *pro tempore* de la Alianza del Pacífico.

La decisión fue tomada con 65 votos a favor, 40 en contra y dos abstenciones tras haber debatido una moción con ese planteamiento que fue aprobada el lunes pasado por la Comisión de Relaciones Exteriores del Congreso.

Es un timbre de orgullo: AMLO

Horas antes de la moción avalada inicialmente por la comisión, el presidente Andrés Manuel López Obrador aseguró que la declaración como *persona non grata*, "es un timbre de orgullo".

Durante la *mañana* del lunes y sin mediar pregunta, el mandatario ratificó su condena al comportamiento de la clase gobernante que destituyó al mandatario legalmente electo, Pedro Castillo. Cuestionó además que los legisladores peruanos hayan autorizado, a propuesta de la presidenta Dina Boluarte, el ingreso de 700 soldados estadounidenses para entrenar a sus fuerzas armadas.

López Obrador hizo un "llamado de atención" al gobierno de Estados Unidos al preservar estas políticas porque porque "eso es mantener una política injerencista, que en nada ayuda a buscar la hermandad del continente".

Señaló que detrás de todas estas decisiones están los intereses de la oligarquía peruana pero en ese empeño, los legisladores violaron todo el marco legal y constitucional de Perú. "Lo incumplieron, lo violaron, fue una decisión arbitraria, más la represión que desataron. Asesinaron a 70 personas que protestaban".

López Obrador pide a la comunidad hispana en EU no votar por DeSantis

El mandatario mexicano llamó a no elegir a quien no respeta a los migrantes

**ALONSO URRUTIA
NÉSTOR JIMÉNEZ
CIUDAD DE MÉXICO**

El presidente Andrés Manuel López Obrador, pidió a la comunidad hispana en Estados Unidos no votar por Ron DeSantis, quien recientemente se destapó como candidato a la presidencia de Estados Unidos por el partido demócrata.

El mandatario mexicano agregó que él acertó al advertir que DeSantis usaba el discurso antimigrante por "politiquería" rumbo a las elecciones presidenciales del 2024 en Estados Unidos.

"No fallé en que toda su politiquería de los migrantes era porque quiere ser el candidato del Partido Republicano y entonces ayer (miércoles) ya se destapó y lo mismo, lo que aplicó allá en Florida, una política antimigrante".

"Ojalá y los hispanos de Florida despierten y no den ni un voto. Que no se vote por los que persiguen a migrantes, los que no respetan a migrantes", sentenció.

Anuncio de DeSantis

DeSantis anunció su intención de ser candidato presidencial en las elecciones de 2024 y publicó un video de campaña enfocado en liderar un "Gran Resurgimiento Estadunidense".

"Me postulo para presidente para liderar nuestro Gran Resurgimiento Estadunidense", dijo DeSantis el 24 de mayo por la noche.

El video de la campaña se centró en la situación causada por la ola de inmigrantes en la frontera sur con México, el aumento de la delincuencia y el "desastroso" manejo de la economía por parte del Gobierno federal.



▲ Ron DeSantis se destapó como candidato a la presidencia del país vecino del norte por el partido demócrata, para liderar el "Gran Resurgimiento Estadunidense". Foto Reuters

Se pierde en fugas 30% del abasto de agua en el país, revela Presidente

**ALONSO URRUTIA
NÉSTOR JIMÉNEZ
CIUDAD DE MÉXICO**

En el país 30 por ciento del abasto de agua se pierde en fugas, informó este jueves el presidente Andrés Manuel López Obrador, al adelantar que la próxima semana se presentarán a detalles varios de los proyectos estratégicos para el abasto de agua que se construyen en distintas partes del territorio nacional.

Durante su conferencia de prensa matutina, explicó que en las ciudades hay instalaciones antiguas que requieren reparación, pero los gobiernos locales no las hacen porque "no luce, no se invierte en eso,

prefieren hacer un arco triunfal o un monumento".

Indicó que será el miércoles de la siguiente semana cuando el titular de la Comisión Nacional del Agua (Conagua) Germán Martínez, dé a conocer en la *mañanera* un balance de seis o siete de las obras de acueductos, presas y sistemas de riego que se construyen. Mientras que la semana entrante, profundizará con otros seis o siete proyectos más.

Entre las obras, López Obrador refirió casos como el avance de El Cuchillo II en Nuevo León; un acueducto en la zona de Xpujil en Campeche, en la región de La Laguna entre Durango y Coahuila y en la presa El Zapotillo, en Jalisco.

Acusa AMLO a Norma Piña de dar "manga ancha" a jueces de la SCJN

**NÉSTOR JIMÉNEZ
ALONSO URRUTIA
CIUDAD DE MÉXICO**

El presidente Andrés Manuel López Obrador reiteró que "el Poder Judicial está podrido, echado a perder", ante lo cual, afirmó que la "medicina" es que el pueblo pueda elegir a magistrados y ministros. Además, sostuvo que la presidente de la Suprema Corte de Justicia de la Nación (SCJN), Norma Piña, "empoderó" a los jueces al aseverar que son autónomos, con lo que les dio "manga ancha".

Tras insistir que durante décadas hubo una simulación con un gatopardismo para mostrar que había una división de poderes, pero en el fondo era el Ejecutivo federal el que

"ponía quitaba, diputados, senadores, gobernadores, magistrados, ministros", señaló que ahora es distinto.

"Como ahora la presidente del Poder Judicial, de la Suprema Corte, lo primero que declaró fue que los jueces son autónomos. Los empoderó con ese argumento y sí, desde luego que un juez tiene que actuar con autonomía, pero con apego a la ley. Pero fue darle manga ancha", dijo.

Al agregar que ya no es una oligarquía la que manda en el país, el jefe del Ejecutivo federal adujo que eso no les gusta a los conservadores, ¿cómo le va a gustar a ese senador del PAN (Julen Rementería) si él se ha beneficiado del poder judicial".

En referencia al coor-

dinador del PAN en el Senado, recordó que el panista trabajó con Yunes Linares en la época que se permitió que se construyera un edificio en la zona histórica de Veracruz. "Construyeron un adefesio. Se presentaron denuncias y amparos (en contra de su construcción), pero no prosperó nada".

Consultado sobre la propuesta hecha por Rementería quien planteó en un Punto de Acuerdo que el órgano legislativo solicite al Poder Judicial destituirlo como presidente de la República bajo el argumento de desacato judicial, López Obrador dijo que no le preocupa ese tema, y "ya los he enfrentado", cuanto promovieron el desafuero en su contra previo a las elecciones de 2006.



El Kremlin pacta despliegue de armas nucleares en territorio de Bielorrusia

Construcción de instalaciones para su almacenamiento concluirá el 1º de julio

AP
TALLIN

Rusia y Bielorrusia firmaron un acuerdo el jueves que formaliza el despliegue de armas nucleares tácticas de Moscú en el territorio de su aliado, si bien el Kremlin mantiene el control de las armas.

El presidente ruso Vladimir Putin anunció el despliegue de armas de corto alcance en Bielorrusia a principios de año, en una medida que muchos consideraron una advertencia a Occidente tras intensificar su apoyo militar a Ucrania.

No se anunció cuándo se desplegarán las armas, pero Putin ha dicho que la construcción de instalaciones de almacenamiento en Bielorrusia para uso como arsenal se completará el 1 de julio.

Tampoco está claro cuántas armas nucleares se almacenarán en Bielorrusia. El gobierno de Estados Unidos cree que Rusia tiene unas 2 mil armas nucleares tácticas, que incluyen bombas que pueden ser transportadas por aire, ojivas para misiles de corto alcance y



▲ La firma ocurre en momentos en que Rusia se prepara para una contraofensiva de Ucrania. Los aliados sostuvieron que la medida fue impulsada por "hostilidades de Occidente". Foto Reuters

proyectiles de artillería.

Se prevé que las armas nucleares tácticas sean usadas para destruir tropas y armas enemigas en el campo de batalla. Tienen un alcance relativamente corto

y un rendimiento mucho menor que las ojivas nucleares instaladas en misiles estratégicos de largo alcance que son capaces de destruir ciudades enteras.

Hablando en Moscú,

el presidente bielorruso Alexander Lukashenko dijo que "el movimiento de las armas nucleares ha comenzado", pero no aclaró si realmente ha llegado alguna a su país. Lukashenko, que de-

sató rumores de estar gravemente enfermo cuando interrumpió una aparición del Día de la Victoria en la Plaza Roja el 9 de mayo antes de reaparecer en público el 15 de mayo, asiste a una reunión del Consejo Económico Supremo de Eurasia con Putin y los líderes de Armenia, Kazajistán y Kirguistán.

Estados Unidos cree que Rusia tiene unas 2 mil armas nucleares tácticas, que incluyen bombas y proyectiles

La firma del acuerdo ocurre en momentos en que Rusia se prepara para una contraofensiva de Ucrania. Tanto las autoridades rusas como las bielorrusas enmarcaron la medida como impulsada por "hostilidades de Occidente".

Talibanes acceden a considerar que las mujeres trabajen en agencia humanitaria de Kandahar

AP
KABUL

El director de una agencia humanitaria declaró el jueves que el Talibán ha accedido a considerar permitir que las mujeres afganas trabajen para la agencia en la provincia sureña de Kandahar, el centro político y religioso de los gobernantes del país.

Jan Egeland, secretario general del Consejo Noruego para Refugiados, se

reunió con funcionarios en la capital Kabul y en Kandahar para tratar de persuadirles a que revoquen la prohibición sobre el trabajo de las mujeres.

El Talibán en diciembre le prohibió a las mujeres trabajar en las organizaciones no gubernamentales, supuestamente porque no se estaban poniendo el hiyab — el tradicional pañuelo islámico que cubre el cabello — y no estaban acatando las normas de trabajar separadas de los

hombres. En abril, el Talibán decretó que la prohibición se extendía a las oficinas y agencias de la ONU en Afganistán. Hay algunas excepciones en algunos sectores, como salud y educación.

"Tenemos un acuerdo para iniciar inmediatamente diálogos para un arreglo temporal que le permita a nuestras colegas trabajar para y con otros en Kandahar", dijo Egeland a *The Associated Press*. "Si logramos tener una excep-

ción en Kandahar, deberíamos poder replicarlo en otros lugares".

El Talibán declaró en enero que estaba elaborando directrices para que las mujeres puedan trabajar en ONGs. Egeland sostuvo hace pocos días que las autoridades le dijeron que esas directrices estaban casi listas, pero que no le dieron un cronograma ni más detalles.

El arreglo temporal funcionaría mientras las directrices nacionales son elab-

boradas. Cubriría todos los sectores y programas del Consejo Noruego para Refugiados, indicó Egeland.

Las agencias humanitarias han estado proporcionando alimentos, educación y atención médica a los afganos tras la toma del poder por parte de los talibanes en agosto de 2021 y el consiguiente colapso económico. Pero tal ayuda se ha visto muy afectada por la prohibición de que las mujeres trabajen para dichas agencias.



Arrestan en Sudáfrica al sospechoso prófugo de genocidio ruandés en 2001

Kayishema es considerado el presunto organizador de la matanza de refugiados tutsi

AP
CIUDAD DEL CABO

Uno de los hombres más buscados por el genocidio en Ruanda, sospechoso de orquestar la matanza de más de 2 mil personas, fue arrestado en Sudáfrica después de 22 años prófugo, informó un tribunal especial de Naciones Unidas el jueves.

El Mecanismo Residual Internacional para los Tribunales Penales (IRMCT por sus siglas en inglés) señaló que Fulgence Kayishema fue arrestado el miércoles en Paarl, una pequeña población ubicada en una región vinícola a 48 kilómetros (30 millas) al este de Ciudad del Cabo.

La captura fue una operación conjunta del equipo

de rastreo de prófugos del tribunal y las autoridades sudafricanas, indicó el tribunal.

Más de 800 mil personas fueron asesinadas en el genocidio de Ruanda, que tuvo lugar a lo largo de tres meses en 1994, cuando miembros de la etnia hutu atacaron a la minoría tutsi y también a hutus moderados que intentaron protegerlos.

El Tribunal Penal Internacional para Ruanda (TPIR) de la ONU acusó a Kayishema de genocidio, complicidad en genocidio, asociación ilícita para cometer genocidio y crímenes de lesa humanidad en 2001, y desde entonces se encontraba prófugo, según el tribunal.

Se le considera el presunto organizador de la matanza de más de 2 mil

refugiados tutsi, de ambos sexos y todas las edades, en una iglesia católica durante el genocidio.

"Fulgence Kayishema estuvo prófugo durante más de 20 años. Su arresto garantiza que finalmente responderá ante la justicia por sus presuntos crímenes", dijo el fiscal principal del IRMCT, Serge Brammertz, en un comunicado.

En Panamá, otorgan derechos legales a las tortugas marinas para proteger sus necesidades y hábitat

AP
ARMILA

Ya entrada la noche en una playa en Panamá, un grupo de estudiantes universitarios excava un nido de tortugas marinas en la arena para estudiar los huevos bajo un suave resplandor rojo de las lámparas, registrar el éxito de la anidación y verificar que no haya crías atrapadas en el fondo. Mientras tanto, efectivos armados del Servicio Nacional de Fronteras montan guardia, en una zona conocida por la actividad de narcotraficantes.

Guiaba el trabajo Callie Veelenturf, fundadora un grupo creado para proteger las tortugas laúd y que impulsó una nueva ley en Panamá que otorga a las tortugas marinas el derecho legal de vivir y transitar libremente por un ambiente sano.

La nueva ley "permitirá a cualquier ciudadano panameño ser la voz de las tortugas marinas y defenderlas legalmente", escribió Veelenturf en un mensaje de texto al abordar el avión a Ciudad de Panamá después de trabajar con su grupo en Armila. "Podremos obligar a gobiernos, empresas y ciudadanos



▲ Lo notable de la ley es que dice explícitamente que las tortugas marinas, como criaturas vivientes, tienen derechos y los especifica para que se apliquen, recalca Nicholas Fromherz. Foto Ap

a rendir cuentas legalmente por violar los derechos de las tortugas marinas".

La ley, sancionada en marzo por el presidente, fue una victoria para la gente que brega desde hace tiempo por los llamados derechos de la naturaleza, el reconocimiento de que los animales tienen el derecho legal de existir y prosperar y de que

se puede demandar a quienes violan esos derechos. Los expertos esperan que otros países tomen medidas similares para proteger a las especies amenazadas.

"Las leyes habituales no bastan para luchar contra la crisis de la extinción y el cambio climático", manifestó Erica Lyman, profesora de Derecho y directora

de la Alianza Global Legal para los Animales y el Ambiente en la facultad de Derecho Lewis & Clark en Portland, Oregon. "Es un intento de crear un nuevo marco que ofrezca esperanza".

Habitualmente, se aprueban las leyes de protección de la vida silvestre que parecen beneficiar a los seres humanos, agrega Lyman. En con-

traste, la ley panameña tiene en cuenta las necesidades de las tortugas y el hecho de que los seres humanos deben cuidar su conducta en función de esas necesidades.

La ley otorga a las tortugas marinas el derecho a vivir en un ambiente libre de contaminación y otros impactos humanos que les causan daños físicos o de salud, como el cambio climático, la captura incidental, las construcciones costeras y el turismo desregulado.

El aspecto notable de la ley es que dice explícitamente que las tortugas marinas, como criaturas vivientes, tienen derechos y especifica esos derechos para que se puedan aplicar, recalca Nicholas Fromherz, profesor adjunto de Derecho y director del Programa Latinoamericano de la alianza.

En 2022, el tribunal supremo de Ecuador falló en un caso sobre un mono criado en una casa particular que los animales tienen garantías básicas bajo la disposición constitucional sobre los derechos de la naturaleza. Fue un paso importante en la evolución del concepto de naturaleza como caso específico de un lugar para incluir los animales salvajes individualmente, explica Lyman.

*De brechas y cicatrices:
la literatura de la maternidad*
Blanca Athié

*Las grietas de la literatura
y del tiempo: Pascal Quignard*
Alejandro García Abreu

La Jornada
SEMAMANAL

SUPLEMENTO CULTURAL DE LA JORNADA
VIERNES 26 DE MAYO DE 2023
NÚMERO 1473

*LA SERPIENTE
EMPLUMADA*
**D.H. LAWRENCE
EN MÉXICO**

Alberto Rebollo



Portada: Rosario Mateo Calderón.

LA SERPIENTE EMPLUMADA: D.H. LAWRENCE EN MÉXICO

Célebre sobre todo por *El amante de Lady Chatterley*, el narrador británico D.H. Lawrence escribió, entre otras historias, la que lleva por título *La serpiente emplumada*, a propósito de la cual Octavio Paz afirmó que se trata de una “gran y fracasada novela” pero que, no obstante ser “un libro disparatado”, al mismo tiempo era “entrañable”. En efecto, el también autor de *Mujeres enamoradas* y *La niña perdida* llevó a la ficción sus impresiones de un viaje que hizo a México y lo salpicó de innumerables interpretaciones personales, lugares comunes y simbolismos más bien gratuitos, cuando no definitivamente absurdos, y sin embargo nunca deja de ser perceptible la genuina admiración, e incluso por momentos la fascinación que le produjo el encuentro con la riqueza cultural mexicana. Sobre esa contradicción versa el ensayo de Alberto Rebollo que ofrecemos a nuestros lectores.

DIRECTORA GENERAL: Carmen Lira Saade

DIRECTOR: Luis Tovar

EDICIÓN: Francisco Torres Córdova

COORDINADOR DE ARTE Y DISEÑO:

Francisco García Noriega

FORMACIÓN: Rosario Mateo Calderón

MATERIALES DE VERSIÓN DIGITAL: Juan Gabriel Puga

LABORATORIO DE FOTO: Adrián García Báez, Israel Benítez Delgadillo, Jesús Díaz y Ricardo Flores.

PUBLICIDAD: Eva Vargas

5688 7591, 5688 7913 y 5688 8195.

CORREO ELECTRÓNICO: jsemanal@jornada.com.mx

PÁGINA WEB: <http://semanal.jornada.com.mx/>

TELÉFONO: 5591830300.

La Jornada Semanal, suplemento semanal del periódico La Jornada, editado por Demos, Desarrollo de Medios, S.A. de CV; Av. Cuauhtémoc núm. 1236, colonia Santa Cruz Atoyac, CP 03310, Delegación Benito Juárez, México, DF, Tel. 9183 0300. Impreso por Imprenta de Medios, SA de CV, Av. Cuicatláhuac núm. 3353, colonia Ampliación Cosmopolita, Azcapotzalco, México, DF, tel. 5355 6702, 5355 7794. Reserva al uso exclusivo del título La Jornada Semanal núm. 04-2003-081318015900-107, del 13 de agosto de 2003, otorgado por la Dirección General de Reserva de Derechos de Autor, INDAUTOR/SEP. Prohibida la reproducción parcial o total del contenido de esta publicación, por cualquier medio, sin permiso expreso de los editores. La redacción no responde por originales no solicitados ni sostiene correspondencia al respecto. Toda colaboración es responsabilidad de su autor. Títulos y subtítulos de la redacción.



SUSURROS ENTRE LAS OLAS: LA NUEVA OLA DEL CINE JAPONÉS



a Gabriel Rodríguez

Un atisbo a la llamada nueva ola de la cinematografía japonesa, con cineastas como Oshima, Yoshida, Adachi o Wakamatsu que se opusieron “al conservadurismo cultural y milenarista, intensamente patriarcal y clasista, y al mismo tiempo a la usura y plasticidad capitalista” del cine anterior.

La trayectoria es incierta. Incluso sus propios integrantes increparon su viabilidad estética y su cohesión. Me interesa –en cambio– aquello que el propio Shinoda declaró. Muy al estilo de las vanguardias artísticas más radicales del siglo XX, pues eso que se suele denominar la *nueva ola japonesa* se negó a generar una escuela o un estilo cinematográfico dominante o determinante. Incluso cuando los temas y sus tratamientos fuesen algo en común. Aquello que resulta explosivo es justamente su arrojo y asimilación de la incertidumbre. Si hoy asistimos a una época huérfana de utopías es, nada menos, que la hora precisa para encarar a estos creadores radicales, pero sobre todo para estrechar las preguntas que se atrevieron a arrojar contra la historia: “Nunca me sentí parte de una Nueva Ola, nunca hubo realmente una ‘escuela’ de la Nueva Ola. Pero todos teníamos una cosa en común: la generación anterior de directores confiaba en lo que representaban. La generación más joven no era tan optimista, sospechaba incluso de sí misma... La generación de humanistas de Kurosawa demostró

Samuel González Contreras



conclusiones a los problemas contemporáneos; la nueva ola no posee esa certeza.”

Desahuciado de certezas, el cine de la nueva ola fue eclipsado por las brillantes películas de Ozu, Mizoguchi y Kurosawa, quienes fueron internacionalmente reconocidos y alabados, lo cual no aconteció con Oshima, Yoshida, Adachi o Wakamatsu. Y la realidad es concreta: esos directores se encontraban entrelazados orgánicamente con el radicalismo izquierdista de la época. Aunque no nos resulte familiar, el '68 japonés fue –quizás– el más extenso, y en donde en algunas manifestaciones existieron más policías heridos que activistas. ¿Cómo explicar esa gesta e imbricación?

En esta travesía existe un giro temático y también estético. Muchos de los directores asociados a este movimiento fueron desalojados, o decidieron desertar, de las productoras existentes en ese entonces. Esas coordenadas son las que explican que algunas de sus películas más representativas fuesen terminadas de grabar o postproducir en Francia o sencillamente prohibidas para su exhibición. Esa condición lleva consigo la impronta de radicalizar en términos sociales al cine, lo cual incluía un giro en su fotografía.

Si el cine japonés generado en el siglo XX se distingue por su calidez, respecto al plano americano o incluso a ciertas tendencias invasivas, el cine de estos jóvenes conjugó la calidez y sobriedad de la fotografía nipona, con una aproximación cruda y exacerbada a fenómenos que combinan el ámbito de lo público y de lo privado de manera radical. Se trata de una herencia, pero también de una condición técnica, considerando las complejas condiciones técnicas y financieras de sus filmaciones: a través de una poética cargada de siglos –y frecuentemente con cámara en mano–, se encargaron de orquestar una verdadera ruptura.

Fue en 2008 que Wakamatsu obtuvo uno de los más preciados premios cinematográficos en el Festival de Cine de Berlín. *United Red Army* retrata esa feroz estela de protestas sociales y radicalismo juvenil que condujo a algunos de sus protagonistas a un callejón sin salida a través de la guerrilla. Masao Adachi, uno de los directores más representativos de la generación, pasó más de veinte años como militante clandestino del Ejército Rojo Japonés y del Frente Popular de Liberación por Palestina. La secuencia de su obra resultó profética, arrancando en 1960 y abarcando un hondo vacío, desde 1969, cuando filmó *Female Student Guerilla*. Una dulce casualidad tuvo a bien aproximar en 1971 las trayectorias de diversas agrupaciones. Tras su estancia en la Semana de la Crítica del Festival de Cannes, decide visitar un campamento guerrillero que fue atravesado también por la Fracción del Ejército Rojo



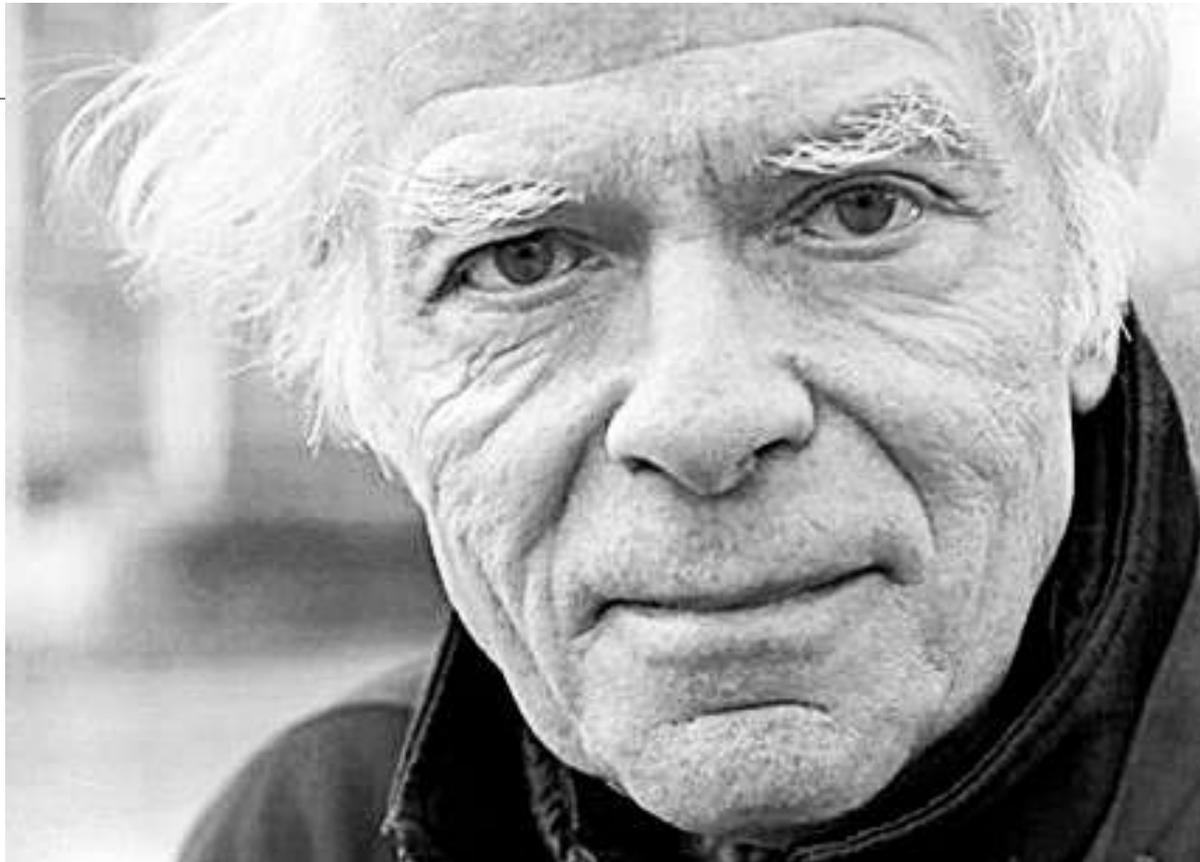
Fotogramas y carteles de *United Red Army*, Kōji Wakamatsu, 2008; *Historias crueles de juventud*, Nagisa Ōshima, 1960; *Female Student Guerilla*, Masao Adachi, 1969 y *Ejército Rojo/FPLP. Declaración de guerra mundial*, Masao Adachi, Kōji Wakamatsu, 1971.

de Alemania, y del cual Fassbinder es deudor, para publicar un potente documental denominado *Ejército Rojo/FPLP. Declaración de guerra mundial*.

Existe un agregado profundo y explosivo en esta generación de cineastas que, por un lado, se contraponían radicalmente al conservadurismo cultural y milenarista, intensamente patriarcal y clasista, y al mismo tiempo a la usura y plasticidad capitalista, otorgando un valioso puente al pasado. ¡Una mezcla anudada y practicada por el anarquismo del siglo XIX! De hecho, una de las películas más representativas y conocidas es *Eros+Masacre*, de Yoshida, la cual genera un empalme (diégesis) entre las vidas de Sakae Osugi, militante y dirigente anarquista, Itsuko Masaoka, dirigente y militante anarcofeminista, y su encuentro con dos estudiantes radicalizadas de los sesenta a través de su aproximación a la obra de Osugi. Se trataba, nada menos, que de la revolución sexual y cultural que obtuvo su máxima expresión mediante el cine radical de esos jóvenes. En otras palabras: ¡se atrevieron!

Concurridos radicalmente en la antesala del '68 global, uno de sus directores más representativos, Nagisa Ōshima, lanza contra nuestra un hermoso y fulminante diálogo en *Historias crueles de juventud* (1960), cuando un exestudiante activista y radical, transformado en un médico abortista (cuestión que fue utilizada repetidamente por esa generación) le habla a Kiyoshi, sostiene: “Éramos jóvenes, cometimos errores. Intentamos, pero el muro se mantuvo firme.” Kiyoshi responde: “No tenemos sueños, así que nunca seremos como tú.” ●

El escritor francés Pascal Quignard (Verneuil-sur-Avre, Normandía, 1948) ha sido galardonado con el Premio Formentor de las Letras 2023 por sus logros literarios. Hace un par de décadas, el autor de *Pequeños tratados* obtuvo el igualmente prestigioso Premio Goncourt. Los legados grecolatino, medieval y barroco, el pensamiento oriental, la filosofía occidental, la erudición y la potencia creativa que componen su obra fueron destacados por el jurado del premio.



LAS GRIETAS DE LA LITERATURA Y DEL TIEMPO: PASCAL QUIGNARD, PREMIO FORMENTOR 2023

El nervio conceptual y la ilusión

PASCAL QUIGNARD (Verneuil-sur-Avre, Normandía, 1948) –escritor genial, experto en música barroca y notable intérprete– fue galardonado con el Premio Formentor de las Letras 2023. El jurado resaltó que la distinción “entre filosofía y literatura, reflexión y contemplación, inspiración y experiencia, resulta innecesaria en una obra que ha trenzado magistralmente el nervio conceptual, la ilusión poética y el flujo musical de una prosa inagotable y efervescente.”

El escritor francés, autor de libros magistrales como *Carus* (1979), *El salón de Wurtemberg* (1986), *La lección de música* (1987), *Las escaleras de Chambord* (1989), *Pequeños tratados* (1991) –conjunto de reflexiones sobre la vida y la muerte; inmersión en la literatura, el desamor, el silencio y los acantilados del ser, con dibujos de Aki Kuroda (Kyoto, 1944)–, *Todas las mañanas del mundo* (1991), *Terraza en Roma* (2000), *Las solidaridades misteriosas* (2011), *Último reino* –proyecto iniciado en 2002 y del que han aparecido diversos volúmenes, el primero de los cuales, *Las sombras errantes*, mereció el Premio Goncourt 2002–, *Villa Amalia* (2006) y *El amor el mar* (2022), entre otros, aborda los enigmas profundos que nos atañen.

La cripta narrativa y poética

EVOCO LA APARICIÓN de sus *Pequeños tratados* (traducción de Miguel Morey, Sexto Piso/ kurimanzutto, Madrid, 2016). Previamente

escribí que, publicados por Maeght Éditeur de la Galerie Maeght en 1990, Quignard ha considerado durante mucho tiempo los *Pequeños tratados* como su firma, su casa y su nombre. El proyecto es una búsqueda vehemente, solitaria y melancólica. Las cincuenta y seis “antidisertaciones” publicadas en ocho tomos forman una colección que resulta un gabinete de maravillas, afirma Stefano Genetti, profesor en la Università degli studi di Verona, en *Studi Francesi. Rivista quadrimestrale fondata da Franco Simone* (Turín, marzo, 2017).

Traigo a esta disertación pasajes que escribí hace tiempo. *Pequeños tratados* es un autorretrato intelectual donde convergen la muerte, el desencanto amoroso, fragmentos de realidad y citas, que devienen en nociones y recuerdos en un espacio en el que la condición del tiempo es una caída irreversible. Mireille Calle-Gruber, escritora y profesora de La Sorbonne, dice –en el número de *Studi Francesi* dedicado a Quignard– que se podría esperar que un tratado esponga y exprese, discuta y afirme, pero en *Pequeños tratados* hay un poema. Algo sin resolver, algo que se retira, que resiste la lógica de dominio absoluto de la escritura. Nos acercamos a las grietas del tiempo, la cripta narrativa, las oraciones de los muertos. Silencio inefable y “ver negro”.

Comenzados en 1977, acabados en 1980 y rechazados por varios editores, los ocho volúmenes de *Pequeños tratados* tuvieron que esperar hasta 1991 para aparecer íntegramente. Son la solución peculiar que Quignard inventa para romper con el

Alejandro García Abreu



discurso oral y la filosofía, para afirmar el silencio paradójico de la literatura.

Miguel Morey (Barcelona, 1950), traductor de *Pequeños tratados* y autor de libros fundamentales como *Deseo de ser piel roja* (XXII Premio Anagrama de Ensayo, 1994), *Pequeñas doctrinas de la soledad* (Sexto Piso, 2007) y *Escritos sobre Foucault* (Sexto Piso, 2014), entre varios otros, dice en su “Nota del traductor”: “La de Quignard es una prosa de lector ante todo, surgida directamente de la puesta a prueba de sus lecturas: de ahí salen sus paisajes, sus argumentos, sus maneras y su saber, de la operación de leer.”

En *Pequeños tratados* se refiere a “recuerdos confusos que se intentan desenmarañar incansablemente, promesas que cuentan más que nada en el mundo y a las que se ha faltado.” Se refiere al resultado de la estrepitosa ruptura de los enamorados.

Cincelados totémicos

UNA PARTE DE silencio es primordial en la literatura. Representa la atracción que ejerce sobre los lectores. Para el autor de *Pequeños tratados* los libros más bellos están hundidos bajo un montículo de arena: cúmulo de palabras. “Un libro es una garganta degollada que se reabre”, escribió Quignard. También extrapola el concepto de los cuerpos de agua: las palabras salen al encuentro de lagos, ríos y mares. La “orilla” es la página.

Evoca a Asurbanipal, la figura distante de los reyes letrados. Quignard recuerda que la biblioteca del rey asirio contenía de dos a tres mil volúmenes. El mandatario se prepuso aprender una “lengua muerta” para poder leer los libros de los antiguos. Se refiere a una contradicción: el autor siempre está principalmente distraído por su propio libro. Es la necesidad de comunicar a otro su pensamiento. Para el ganador del Premio Formentor, los libros son los únicos objetos que se acuerdan de los idiomas visiblemente: “Los verdaderos libros mantienen la memoria de una especie de amor.” Aparece el lamento de la desaparición. “La oscuridad buscada, los cincelados más totémicos que impenetrables” constituyen los *Pequeños tratados*.

Gritos de agonía, amargura y desolación

ALGUNOS AMIGOS DEL escritor consideran que sus ciclámenes –plantas herbáceas, con rizoma grande, que sobresalen por la flor del ciclámen– son los libros y no los gritos de agonía, amargura y desolación percibidos en una sola página. Me cuestioné, ante una mujer –experta en el cuidado del mundo vegetal y su belleza; lectora esencial–, a la manera de Quignard: ¿cuál es la verdadera diferencia entre una flor y el papel convertido en libro? Yo no lo sé. Ella no logró otorgarme una respuesta. El escritor deja la misma pregunta abierta. Expresa que el retiro, la soledad y el silencio suponen una morada en la que resulta posible aislarse de la vida. Busca algo imprevisto.

Transportar la nube, el dolor y la noche

PARA EL AUTOR, las palabras trasladan al universo a los seres que evocan. “Esta capacidad, que es la de las hadas, llena de espanto. Con las palabras transporto conmigo, adonde quiero, la nube,



el dolor...” El gesto literario se quebranta en la composición. “En los libros se ahoga una antigua melodía”, escribió.

La noche es nuestro tiempo, nuestro espacio. La literatura requiere, según Quignard, “lo no-visible, la soledad y el cuerpo desaparecido.” Dichos atributos consolidan la obra del demiurgo.

Como una especie de gota de agua que cae sutilmente y se vuelve periódica –o de elixires que conducen al olvido– el texto simboliza la desazón. La pesadumbre del escritor se manifiesta: Quignard no le hace preguntas al silencio. Es su consigna. Sigue, como sus lectores, con los ojos cerrados, su propia noche. Sabe que su mundo se trata de criaturas nocturnas. La oscuridad reina en el universo críptico: “Escribir deshace los libros como leer los sacrifica.” En ambas instancias el tiempo se dilata. Borgesianamente desea escribir, pero prefiere la lectura. Los volúmenes se multiplican y el fantasma de un lector se avecina. La decadencia lo alcanza: “Una miseria. Un ‘libro’. Una ‘guarida vacía’. La muerte.” Como el hierro al rojo vivo que se pone en contacto para marcar a un ser con una letra: algunos libros y algunas mujeres “marcan” la vida de un hombre que se cuestiona sobre su destino fatídico. Especula sobre “amores personales, héroes de novela, nombres de la historia, vestigios de sueños, melodías de la infancia, rostros muertos”. Revela su conocimiento “de almas novelescas”, de lectores y lectoras ardorosos que creían en el afecto y la pasión. Se ofusca: la mujer amada causa la muerte a quien la ama: “la mariposa se quema en el amor a la vela.” Se refiere a un sujeto “grave, locamente enamorado” y destruido: “se conmueve de repente: va a pronunciar un nombre propio. Esto se llama amar y pronunciar el nombre de la amada la introduce en la boca.”

Para Quignard, para el lector, “el pasado asalta y azota con una violencia comparable al cuerpo que se expone a él. Es como el amor que nace: es una llama que quema.” El autor de los *Pequeños tratados* no es dueño de su miedo cuando se trata de mujeres y de muertos. El corazón le falla.

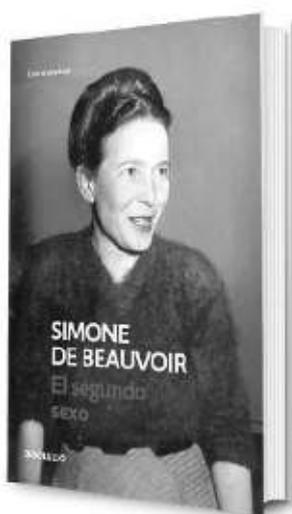
Quignard piensa en una ausencia en función de un vacío. “Lo que antaño se llamaba melancolía, en nuestros días depresión”, es “lo real.” Lo arremeten pensamientos, libros, angustias, sueños, fragilidades, soledades y miedos. Sabe que hay algo en los libros que busca hasta el límite, de manera suicida. Sufre “la decepción a la que nos lleva el fin brusco del amor.” Cavila sobre la intranquilidad y la tristeza.

El insecto y su sombra

DESAMORES Y DECEPCIONES llenan de estupor al lector apasionado. Quignard entreabre libros, ve un río –el Danubio magrisiano es una de las posibilidades– y sorprende a un insecto que aletea por la habitación. Deja de leer y de escribir durante algunos minutos. Mira al insecto y a su sombra: un *microcosmos*. Mira al cielo. Se deprime. Se asoma al vacío de la incuria. Surgen las flores. Permanecen los árboles y las plantas, “las hojas que la primavera escribe”, y los libros. Se trata del abismo. La mujer deseada –epítome del abandono–, la lectura y la escritura prevalecen en la mente. El individuo fue “arrojado al olvido” por ella. El tormento personal, íntimo, se ha prolongado mucho: “Relato de lo que no fue y de lo que ya no será.” Escucha cómo se acumulan los milenios en la naturaleza y en el amor no correspondido ●

Tanto la literatura como el cine han mostrado a las madres como arquetipos en oposición, ya sea como la dulce y sacrificada madre o como la despiadada y fría, pero la experiencia de la maternidad va mucho más allá de esos extremos. Se habla de grandes novelas de guerra, pero no de grandes novelas de maternidad, siendo una experiencia más universal todavía, pese a lo cual muchas mujeres no tienen referencias donde reflejar su dolor, injusticia, decisiones, aprendizaje, incluso en algunos casos soledad y supervivencia. Sobre ese gran vacío del canon literario trata el presente artículo.

Hay quienes prefieren hablar no de enfermedad sino de pacientes. Lo mismo puede aplicarse a la maternidad: es preferible escribir sobre maternidades variadas, múltiples, heterogéneas y disidentes, porque si bien a todas atraviesa la misma experiencia, las historias dependen de sus protagonistas. Aquí, tres grandes novelas que pueden considerarse desde ya un referente absoluto.



Blanca Athié

DE BRECHAS Y CICATRICES

la literatura de la maternidad



▲ Voto femenino. Foto: INEHRM

La brecha, de Mercedes Valdivieso

PUBLICADA HACE MÁS de sesenta años en 1961, *La brecha* es la novela con la que se dio a conocer la escritora chilena Mercedes Valdivieso, considerada por la crítica como la gran primera novela feminista de Latinoamérica, alabada por algunas voces radicales y condenada por los sectores eclesiásticos y conservadores. La obra abre con la siguiente inscripción: “El personaje de esta novela no tiene nombre, pero podría ser el de cualquier mujer de nuestra generación.”

Esa generación a la que se refiere Valdivieso tenía pocos años de haber conquistado apenas el voto de la mujer tanto en Chile como en México, y se enmarcaba en una segunda ola feminista que ponía en el centro los derechos reproductivos y sexuales, así como la necesidad de un enfoque interseccional y anticolonial de la mujer.

Por eso no sorprende que sea la novela que refleja el empoderamiento femenino y cuestiona el destino biológico que ya Simone de Beauvoir había criticado años antes en *El segundo sexo*. Con una prosa sencilla, directa y con explosividad emocional, Valdivieso narra la vida de una mujer joven que decide sobre su cuerpo y vida. No es una novela de personajes porque no busca el dramatismo beligerante, es más bien sobre una mujer que renuncia

a hombres, cosas y situaciones para encontrar su propia forma de ser mujer y su estilo de vida, uno que se antoja más libre y moderno. Para ello recurre a sus recuerdos con su linaje femenino, en el que si bien no busca entablar un juicio de por medio, sí una sutil forma de exponer lo que era ser mujer en determinada época, como lo refleja el siguiente diálogo entre abuela-nieta: “Eres mujer y aprenderás a zurcir y a estar quieta; nadie querrá que a los diez días de casada te devuelvan por inútil.”

Hay quienes la ven como una novela sobre el aborto y el divorcio; lo cierto es que detrás de ese lenguaje llano y exacto existe (y resiste) una voz en primera persona decidida y reflexiva. “Valiente” sería la palabra para definir esta novela que se puede resumir en la siguiente frase, dicha por su protagonista, que forma parte ya de la literatura universal: “Cuesta sangre romper, levantar cabeza; la compensación comienza con la soledad, pero se ha abierto una brecha. Aguanta.”

Lo que no tiene nombre, de Piedad Bonnet

EN *LO QUE no tiene nombre*, la colombiana Piedad Bonnet nos ofrece un testimonio doloroso en el que pueden verse reflejadas muchas madres



que pasan por la experiencia del suicidio de un hijo o hija. A Piedad le pasó con su hijo Daniel, quien, atormentado por su enfermedad mental, se arrojó de la azotea de un edificio en Nueva York a la edad de veintiocho años.

Publicada por Alfaguara en 2013, la novela abre con la irrupción de la escritora junto a su esposo e hija Camila en el departamento de Daniel, un día después del suceso. Una madre que trata de imaginar los últimos momentos de su hijo a través de una atmósfera donde se intuye la ausencia dolorosa de alguien enmarcada por el perfecto orden de sus objetos personales:

Siento, por un instante, que profanamos con nuestra presencia un espacio íntimo, ajeno; pero también, atrozmente, que estamos en *escenario*. Me pregunto qué sucedió aquí en los últimos veinte minutos de vida de Daniel. ¿Acaso sostuvo consigo mismo un último diálogo ansioso, desesperado, dolorido? ¿O tal vez su lucidez fue oscurecida por un ejército de sombras?

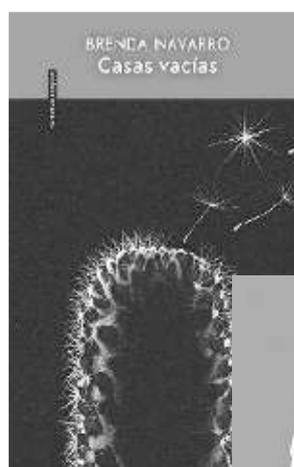
Aunque la colombiana nos deja claro que nunca podrá narrar con el lenguaje lo que está más allá del mismo, es a través de sus cicatrices que el lenguaje se hace palpable. Un diálogo constante a su vez con poemas y frases literarias que la acompañaron en el momento más íntimo, profundo y doloroso de su existencia.

Bonnet escribe la historia de su hijo y la suya propia no como un manual de duelo, sino como un ritual *a posteriori*: hace consciente su dolor para transfigurarlo en lenguaje vivo, porque ya sabemos que si puede existir belleza en medio de la tragedia, es precisamente en el lenguaje. Una novela necesaria por su sinceridad valiente.

Mátate, amor, de Ariana Harwickz

EL CASO DE la escritora argentina Ariana Harwickz ilustra muy bien lo que en un principio se expuso. *Mátate, amor* es su ópera prima, una obra sumamente original en su forma pero que vivió un periplo antes de ver la luz. La misma Ariana ha contado en numerosas charlas que en su natal Argentina ninguna editorial se quería arriesgar a publicarla, nadie quería una novela que abordara la maternidad y la locura, y en una prosa además muy intensa y descarnada. Finalmente vio la luz en 2012, y hasta 2019 fue nominada al prestigioso Premio Booker en su traducción al inglés.

Desde la primera página su protagonista se expone crudamente; entre la maleza, con un filo en mano, imagina lo liberador que sería un corte fino en su yugular; no lo hace, y en vez de eso mira la pileta de su casa de campo donde su



¿La maternidad como un delirio? Puede ser, pero también como resistencia, ya que a lo largo de la novela un símbolo del bosque se vuelve poderoso y revelador: un ciervo, animal al que la protagonista ansía ver y tocar en repetidas ocasiones, como si se tratara de un placebo.

esposo y su bebé juegan, mientras ella sólo los observa delirante, atormentada. Se trata de una novela que puede ser leída como si fueran viñetas o pinturas propias, cada capítulo traza su propia atmósfera y tonalidad emocional, que no obedece a la historia cronológicamente, sino a la propia hambre y rabia de su protagonista.

¿La maternidad como un delirio? Puede ser, pero también como resistencia, ya que a lo largo de la novela un símbolo del bosque se vuelve poderoso y revelador: un ciervo, animal al que la protagonista ansía ver y tocar en repetidas ocasio-

nes, como si se tratara de un placebo. Los ciervos son conocidos como animales crepusculares, y en la novela puede percibirse la maternidad como el ocaso de su protagonista.

La de la protagonista es una voz que sin tapujos se expone cruda, delirante, violenta y arrepentida de ser madre a lo largo de este *thriller* campesino. La misma Harwickz expresó que comenzó a escribirla cuando se mudó a una casa de campo en Francia con su esposo. No es una obra autobiográfica, pero sí una ficción necesaria donde pueden reflejarse muchas mujeres en sus disidencias.

Otras maternidades imprescindibles

OTRA NOVELA sobresaliente que retrata la experiencia del aborto es *El acontecimiento*, de la escritora francesa recientemente laureada con el Nobel, Annie Ernaux. En sus primeras páginas vemos a su protagonista esperando una prueba médica que la llena de angustia: la del sida, enfermedad que en una época representó uno de los miedos más álgidos en una sociedad marcada por su libre sexualidad, pero ¿acaso no es también esa clase de miedo que siente una mujer con sospechas de embarazo no deseado, ya sea por violación, abandono o pobreza? Nuestros miedos universales siempre han estado eclipsados por otros miedos contagiados en determinada época. Desde las primeras páginas, la intención de Ernaux consiste en llevarnos a ese cuestionamiento. Una novela para sentir, pero también para reflexionar.

Al estilo de Piedad Bonnet, existe el libro testimonial *Noches azules*, que la gran Joan Didion escribió sobre la muerte por enfermedad de su única hija, apenas unos meses después del fallecimiento de Dunne, su esposo. La pluma inteligente, obsesiva, sensible y profunda de esta escritora estadounidense siempre es garantía. Hay que conmovirse sin renunciar a la belleza del lenguaje.

Otras autoras universales contra la maternidad estereotipada y romantizada son Doris Lessing, Adrienne Rich o la misma Sylvia Plath. Finalmente, deben mencionarse obras más recientes, como *La hija única*, de Guadalupe Nettel (finalista del prestigioso Premio Booker al momento de escribirse el presente texto); *Casas vacías*, de Brenda Navarro, sobre la dolorosa experiencia de hijas e hijos desaparecidos; *Caballo fantasma*, de Karina Sosa; *Nosotras*, de la sonorenses Suzette Celaya, o el libro colectivo de maternidades disidentes antologado por Esther M. García, *El tejido de la mujer araña*, titulado así por la referencia a la artista Louise Bourgeois, y su icónica escultura “Mamá”, una enorme araña que refleja a la madre. La maternidad es eso: protección y depredación al mismo tiempo, y es precisamente a través de la literatura que nuestras cicatrices también pueden florecer ●

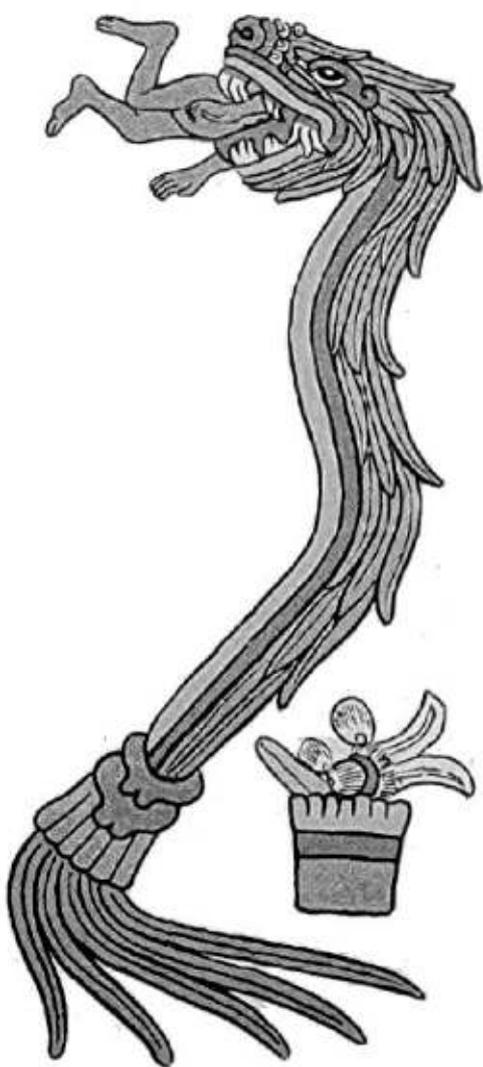


D.H. Lawrence.



LA SERPIENTE EMPLUMADA

D.H. LAWRENCE EN M



Una vez terminada la Revolución Mexicana y hasta el estallido de la segunda guerra mundial, México llamó poderosamente la atención de artistas, intelectuales y políticos de todo el mundo. Estas personalidades vieron en el renacimiento cultural mexicano una copiosa fuente de inspiración. Uno de los grupos más prolíficos fue el de los escritores de la esfera anglobritánica. Entre los más aclamados se encuentra David Herbert Lawrence (1885-1930), conocido sobre todo por la célebre novela *El amante de Lady Chatterley*.

Autor de novelas, relatos, crítica literaria y crónicas de viaje, entre su diversa obra se cuentan, entre otros, los libros *Hijos y amantes*, *Mujeres enamoradas*, *El oficial prusiano y otras historias*, *La niña perdida* y *La serpiente emplumada*, novela en la que recoge las impresiones que le dejara un viaje a México.

México tiene para mí cierto misterio de belleza, como si los dioses estuvieran aquí.
D.H. Lawrence.

Lawrence tenía el don poético por excelencia: transfigurar aquello de que hablaba. Así logró lo que otros novelistas mexicanos y extranjeros no han conseguido: convertir a los árboles y las flores, los montes y los lagos, las serpientes y los pájaros de México, en presencias. [...] Es curioso, por no decir lamentable, que ningún crítico nuestro haya dedicado un estudio serio a la producción mexicana de Lawrence. La serpiente emplumada es un libro disparatado y entrañable, Mañanitas de México vale más que cualquier tratado de psicología y varios de los himnos y poemas que esmaltan –la palabra es justa– su gran y fracasada novela están entre lo mejor de su poesía.
Octavio Paz.

D.H. Lawrence había estudiado Lenguas Modernas en la Universidad de Nottingham de Londres, y desde los veintiséis años abandonó la docencia para dedicarse exclusivamente a su carrera como escritor. Buscaba encontrar un lugar en donde pudiera hacerse de una granja para vivir con su mujer y sus amigos en una especie de aldea jipi, lejos de la Europa bélica, racional y moralista. Sus amigos le dieron por su lado, pero él siguió adelante porque también buscaba recolectar material para sus siguientes novelas y, de paso, alejarse de un cristianismo europeo que consideraba muerto.

Lawrence llegó por primera vez a nuestro país en la primavera de 1923, acompañado de su esposa Frieda Weekley, luego de una breve estancia en Taos, Nuevo México. En ese momento ya había publicado *El pavorreal blanco* (1910), *Hijos y amantes* (1913), *El arcoíris* (1915) y *Mujeres enamoradas* (1920), entre otras obras. Sin embargo, Lawrence no estaba muy a gusto con su tierra porque dos de sus novelas ya habían sido censuradas bajo cargos de “obscenidad”. Antes de partir hacia nuestro país, sus amigos en Estados Unidos le advirtieron que los “gringos” (en México todos

Alberto Rebollo



ADA: ÉXICO



Quetzalcóatl, del *Codex Borbonicus*.

los güeros son considerados “gringos”) no eran muy bien recibidos, pero él, testarudo como era, cruzó la frontera por El Paso a Ciudad Juárez y de ahí tomó un tren hasta Ciudad de México. Ya se sabía que el escritor estadounidense Ambrose Bierce había desaparecido pocos años antes, durante la Revolución Mexicana y, de hecho, aún quedaban rebeldes armados en varias partes del país, bandidos, cuatros y conflictos religiosos. Aun así, Lawrence llegó a la capital de la República a finales de marzo de 1923.

Pronto empezó a documentarse sobre las culturas precolombinas, recorrió Cuernavaca, Orizaba, Cholula, Puebla, Oaxaca y otras ciudades. En una visita a la ciudad ancestral de Teotihuacan, Lawrence quedó impactado con el palacio de Quetzalcóatl. En ese entonces se podía subir a las pirámides, entrar a los templos e incluso tocar las esculturas. Poco después se estableció en Jalisco, en la ribera del lago de Chapala y empezó a tomar notas para su novela, que a la postre llevaría como título *La serpiente emplumada*. (Para el presente estudio se ha utilizado la versión digital de la editorial Titivilus. España. 2021.)

La novela cuenta la historia de Kate Leslie, una mujer irlandesa de cuarenta años quien, luego de dos matrimonios, llega a Ciudad de México en compañía de su primo Owen Rhys. Ambos asisten a una corrida de toros junto con unos amigos, pero el espectáculo les resulta repugnante. Al poco tiempo Owen regresa a Estados Unidos y Kate se establece en Jalisco, en las cercanías de la laguna de Sayula. En el trayecto el narrador va adjudicando a varios de sus personajes europeos impresiones del paisaje y de los “nativos”, sumamente chispeantes y casi siempre despectivas. La protagonista se hace amiga de don Cipriano y de don Ramón, generales excombatientes de la Revolución Mexicana, quienes conforman una especie de secta llamada Los Hombres de Quetzalcóatl, cuyo propósito es establecer una nueva religión nacional basada en los antiguos dioses aztecas, fundamentalmente en Quetzalcóatl y Huitzilopochtli. Plantean que Jesucristo, el dios muerto que fue traído desde el otro lado del océano, regrese por donde vino, pues consideran que ha fracasado

“

Lawrence quedó impactado con el palacio de Quetzalcóatl. En ese entonces se podía subir a las pirámides, entrar a los templos e incluso tocar las esculturas. Poco después se estableció en Jalisco, en la ribera del lago de Chapala y empezó a tomar notas para su novela, que a la postre llevaría como título *La serpiente emplumada*.



en su intento por salvar a México. Este argumento puede parecer extraordinario y hasta místico. Sin embargo, quizá la idea no sea tan original, pues por esos tiempos el presidente Plutarco Elías Calles había propuesto algo similar.

En uno de los momentos más dramáticos de la novela (si no es que el único, pues tiene un ritmo muy lento, es profusa, repetitiva, con muy poca acción, mayormente reflexiva y poética), de pronto hay un intento de atentado en contra de don Ramón en la Hacienda de Jamiltepec. “Los Caballeros de Cortés”, brazo armado de la jerarquía católica, ha llegado con la intención de quitar del camino al general, pero el ataque es frustrado en parte por la ayuda de Kate, quien le dispara a uno de los agresores, matándolo y haciendo huir al resto. A partir de ese momento la relación de Kate con Los Hombres de Quetzalcóatl se hace más fuerte, aunque todavía no se decide a formar parte de la congregación. Sin embargo, y a pesar de sus deseos de regresar a las islas británicas, con el paso del tiempo don Cipriano (quien en su juventud había estudiado en Inglaterra) la va enamorando y ella termina accediendo a casarse con él. Empero, la parte más interesante son las visiones que va expresando el narrador a lo largo de la obra, en la cual México es un lugar cruel, de dioses inmisericordes, pero al mismo tiempo lleno de magia y de vibraciones cósmicas sólo perceptibles por “poetas, niños y alguno que otro loco”, como diría Ronald Walker.

El prejuicio en el ojo

LA SERPIENTE EEMPLUMADA no sería muy bien recibida en México dado que, a pesar de toda su poesía, también está repleta de descripciones racistas de los mexicanos; entre otras, se dice que son “salvajes”, “primitivos”, “tribales” y cosas por el estilo. Además también hay fuertes comentarios como lo siguientes:

El caballero mexicano es tan valiente, que mientras el soldado está violando a su esposa en la cama, él se esconde debajo y contiene el aliento para que no le encuentren. Es así de valiente.

[...]

En México la gran mayoría somos indios. Y los indios no pueden comprender el cristianismo elevado, padre, y la Iglesia lo sabe. El cristianismo es una religión del espíritu, y es preciso que sea comprendida para surtir efecto. Los indios no pueden comprenderla más que los conejos de las colinas.

[...]

Doña Carlota era una mujer delgada, dulce, de ojos grandes, una expresión ligeramente asombrada y suaves cabellos castaños. Era de pura extracción europea, de padre español y madre francesa; muy diferente de la habitual matrona mexicana, entrada en carnes, empolvada en exceso, parecida a un buey.



Huitzilopochtli, Códice Ramírez.

VIENE DE LA PÁGINA 35 / LA SERPIENTE ENPLUMADA...

[...]

...abajo, cuatro hombres grotescos y afeminados, con ropas ceñidas y adornadas, eran los héroes. Con sus traseros algo gruesos, sus ridículas coletas y caras bien afeitadas, parecían eunucos, o mujeres embutidas en estrechos pantalones, estos preciosos toreros.

[...]

—¡Fíjense en los mexicanos! —prosiguió Toussaint, ardoroso—. No les importa nada. Comen alimentos tan cargados de chile, que les agujerean las entrañas. Y no les nutren. Viven en casas donde un perro se avergonzaría de vivir, y se acuestan temblando de frío. Pero no hacen nada... se echan como perros, como si se acostaran para morir. ¡Digo perros, aunque éstos siempre buscan un lugar resguardado!... ¡Es como si quisieran castigarse por el hecho de estar vivos!

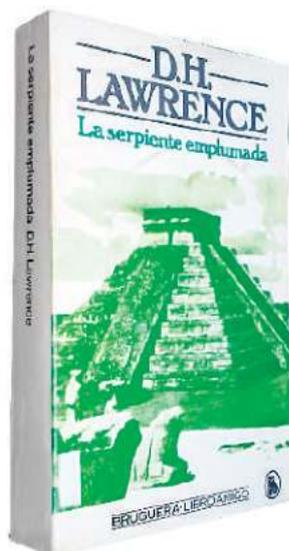
—Pero, entonces, ¿por qué tienen tantos hijos? —quiso saber Kate.

—¿Por qué? Pues por lo mismo, porque no les importa. No les importa el dinero, no les importa nada, absolutamente nada. Sólo las mujeres les procuran alguna emoción, más o menos como el chile. Les gusta sentir la pimienta roja quemando sus entrañas, y les gusta sentir lo otro, el sexo, quemándoles por dentro. Pero un momento después, ya no les importa, nada les importa.

Tomando en cuenta el contexto histórico, no podemos juzgar una obra del siglo XX ni a su autor con criterios del siglo XXI. Por otro lado, conviene recordar que, en ese momento, México todavía era un país agrícola, rural, con un pueblo analfabeta, indígena, empobrecido, etcétera. Otro problema que Lawrence no toma en cuenta es que toda esta realidad social se debía en gran parte a que los habitantes de estas tierras venían de padecer una serie de atrocidades cometidas por países europeos —o descendientes de europeos— que habían marcado su realidad: la invasión y el brutal genocidio español, la esclavitud forzada, tres siglos de explotación colonialista, una intervención armada por parte de Francia y dos más por parte de Estados Unidos, en una de las cuales nos arrebataron más de la mitad del territorio nacional. Por si fuera poco todavía faltaban por padecerse otros treinta años de una dic-



Otro problema que Lawrence no toma en cuenta es que toda esta realidad social se debía en gran parte a que los habitantes de estas tierras venían de padecer una serie de atrocidades cometidas por países europeos —o descendientes de europeos— que habían marcado su realidad.



tadura porfirista que había dejado a la gente endeudada y sumida en la pobreza. Para 1923, en Londres ya había un sistema subterráneo de transporte (Metro), mientras que en Ciudad de México todavía quedaban algunos tranvías jalados por mulas.

Dejando de lado esa visión que puede atribuirse al choque cultural, aunado al mal humor de un hombre como Lawrence, *La serpiente emplumada* tiene varios puntos muy interesantes que vale la pena rescatar. Como señala el investigador estadounidense Drewey Wayne Gunn (1939-2018), a pesar de que los críticos nunca quedan satisfechos con la novela de Lawrence, tampoco se abstienen de escribir al respecto. En efecto, la obra tiene algo que ejerce una extraña fascinación.

Regresando a la novela, de pronto Los Hombres de Quetzalcóatl se apoderan de un templo católico, reemplazan las imágenes cristianas por las de los dioses aztecas y empiezan a cantar una serie de textos poéticos que llaman “himnos”, una especie de plegarias al dios Quetzalcóatl en donde se va narrando la historia de México en términos mitológicos. El resultado es notable:

Quetzalcóatl dijo: Esto está muy bien. Yo soy viejo; no podría hacer mucho. Tengo que irme ahora. Adiós, pueblo de México. Adiós, hermano desconocido llamado Jesús. Adiós, mujer llamada María. Es hora de que me vaya.

[...]

Quetzalcóatl miró a su pueblo; y abrazó a Jesús, el Hijo del Cielo; y abrazó a María, la Santísima Virgen, la Santa Madre de Jesús, y se volvió. Se fue con lentitud. Pero en sus oídos resonó la destrucción de sus templos en México. Pese a ello, continuó alejándose, pues era viejo y estaba cansado de tanto vivir. Trepó hasta la cumbre de la montaña, donde había la nieve blanca del volcán. Mientras se iba, a sus espaldas se oyó un clamor de personas moribundas y se elevó la llama de muchos incendios. Se dijo: “¡Seguramente son mexicanos que lloran! Pero no debo escuchar, pues Jesús ha venido al país y secará las lágrimas de todos los ojos, y su Madre les hará felices a todos.”

[...]

También dijo: “Seguramente es México que arde. Pero no debo mirar, pues todos los hombres serán hermanos; ahora Jesús ha venido al país y las mujeres se sentarán en el regazo azul de María, sonriendo con paz y con amor.” Así el viejo dios llegó a la cima de la montaña y miró hacia el azul del cielo. Y a través de una puerta de la pared azul vio una gran oscuridad, y las estrellas y la luna brillando. Y más allá de la oscuridad vio una gran estrella, como un umbral brillante. Entonces el volcán vomitó fuego en torno al viejo Quetzalcóatl, en forma de alas y fúlgidas plumas. Y con las alas del fuego y el centelleo de las chispas Quetzalcóatl voló hacia arriba, muy arriba, como una llama recta, como un ave rutilante, hacia el espacio y los blancos peldaños del cielo que conducen a las murallas azules donde está la puerta de la oscuridad. Allí entró y desapareció.

[...]

Cayó la noche, y Quetzalcóatl había desaparecido, y los hombres del mundo veían sólo una estrella que viajaba hacia el cielo, alejándose bajo las ramas de la oscuridad. Entonces los hombres de México dijeron “Quetzalcóatl se ha ido. Incluso su estrella ha desaparecido. Hemos de escuchar a este Jesús, que habla una lengua extranjera”. Y así aprendieron una nueva lengua de los sacerdotes que llegaron desde las grandes aguas del este. Y se hicieron cristianos.

La admiración profunda

ESTA IDEA de narrar la historia de la Conquista en términos mitológicos es realmente fantástica. Lejos de considerarla una cruenta guerra motivada

por intereses económicos, políticos y religiosos, Lawrence la ve como una negociación pacífica entre los distintos dioses con un bellissimo tono poético. El resultado es sorprendente. El siguiente párrafo es casi propio de un iniciado:

Los dioses deberían ser iridiscentes como el arcoíris en la tormenta. El hombre crea a un Dios a su propia imagen, y los dioses envejecen junto con los hombres que los crearon... Los dioses mueren con los hombres que los han concebido, pero la noción de Dios permanece eternamente, rugiendo como el mar, cuyo sonido es demasiado vasto para ser captado. Rugiendo como el mar embravecido... O como el mar del centelleante y etéreo plasma del mundo, que baña los pies y las rodillas de los hombres como la savia de la tierra baña las raíces de los árboles. Hemos de nacer otra vez. Incluso los dioses han de nacer otra vez. Todos hemos de nacer otra vez.

Me parece que esto redime definitivamente a Lawrence de todo lo que pudiera haber de despectivo en su novela. Incluso la idea descrita va en sentido contrario a lo que sostiene Octavio Paz cuando dice que “la conquista de México sería inexplicable sin la traición de los dioses que reniegan de su pueblo”. Yo me inclinaría más a pensar en el sentido de Lawrence y de Walker, es decir, si bien los españoles mataron a los aztecas, eso no significa que hubieran podido acabar con sus dioses. Una prueba muy clara es el caso de Coatlicue, cuya escultura monumental sigue intacta en el Museo Nacional de Antropología porque a los antiguos españoles les dio miedo destruirla. Los dioses aztecas siguen flotando aquí en el ambiente, de alguna manera, camuflados, ocultos entre la furia de los volcanes, en el gemir de los temblores y en el rugido del mar, en esas vibraciones cósmicas que sólo algunos pueden percibir.

¿Acaso el mayor símbolo religioso de México, la Virgen de Guadalupe, que cada 12 de diciembre atrae a millones de feligreses de todo el país, no es en realidad la diosa Coatlicue oculta bajo el disfraz de una apacible virgen española? ¿Acaso no es el Miquixtli el período más relevante del calendario religioso, que convoca a millones de personas en todo el país a seguir honrando a nuestros antepasados? Los mexicanos podemos no ser creyentes, pero nadie deja de celebrar a sus muertos. Por obra de la persistencia de los dioses prehispánicos, hasta la fecha en México no hay frontera entre los vivos y los muertos.

Más allá de lo que prediquen los padres de la Iglesia católica, la verdad es que para la mayoría de los mexicanos en el fondo la Navidad no es más que una bonita cena familiar y la Semana Santa, unos días de vacaciones en la playa. Pero el día de la Virgen de Guadalupe y el Día de Muertos (que en realidad son al menos tres días), movilizan a millones de personas a lo largo y ancho del país e incluso más allá de las fronteras. La más reciente procesión del Día de Muertos, del Ángel de la Independencia al Zócalo capitalino, atrajo a más de un millón de personas, muchas de las cuales venían de otros países. Con el paso de los siglos pareciera que los mexicanos inconscientemente nos inclinamos más a la devoción de los dioses aztecas (bajo sus distintos disfraces), que a los dioses impuestos.

Hay también una parte humorística, quizá involuntaria, en la que Lawrence se refiere a nuestras costumbres culinarias:

Pero hay un pulque mejor que el ardiente coñac blanco destilado del maguey: *mescal, tequila*, o en las



Pirámides de Teotihuacán, 2004. Foto: La Jornada/ María Luisa Severiano.



Los Hombres de Quetzalcóatl se apoderan de un templo católico, reemplazan las imágenes cristianas por las de los dioses aztecas y empiezan a cantar una serie de textos poéticos que llaman “himnos”, una especie de plegarias al dios Quetzalcóatl en donde se va narrando la historia de México en términos mitológicos.



tierras bajas, el horrible coñac de caña de azúcar, el *aguardiente*. Y el mexicano quema su estómago con esos terribles aguardientes y cauteriza las quemaduras con el ardoroso chile. Traga un fuego infernal para extinguir el anterior.

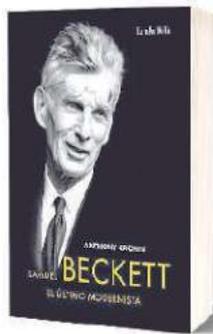
Es bien sabido que a los mexicanos nos gusta *sufrir* en cuanto a la alimentación se refiere, pero es difícil imaginar que un extranjero lo hubiera descrito tan acertadamente. Lo que Lawrence no sabía es que el chile, además de enriquecer el sabor de los platillos y calentar el cuerpo, hace que el cerebro genere dopamina, lo que produce una sensación de bienestar y de placer. Además, el chile se presta mucho para jugar con la lengua actual de nuestro país, dados los divertidos alburas del ingenio popular.

La serpiente emplumada es la obra de un visionario, de una suerte de médium que puede ser brutalmente honesto. D. H. Lawrence era de esas pocas personas en el mundo capaces de percibir la magia y convertirla en palabras, justo lo que hace un poeta. A final de cuentas, el autor terminó poniendo a México en la escena literaria mundial y abrió el camino para que muchos otros grandes escritores siguieran llegando a nuestro país. El hecho de que Kate, al final de la novela, se casara con Cipriano, invalida cualquier viso de racismo, pues evidentemente pone a la británica y al mexicano al mismo nivel. Si Lawrence hubiera sido un racista consumado, nunca los habría casado.

En este otro pasaje, el autor deja entrever su verdadero sentimiento que, oculto bajo un disfraz de intolerancia, en el fondo era de empatía hacia México y sobre todo de esperanza:

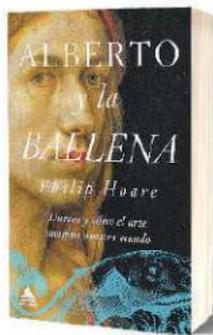
Quería ir a Sayula. Quería ver el gran lago en el que habían vivido los dioses y del que volverían a emerger. Entre toda la amargura que México producía en su espíritu, persistía un extraño destello de admiración y misterio, casi de esperanza. Un destello de oscuras irisaciones de maravilla y de magia ●

Qué leer/



Samuel Beckett. El último modernista, Anthony Cronin, traducción de Miguel Martínez-Lage, Ediciones La uña rota, España, 2022.

LA DESTREZA SIN mácula del ganador del Premio Nobel de Literatura de 1969 resplandece en *Samuel Beckett. El último modernista*, de Anthony Cronin (Enniscorthy, condado de Wexford, Irlanda, 1923-Dublín, 2016). Se trata de la primera biografía del autor dublinés traducida al español. Constata que lo “beckettiano” es un adjetivo familiar. Es, según los editores de La uña rota, una obra que se adentra en la parte más inexplorada de Samuel Beckett (Dublín, 1906-París, 1989) e inquiriere en los aspectos más complejos del escritor. Cronin “descubre al Beckett real”, estudia la manera en que vivió su vida y el modo en que creó su obra.



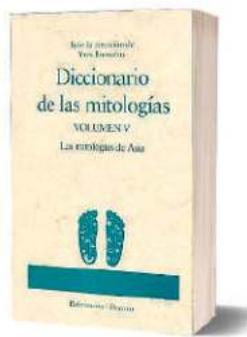
Alberto y la ballena. Durero y cómo el arte imagina nuestro mundo,

Philip Hoare, traducción de Milo J. Krmpotic, Ática de los Libros, España, 2022.

UNA BALLENA SE convirtió en la ambición definitiva de Alberto Durero (Núremberg, 1471-1528). Philip Hoare (Southampton, 1958) –autor de la extraordinaria trilogía compuesta por *Leviatán o la ballena*, *El mar interior* y *El alma del mar*– narra que Durero viajó hasta Zelanda en 1520 para ver por primera vez a un cetáceo. Libro sobre el poder del arte y de la observación, *Alberto y la ballena* fue definido por Patti Smith (Chicago, 1946) como un viaje lírico.

Diccionario de mitologías, Yves Bonnefoy, varios traductores, Editorial BackList, España, 2022.

YVES BONNEFOY (Tours, 1923-París, 2016) destacó por su poesía, sus ensayos, su crítica de arte,



sus clases universitarias y sus versiones de Shakespeare. Su lenguaje poético, que constituye “un instrumento con el que encontrar algo de luz en la penumbra”, es uno de los ejes de *Diccionario de mitologías*, volumen en el que estudia desde

Acteón hasta Zeus, incluyendo el origen de los mitos de Asia, África y América. La edición está constituida por una colección de entradas organizadas en orden alfabético. Resulta una aproximación a las mitologías y a las religiones de múltiples épocas y partes del mundo.

Dónde ir/



Jauría. El caso que marcó un antes y un después.

Dramaturgia de Jordi Casanova. Dirección de Angélica Rogel. Con Ana Sofía Gatica, Rodrigo Virago, Roberto Beck, Daniel Breton, David Calderón, Antonio Peña y Eduardo Tanus. Teatro Helénico (Revolución 1500, Ciudad de México). Viernes a las 20:00 horas, sábados a las 19:00 horas y domingos a las 18:00 horas. Hasta el 16 de julio.

LA OBRA DE JORDI Casanovas (Villafranca del Panadés, 1978) es una aproximación al “teatro documental.” El dramaturgo escribió la pieza a partir de la transcripción del juicio realizado a “La manada” –un grupo de cinco hombres que violó a una joven de dieciocho años durante la fiesta de San Fermín, en Pamplona, el 7 de julio de 2016. La puesta en escena incluye fragmentos de las declaraciones de la denunciante y de los acusados. El autor afirma que se trata de un juicio donde la mujer agredida fue revictimizada y los acusados se mostraron como las víctimas.

Claudia Andujar y la lucha Yanomami.

Curaduría de Thyago Nogueira, con la guía de Davi Kopenawa, presidente de la Hutukara Associação Yanomami. Museo Universitario Arte Contemporáneo (Insurgentes Sur 3000, Ciudad de México). Miércoles a domingo de las 11:00 a las 18:00 horas. Hasta el 15 de octubre.

LA MUESTRA ES la primera gran retrospectiva internacional dedicada a la artista y activista brasileña Claudia Andujar (Neuchâtel, Suiza, 1931) y a su vínculo con el pueblo Yanomami –uno de los mayores grupos indígenas de la Amazonia. El curador Thyago Nogueira recuerda que, desde la década de los años setenta, “Andujar ha acompañado la lucha de este grupo indígena contra las violaciones a sus derechos humanos y en la defensa de su territorio”. Se exhibe una parte de la sociedad Yanomami y su cosmovisión a través de la lente de Andujar y de piezas creadas por artistas locales. Presenta un recuento detallado del conflicto ●



En nuestro próximo número

La Jornada

SEMANTAL

SUPLEMENTO CULTURAL DE LA JORNADA

(1949-2023)

MARTIN AMIS

LA LITERATURA Y LOS
ABISMOS DE LA MUERTE

La flor de la palabra/ Irma Pineda Santiago Rocío de pirekuas

COMENZABA EL MILENIO y éramos unas cuantas decenas de personas de diferentes regiones de México que formábamos parte de Escritores en Lenguas Indígenas A.C. (ELIAC), una organización que se oficializó en 1993, aunque sus fundadores tenían ya varios años impulsando el reconocimiento de las lenguas y literaturas indígenas. Era el año 2000 y estábamos en Quintana Roo por un encuentro, coordinado por el escritor maya Jorge Cocom Pech, que nos permitía compartir creaciones y experiencias. Fue ahí donde la vi por primera vez, con su guitarra en mano, subía las escaleras de un pequeño escenario, morena, guapa, altiva, llena de flores bordadas en su vestimenta tradicional, aunque el verdadero impacto fue cuando comenzó a cantar en un idioma que yo no comprendía, pero no hacía falta, pues la música, el timbre y los matices de su voz eran suficientes para que yo sintiera en lo más profundo de mi ser una indescriptible emoción.

Su voz acompañó la poesía en algunas presentaciones, luego supe su nombre: Rocío Próspero y cantaba pirekuas, un género musical característico de la región Purépecha del estado de Michoacán, interpretado por hombres y mujeres (aunque éstas siguen siendo muy pocas) que son conocidos como piréiechas quienes, a través de su canto en purépecha, comparten vivencias y emociones de las comunidades, nos hablan de amor y desilusiones, al igual que de acontecimientos históricos, conflictos religiosos, sociales o políticos. Como la mayoría de las piezas musicales de los pueblos indígenas, este género se va transmitiendo de manera oral de generación en generación, aunque ahora las juventudes aprovechan las herramientas tecnológicas para propagarlas por redes sociales y plataformas musicales.

La maestra Rocío Próspero Maldonado es originaria de Tingambato, Michoacán (1951) y se formó artísticamente en una familia dedicada a la música y la danza. También estudió la Licenciatura en Historia y por tres décadas fue profesora en la Facultad Popular de Bellas Artes de la Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo (UMSNH), donde dirigió el Ballet Folklórico de la Universidad. Además de fomentar y difundir en varias generaciones y lugares la danza tradicional mexicana y la música purépecha, escribió el libro *Kurpitiecha: herencia tradicional de un pueblo*, resultado de sus investigaciones realizadas en la comunidad de San Juan Nuevo Parangaricutiro, Michoacán. Su vida, dedicada al arte y la cultura, la hizo merecedora, en 2015, de un reconocimiento por parte del entonces Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, el cual le fue entregado en el Palacio Nacional de Bellas Artes.

Luego del primer encuentro en la península, la maestra Rocío y yo coincidimos en diversos eventos, donde en ocasiones acudía con su esposo, el ya fallecido Dr. Irineo Rojas, uno de los principales promotores de la lengua y cultura purépecha, lo cual nos permitió forjar una cálida amistad que también me hizo conocer su compromiso y solidaridad con los pueblos indígenas, no sólo de su natal estado, sino de todo el país. Hace unos días nos saludamos en persona en la ciudad de Morelia, a donde llegué invitada para participar en un evento de la Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, y fue una gran alegría encontrarme con su sonrisa y cariño, a pesar del dolor por la reciente pérdida de su hijo, el músico Irepan Rojas Próspero. Hablamos de sueños hacia el futuro, como la grabación de nuevas pirekuas; insistí en que escribiera sus memorias y saberes, pues es necesario recordar y compartir con los nuevos creadores indígenas lo difícil que fue, para quienes nos precedieron, la lucha por abrir espacios para las culturas originarias, ya que las becas y apoyos para crear o estudiar, siendo indígena, eran escasas, por no decir inexistentes. Me despedí de esta hermosa Rocío de las pirekuas, deseando que pronto me llame, para decirme que ha creado un nuevo disco o que ya tiene el libro con su propia historia ●

La otra escena/ Miguel Ángel Quemain Laura Almela y el cuerpo poético del actor

NUEVAS HISTORIAS, un ejercicio teatral continuo y poderoso de mantenimiento actoral, consiste en darle a la literatura una dimensión presencial. Es un trabajo que va más allá de asimilar una historia al modo de la técnica que propone Stanislavski. No se trata de darle un dimensión real, sino de buscar unos “resortes muy particulares” que le dan vida al material literario.

La relación entre la literatura y el actor consiste en transformar un texto de ficción en algo que está pasando, volverlo un comportamiento. Esa manera de machacar un texto, que es una *tarea profesional*, mata ese primer impulso que para Almela es “el más maravilloso” y cuyo resorte es “cuéntame algo”. Es “algo más”, que no consiste en ser actor únicamente cuando estás de pie, en escena. Es una mirada que siempre está abierta, observando todo el tiempo.

El actor puede volcarse hacia dentro y servirse de su interioridad para actuar. Pero lo que propone Almela es abrirse, volcarse hacia afuera y observar la respiración de los demás, cómo se mueven, cómo miran y se dejan mirar. Pero también hay otros “paisajes mentales”, y los más nutricios son los literarios.

Almela es una actriz que viene de la poesía, del relato y va de nuevo hacia ellos con las herramientas de lo escénico. Tal vez de ahí su contundencia, su credibilidad y, más aún, su verdad actoral derivada de esa profundidad paisajística de la palabra. Laura Almela viene de esa tutela parental que también le dio una lengua paterna y esa impronta la *abrasó* de muy cerca. Relata: “Mi papá (Gerardo Deniz), que era muy generoso, siempre me acercó a las historias. Nunca por la fuerza. Siempre coqueteando con detalles hasta que yo ya no podía más y preguntaba: dónde puedo leer eso que dices...Y ya me decía, lo leía y quedaba maravillada.” Puede ser eso lo que anima esta pasión por las historias, traerlas al teatro en un ejercicio permanente de *adaptación*, pero también consiste en “reconocer nuestro oficio, saber de qué estamos agarrados”.

Le digo a Laura: “A veces, cuando uno ve una película dice: qué teatral, porque la puesta en escena es tan poderosa como la puesta en cámara y a partir de esto te pregunto: cuando te acercas a un cuento, ¿encuentras en él la poética teatral, lo que toca a lo actoral, o es el actor y el director quienes con su intervención le insuflan esa cualidad escénica al relato literario?”

Laura responde: “Si lo toma un director, ya nos hundimos en el proyecto porque rápidamente lo vuelve un espectáculo. Hay una vanidad de director que impide que uno se quede en el nivel de *ejercicio*. No me interesa demostrar nada. Me importa compartir.



Laura Almela.

“En el nivel en el que estoy operando, el director estorba. Los relatos (de Saki, Arreola, Munroe) ofrecen la posibilidad de conjugarlos, de hacer pequeñas cápsulas, pero no para volcarse en el personaje. No busco personajes. Los personajes brotan de una situación. Mientras más sencillos son, más efectivos. Está también el poema de Pessoa, “Tabaquearía”. Sin poses *prolectura*: un actor que no lee se nota. Es alguien muy limitado.

“El actor que no lee, cae en una especie de *yo vanidoso*, frío y distante. La lectura amplía y flexibiliza al actor. Y te lleva a liberarte de ese peso enorme del ‘error’, que persigue, fosiliza y relame a muchos actores que viven en la obsesión de la precisión. La lectura te devuelve a lo más básico, que es escuchar historias.

“El monólogo teatral es un texto inflexible, demasiado estructurado. La literatura lo que opera en el actor es el gusto del ‘porque sí’, no hay nada de parafernalia de apoyo [aunque ilumina Gabriel Pascal]. Yo lo hago con un músico [Juan Manuel Tavares] que tiende puentes y toca [la guitarra] de la misma manera en la que yo pulso la palabra.”

Habría que estar atentos a la irrupción de estos paisajes, porque tampoco se trata de una *temporada* teatral sino de un *paseo*. Mientras tanto, bajo el imperio del director pero en el dominio actoral, se puede ver su trabajo todos los lunes, a las 20:00 horas, en El Milagro, en *La dulzura*, también con la actuación de Daphne Keller y la dirección de David Olguín ●

Cartas desde Alemania/ Ricardo Bada

Brian Moser, un antropólogo visual en América Latina

HE CONOCIDO LA vida y la obra de Brian Moser gracias a los buenos oficios de mi amiga Juanita Lascarro. Ella es hija de la también soprano colombiana Marina Tafur, la segunda esposa de Brian Moser, quien debió ser un padrastro ejemplar. Me escribe Juanita: “En febrero murió mi amado y admirado padrastro.” Y me adjunta la necrología que apareció el 3 de abril en el diario londinense *The Guardian*, que ocupa nada menos que 5 mil 325 espacios, y comienza así:

“En octubre de 1967, cuando el cuerpo del *Che* Guevara fue sacado de la selva boliviana amarrado a un helicóptero, Brian Moser fue el primer fotógrafo presente en Vallegrande para tomar las que se convirtieron en imágenes icónicas del líder revolucionario más famoso de América Latina.

“Una semana después, comenzó en la cercana Camiri el juicio a Régis Debray, el intelectual marxista francés que había sido capturado tras visitar a los rebeldes, y Brian estuvo allí para filmarlo, pasando de contrabando a Debray una nota con un mensaje de Fidel Castro.

“En 1985, cuando se encontraron en Brasil los restos de Josef Mengele, el tristemente célebre médico nazi del campo de exterminio de Auschwitz, Brian estuvo allí para entrevistar a la pareja austriaca que le había dado cobijo y que aún hablaba con aprobación de la necesidad de eliminar a los judíos. Las imágenes formaron parte de la película *The Search for Mengele*, narrada por David Frost.

“Brian, que falleció a los ochenta y ocho años por complicaciones cardíacas, no sólo estuvo presente en momentos clave de la historia reciente de América Latina, sino que también fue un director de documentales pionero de una serie pionera para Granada TV llamada *Disappearing World*. La galardonada serie, que comenzó en 1970 y se emitió durante más de veinte años, contaba las historias de pueblos indígenas amenazados por el avance del mundo exterior, en sus propias palabras.”

Y en una extensa página que el portal cultural del colombiano *Banco de la República* dedica a su fenomenal colección fotográfica (compuesta por 2 mil 454 fotografías digitales de las expediciones de Moser) leo lo que sigue:

Este archivo hace parte del prolífico trabajo fotográfico y audiovisual desarrollado durante más de cincuenta años por el fotógrafo, geógrafo, geólogo y documentalista inglés Brian Moser en Colombia. Pionero de la antropología visual en el país, Moser llegó a él como parte de una comisión científica promovida por la Universidad de Cambridge, en 1959, a partir de la cual se buscaba estudiar la Sierra Nevada del Cocuy.

Sus documentales, en especial la serie *El mundo que desaparece* pero también la trilogía *Frontera* (*Emerald miners of Muzo; People of the barrio; Colombia, a small family bussiness*), le hicieron ganar merecida fama internacional. Su primera esposa, la antropóloga Caroline Shephard, quien colaboró intensamente con él durante los quince años que duró su matrimonio, dejó dicho acerca de la metodología empleada:

Había dos principios rectores. En primer lugar, trabajaríamos con antropólogos que trabajaban con grupos tribales para que nos dieran acceso. En segundo lugar, contarían sus historias en su propio idioma y con sus propias palabras, con subtítulos, sin apenas comentarios, una desviación revolucionaria de la costumbre habitual de contar con un presentador, invariablemente un hombre blanco.

Habida cuenta de que lo desconocía todo acerca de Brian Moser, se me disculpará que recurriese a las fuentes que he ido citando, pero el colofón es enteramente mío. Abrigo la esperanza de que su nombre se perpetúe en todos los países latinoamericanos con una fuerte componente indígena en su población; ¿y cómo mejor que bautizando con su nombre alguna avenida, alguna plaza? ●

El abrigo vacío Tasos Livaditis

Anocheecía y en la vieja casa habitaban sólo las sombras,
“Tía Eudokia”, le dije, “ahora debes ponerte seria, estás muerta”, pero ella tenía la misma sonrisa confusa, como entonces, cuando ocultaba algo que aún no debía yo saber,

el desconocido nos contaba cosas espantosas y terribles, crímenes de hace siglos, también contó de una mosca, en la ventana de infancia, a la que le quemó las alas, “desde entonces permance ahí y no me deja” y señalaba allá, lejos, el camino que no pudo tomar,

la hotelera, decían, robaba a escondidas los cadáveres y los sepultaba en los armarios, así en el hotel había mucho movimiento porque siempre encontrabas a alguien que no te expulsara –y ni cuenta me di cuando me hundieron el cuchillo, como si no hubiera estado nunca aquí, y sólo habían colgado un abrigo en el vacío.

Y de vez en vez, desde lo alto, caía un pájaro muerto, cuando golpeaban sobre la puerta prohibida.

Tasos Livaditis (1922-1988) estudió Leyes en Atenas y trabajó como periodista. Vivió en el exilio de 1947 a 1951. Junto con Titos Patrikios y Takis Varvitsiotis perteneció a la Primera Generación de Postguerra que, en opinión del filólogo Dimitris Armaos, creció y afinó su voz “en un ambiente de conversación en voz baja, de tono inesperadamente melancólico (de ahí también el nombre de Generación de la Derrota), pero muy humano y por supuesto en asonancia con el clima general de pobreza que dominaba en la sociedad neohelena”. Recibió varios premios nacionales e internacionales: el I Premio de Poesía en el Festival Internacional de Varsovia, 1953; el II Premio Estatal de Poesía, 1976 y el I Premio Estatal de Poesía, 1979. Mikis Teodorakis puso música a algunos de sus poemas.

Versión de Francisco Torres Córdova.

Bemol sostenido / Alonso Arreola

T: @LabAlonso / IG: @AlonsoArreolaEscribajista

Cantos de lava

TREMOR ES UNA palabra de origen latín (*tremorem*) que en francés se acerca al *terror*. En el español de hoy, sin embargo, “anuncia” el inicio de un terremoto, sobre todo de tipo volcánico. Se produce por el choque de lava contra los muros de un cráter activo. Relacionado con el cuerpo humano, por otro lado, se refiere a un trastorno neurológico causante de movimientos involuntarios, principalmente en las manos. ¿Por qué hablar de eso? Sí. Estamos algo temerosos. [Risa nerviosa.]

Vivimos en una zona de Ciudad de México que, en tiempos recientes, no ha parado de estremecerse con microsismos desconcertantes. A ello se suma que en estos días el volcán Popocatepetl exhala ceniza y material incandescente por encima de sus costumbres, inclinadas al vapor de agua. En ambos fenómenos –de súbito *crescendo* o de *trémolo* constante– hay algo que agrega miedo al miedo. [Nueva risa nerviosa.] Hablamos del sonido. Esa voz grave. Ese canto estruendoso de la Tierra a lo largo de una partitura en cuyo inicio suponemos explosiones elementales.

Actualmente podemos tomar el pulso de huracanes y tormentas oceánicas; podemos seguir el curso del clima extremando precauciones, rutas de escape. Podemos predecir la suerte de cosechas, la productividad de una vendimia, pero aquello que kilómetros bajo las plantas gesta la inquietud del magma o la intolerancia de placas en colisión constante, resulta imposible de anunciarse. [Más risa nerviosa.] Acaso sea ese misterio insalvable el que inspira tanta eferescencia en la creatividad humana. Libros, películas, canciones... ¿Se acuerda de alguna?

La semana pasada hablábamos de Ligeti sonando en el espacio de Kubrick. Hoy pensamos en *Bajo el volcán*, novela de Malcolm Lowry llevada al cine por John Huston. Filmada en Cuernavaca con la participación de un elenco estadounidense al que se sumaron Ignacio López Tarso, Katy Jurado, Hugo Stiglitz, Carlos Riquelme, Salvador Sánchez y *el Indio* Fernández, contó con la fotografía de Gabriel Figueroa, el diseño de Gunther Gerzso y la música de Alex North, siempre nominado y nunca ganador del Oscar (aunque le dieron uno honorífico antes de morir). A él se debe esa espléndida banda sonora que desde el principio propulsa *pizzicatos* entre calaveras de papel maché.

¿Más ejemplos? “Lava”, canción y cortometraje animado de Pixar que exhibe la esperanza de un risueño volcán llamado Uku: encontrar el amor en Lele, su pareja submarina. Inspirado en el legendario cantautor hawaiano Israel IZ Kamakawiwo‘ole, le recomendamos que busque su última participación escénica en los premios Na Hoku Hanohano de 1996. Una maravilla pese a estar con soporte de oxígeno. Hecho eso, mire el breve documental sobre su vida: *Beyond the Rainbow*. Termine con “White Sandy Beach”. Lo mejor de todo.

Lejos de la playa y su dulzura, cercana al infierno de la alcoholemia urbana, estalla una erupción distinta: “Volcán” con José José. “Yo que fui tormenta, yo que fui tornado, yo que fui volcán... soy un volcán apagado.” Un malogrado tema que como tantos se vuelve maravilla en voz del *Príncipe*. Asimismo, explota en el aire “Volcano” de la banda irlandesa U2, que puede atestiguar con gusto en el *show* de Jools Holland. O muchos otros de igual nombre y que van del jazz al metal pasando por el progresivo, el rock y la canción latinoamericana, autoría de artistas como Count Basie, Jimmy Buffett, Beck, Voivod, Edie Brickell, Genesis o Susana Baca.

Sí. Es fácil hallar ecos de nuestra fascinación por los volcanes que forman coro encadenado; de nuestro miedo a los temores agoreros [nueva risa nerviosa]. Y más en los lugares donde no faltan maldiciones de pólvora y violencia humanas. Crucemos dedos. Ojalá que pasen pronto. Buen domingo. Buena semana. Buenos sonidos ●

Cinexcusas/ Luis Tovar @luistovars

Que medio siglo no es nada (II de III)

MEDIO SIGLO CUMPLEN este año, para decirlo clásicamente, varias joyas fílmicas que ningún cinéfilo digno de llamarse así puede ignorar, que por una o más de sus cualidades –por cierto, no necesariamente referidas a la calidad cinematográfica– son parte de nuestro acervo cultural y, por lo tanto, en mayor o menor medida han forjado parte de la idiosincrasia colectiva.

El futuro del pasado

UN CASO CONCRETO de todo lo anterior, es decir de un filme que impactó con tremenda fuerza en el imaginario sin que para ello obstara su evidente pobreza en términos de producción, formales e incluso histriónicos, es la mítica *Soylent Green*, rebautizada en español con el apocalíptico título “Cuando el destino nos alcance”. Da la impresión de que a su director, un Richard Fleischer que en aquellos años setenta llevaba buen rato gozando de gran prestigio y, por lo tanto, no debería batallar con la manufactura de una megaproducción –como evidentemente ameritaba esta historia basada en la novela *¡Hagan sitio, hagan sitio!*, del cienciaficcionalista estadounidense Harry Harrison–, le hubieran negado tiempo o presupuesto porque, medio siglo más tarde, la cinta “ha envejecido mal” visualmente. Sin embargo, su impacto nunca consistió en el diseño de arte sino en la historia que cuenta: la de un planeta en plena decadencia biológica donde ya falta el alimento para miles de millones de seres humanos –menos, claro, para quienes aún pueden pagarse un extraordinario y costosísimo melón, por ejemplo–, donde la eutanasia no sólo es permitida sino inclusive alentada y en el cual la sobrevivencia estriba, sin que sea de conocimiento general, en la antropofagia. Distopía pura y dura, que décadas después pareciera aproximarse paso a paso al destino por ella misma dibujado.



La cinta que no iba a ser pero sí fue

LA FUERZA DE *Serpico*, dirigida por Sidney Lumet y protagonizada por Al Pacino, puede medirse en función de las quejas surgidas por el Departamento de Policía de Nueva York, en virtud de que el filme retrataba con enorme fidelidad la corrupción policial anidada en dicha entidad, misma que el agente Frank Serpico de la vida real despepitó completa para que el periodista y escritor Peter Maas escribiera un libro en 1969. Ese sería el punto de partida para una producción que pasó por tantos avatares que más de una vez pareció que nunca se realizaría: inicialmente, Paul Newman y Robert Redford iban a protagonizar la historia pero abandonaron, junto con el prestigiado Sam Peckinpah, quien se suponía iba a dirigir; el guionista John Gregory Dunn no le entró porque, según él, no había nada bueno para ser contado; el director John G. Avildsen –luego reconocido por el primer *Rocky* y la seguidilla de *Karate Kid*, entre otras– fue despedido por el entonces poderosísimo productor Dino de Laurentiis, pero el resultado fue como *caer p'arriba*: a fin de cuentas *Serpico* fue dirigida por Sidney Lumet, es decir, el autor de *Doce hombres en pugna* y *Larga jornada hacia la noche*, y que dos años más tarde repetiría mancuerna con Pacino en la igualmente magnífica *Tarde de perros* (1975).

El nivel al cual este último se involucró con el proyecto y con su personaje son míticos: tras una serie de acercamientos/distanciamientos, producto de las dudas que sin parar generaba el guión, una vez que fue convencido conversó largamente con el *Serpico* real, recorrió por su cuenta los barrios duros donde sucedían partes de la trama, actuó como si fuera policía antes del rodaje... –y entre paréntesis vale la pena destacar ese profesionalismo, hoy aparentemente en desuso, que tantas veces hace del trabajo histriónico algo lamentable de tan superficial e inverosímil.

Aunque no lo reconozcan productores y realizadores de incontables *thrillers* fílmicos y televisivos, la magnífica *Serpico* fue germinal: mostró cómo y por dónde andar para que el cine policíaco perdiera para siempre un candor y una idea de la justicia y la legalidad ya para entonces divorciada por completo del mundo real. (Continuará.)

Anitzel Díaz

Los brazos de Venus

No pocas veces ocurre que grandes obras del arte antiguo que están incompletas o mutiladas, fragmentadas o dañadas por el tiempo y sus avatares, ejerzan una fascinación peculiar que a su vez motiva grandes estudios y especulaciones históricas, estéticas e incluso políticas. En este artículo se presenta el hermoso y famoso ejemplo de la *Venus de Milo*.

En la década de los años cincuenta, el antropólogo Elmer G Suhr, clasicista estadounidense, publicó un ensayo titulado *Venus de Milo: The Spinner* (Venus de Milo: La hilandera). El libro es un compendio de historia del arte y antropología que trata de responder el misterio: ¿qué estaba haciendo la Venus de Milo con sus brazos?

La teoría de Emer apunta a que la Venus fue originalmente esculpida en la pose de una mujer hilando, aunque siembra la duda de si tenía sus herramientas. En la década de los noventa Elizabeth Wayland Barber, antropóloga y lingüista estadounidense, refuerza la idea en su libro *Women's Work: The First 20,000 Years* (El trabajo de las mujeres: los primeros 20,000 años). Wayland Barber no sólo sugiere que la Venus estaba hilando sino que la obra puede representar a una prostituta, puesto que el hilado era una actividad asociada a ellas, que podían realizar mientras esperaban clientes, lo cual les reportaba ingresos extra.

Para reforzar su teoría, la antropóloga contactó con Cosmo Wenman, un diseñador de San Diego, y entre los dos crearon un modelo digital en 3D de la Venus de Milo con brazos como hilandera.

Posteriormente, se hizo un escaneo de la original y se imprimió una pequeña escultura. El resultado reafirmó la teoría, pero subrayó la interrogante sobre sus herramientas: la rueca, el hilo y el huso. Sin embargo, no pudieron haber sido parte de la pieza de mármol, pues el peso no lo hubiera permitido. “Tal vez perdió los brazos porque de hecho se colocó una bola de mármol de 30 libras en la parte superior de la rueca y 20 libras de peso extra de un eje de mármol sólido que colgaba de su brazo derecho”, bromea el diseñador en un blog donde documenta todo el proceso.

La idea de que la Venus era hilandera resulta incluso hermosa; en la Antigüedad se concebía el acto de hilar como una metáfora sobre el misterio de la vida: el hilo extraído de una nube entrelazaba una fuerte tela que se convertía en una segunda piel, protegiendo al ser humano del exterior.

La tecnología y el arte nos llevan, una vez más, por caminos insospechados. En París, una réplica de la misma Venus recibió brazos prostéticos

como parte de una campaña para crear conciencia sobre los más de 100 millones de personas en el mundo que necesitan aparatos ortopédicos.

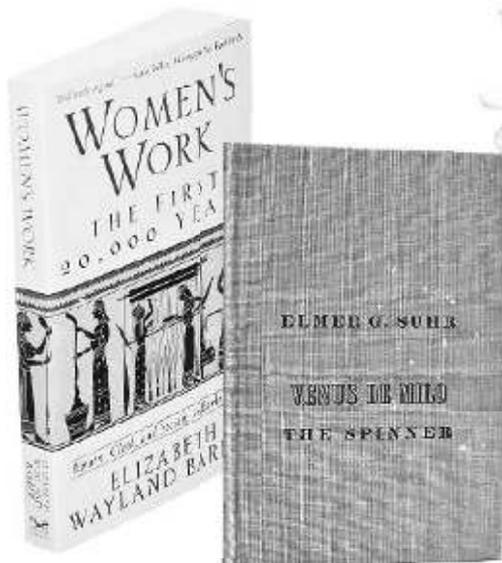
La Venus de Milo

LA VENUS, rota, ha sido fuente de incontables historias desde que fue descubierta en la Isla de Milos, en Grecia. Incluso hubo un proyecto en el Museo de Louvre, donde hoy Venus preside una sala, para restaurar todos los daños que sufrió. Esta práctica era común con las piezas que llegaban al recinto; se recomponía lo incompleto, sin dejar fragmentos.

Todo en torno a ella es especulación. Se cree que nació entre 130 y 100 aC; se cree que representa a Venus (denominada Afrodita en la mitología griega); diosa del amor y la belleza. Se cree que es obra de Alexandros de Antioch. Se sabe que Yórgos Kendrotás, un campesino en Milos, fue quien la descubrió en 1820. Se sabe que mide 211cm de alto. Se dice que la estatua salió de Milos por la fuerza hacia Francia, cuando se estaba librando una guerra. Se sabe que llegó a manos del Rey Luis XVIII en 1821 y que éste la entregó al Museo del Louvre.

Hay quienes afirman que los brazos están en posesión de Turquía (antes Imperio Otomano) y que si Francia devuelve la estatua Turquía retornará los brazos a su lugar, “dotando al mundo de una gran obra en todo su esplendor original; de lo contrario, la Venus de Milo seguirá mostrando sus muñones en el Museo de Louvre”, como declaró Ahmed Rechim, jurista turco.

El objeto y los brazos nos alejan del torso, son un escudo. La otra lectura, la incompleta, nos distrae de la convención actual de perfección de la figura femenina. Atenta contra la naturalidad. Nos lleva a la época, interviene con el aire eterno de su humanidad ●





CAMPAÑA DE DESCACHARRIZACIÓN



Ubica tu colonia o comisaría en salud.yucatan.gob.mx



Ubica cacharros y recipientes que acumulen agua



Reúnelos y llévalos a la esquina de la calle



Al regresar, lava tus manos con agua y jabón

Participa sacando cacharros de tu casa. La recolección será entre 8 a.m. y 3 p.m.



Sur de Mérida

SÁBADO 27 DE MAYO

- | | | | | | |
|--|--|--|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 20 de Noviembre Álamos del Sur Álvaro Torre Díaz Amalia Solórzano Amp. La Hacienda Azcorra Benito Juárez Ote. Bojórquez Bosques de Mulsay Bosques del Pte. Brisas del Pte. Canto Castilla Cámara Central de Abastos Centro Cervera Pacheco (San José Vergel) Chichén Itzá Cinco Colonias Cinturón Verde Ciudad Industrial | <ul style="list-style-type: none"> Cortés Sarmiento Del Sur Delio Moreno Cantón Dolores Otero El Renacimiento El Roble El Roble Agrícola Emiliano Zapata I y II Emilio Portes Gil Esperanza Fco. I. Madero Girasoles de Opichén Graciano Ricalde Jardines de Miraflores Jardines del Sur Juan Pablo II Juan Pablo II Secc. Mérida 2000 Juan Pablo II Secc. Orquídeas Kukulcán | <ul style="list-style-type: none"> La Flor del Sur La Hacienda La Macarena Libertad I, II y III Lindavista I Lomas del Sur Los Reyes Lourdes Manuel Crescencio Rejón Manzana 115 María Luisa Mejorada Melitón Salazar Mercedes Barrera México Pte. Miraflores Morelos Morelos Ote. Mulsay Nora Quintana Núcleo Mulsay | <ul style="list-style-type: none"> Nva. Kukulcán Nva. San José Tecoh Nva. Chichén Itzá Nva. Mulsay Nva. Reforma Agraria Nva. Sambulá Obrera Obrera 99 Opichén Palmeras Palmeras I, II y III Paseos de Opichén Pedregales de Circuito Pino Suárez Polígono Opichén Real Opichén Reforma Agraria Renacimiento I Reparto Granjas Ricardo Flores Magón Salvador Alvarado Sur | <ul style="list-style-type: none"> Sambulá San Antonio Kaua San Antonio Kaua I y II San Antonio Xluch San Antonio Xluch I, II y III San Carlos del Sur San Cristóbal San José San José Campestre San José Tecoh San José Tecoh Sur San Juan San Lorenzo Zacatal San Luis Dzununcán San Marcos Nocoh San Nicolás del Sur San Pablo Ote. San Sebastián Santa María de Gpe. Santa Rosa Serapio Rendón | <ul style="list-style-type: none"> Tixcacal Opichén Valle Dorado Vergel 65 Vergel I, II, III y IV Vicente Solís Villa Magna Villa Magna del Sur Villas de Yucalpetén Villas Mérida Xoclán Canto Xoclán Carmelitas Xoclán Rejas Xoclán San Manuel Xoclán Santos Xoclán Susulá Xoclán Xbech Yucalpetén Zazil Há |
|--|--|--|---|---|---|

Comisarias/Periferia del Sur de Mérida

- | | | | | | | | |
|--|---|--|--|---|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> Caucel Pueblo Chalmuch Ciudad Caucel | <ul style="list-style-type: none"> Dzoyaxché Dzununcán Gran Santa Fe | <ul style="list-style-type: none"> Guadalupana Hunxetamán Molas | <ul style="list-style-type: none"> Petac Plan de Ayala Sur San Antonio Tahdzibichén | <ul style="list-style-type: none"> San Antonio Tzacalá Santa Cruz Palomeque Santa Fe | <ul style="list-style-type: none"> San Luis Dzununcán San Ignacio Tesip San José Tzal | <ul style="list-style-type: none"> San Pedro Chimay Susulá Texán Cámara | <ul style="list-style-type: none"> Tixcacal Xmatkuil Yaxnic |
|--|---|--|--|---|--|--|--|

Norte de Mérida

DOMINGO 28 DE MAYO

- | | | | | | |
|---|---|--|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 15 de Mayo Alcalá Martín Alemán Amapolita Atlántida Benito Juárez Norte Brisas de Chuburná Brisas del Norte Buenavista Bugambillas Cámara de la Construcción Campestre Carrillo Ancona Chenkú Chuburná de Hidalgo Chuburná Inn Chuburná Vista Alegre Chuminópolis Colonia Yucatán Cordemex Del Arco Del Carmen Díaz Ordaz | <ul style="list-style-type: none"> El Cedral El Porvenir El Rosario Elefante Grande Emiliano Zapata Nte. Emiliano Zapata Ote. Fco. de Montejo Fidel Velázquez Florida Norte Fracc. del Parque Fuente Dorada García Ginerés Girasoles Gonzalo Guerrero Hacienda Real Inalámbrica Industrial Itzimná Jacinto Canek Jardines de Chuburná Jardines del Norte Jesús Carranza Juan B. Sosa | <ul style="list-style-type: none"> La Antigua La Castellana La Huerta La Vaca Feliz Las Águilas Las Arboledas Las Brisas Las Palmas Las Vigas Lázaro Cárdenas Leandro Valle Limonas Lindavista I y II Loma Bonita López Mateos Los Reyes Magnolias Manuel Ávila Camacho Máximo Ancona Maya Mayapán Melchor Ocampo | <ul style="list-style-type: none"> Mérida ISSSTE México Norte México Oriente Montebello Montecarlo Montecristo Montejo Monterreal Montes de Amé Nueva Alemán Nueva Mayapán Nueva Pacabtún Nueva Yucatán Pacabtún Paraíso I y II Paseo de las Fuentes Paseos de Chenkú II Pedregales de Tanlum Pensiones Perif. Lindavista Petcanché Petronila Pinos | <ul style="list-style-type: none"> Pinzón I y II Plan de Ayala Polígono 108 Polígono CTM Prado Chuburná Prado Norte Puesta del Sol Revolución Roma Salvador Alvarado Ote. San Antonio Cinta San Carlos San Damián San Damiáncito San Esteban San Francisco San Juan Grande San Luis San Luis Chuburná San Miguel San Nicolás San Pablo Uxmal San Pedro Uxmal | <ul style="list-style-type: none"> San Vicente Chuburná Santa Ana Santa Cecilia Santa Ma. Chuburná Santiago Sodzil Norte Sol Campestre Terranova Turquesa Villa Fontana Villa Zona Dorada Villas del Rey Villas del Sol Villas La Hacienda Villas Palma Real Vista Alegre Wallis Waspa Xcom Xcumpich Zona Dorada II |
|---|---|--|--|---|--|

Comisarias/Periferia del Norte de Mérida

- | | | | | | | | | |
|---|---|--|---|--|---|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> Chablekal Cheumán Chichí Suárez Cholul | <ul style="list-style-type: none"> Cocoyoles Colonos Cosgaya Dzibichaltún | <ul style="list-style-type: none"> Dzidzilché Dzityá Ex Basurero Kiktell | <ul style="list-style-type: none"> Komchén Las Américas Los Héroes Noc Ac | <ul style="list-style-type: none"> Oncán Real Montejo Sac-Nicté San Antonio Hool | <ul style="list-style-type: none"> Santa Gertrudis Copó Santa María Chí Santa María Yaxché Sierra Papacal | <ul style="list-style-type: none"> Sitpach Suytunchén Tamanché Tamarindos | <ul style="list-style-type: none"> Temozón Norte Tixcuytún Xcanatún | <ul style="list-style-type: none"> Xcunuyá Yaxché Casares |
|---|---|--|---|--|---|---|--|--|

Sapo excavador mexicano, especie de hábitos fosoriales



1

MIGUEL AMÉNDOLA TULUM

CRÉDITOS FOTOGRÁFICOS:

1. WOUTER BEUKEMA/ 2, 3 Y 4. ALVARO MONTER POZOS

Rhinophrynus dorsalis /

SAPO EXCAVADOR MEXICANO

Tamaño: Entre 6 y 6.5 centímetros.

Características: Extremidades cortas, robustas y musculosas con sólo cuatro dedos.

Hábitat: De siete a 15 centímetros debajo de la superficie.

Ubicación: En el Golfo de México, de la frontera con Texas hasta la Península de Yucatán y de aquí hasta Guatemala y Belice.

También conocido como rana boquita, sapo borracho, sapo de madriguera, sapo moi o uo much (en maya yucateco), el sapo excavador (nombre científico *Rhinophrynus dorsalis*), es una especie de anfibio perteneciente al orden anura de la familia *Rhinophrynidae*, un animal distinguido dentro de la Península de Yucatán, resaltó Emmanuel Cambranis Cab, biólogo egresado de la Universidad Autónoma de Campeche.

Apuntó que aunque se le conoce como sapo, realmente es una rana, ya que no tiene glándulas parótidas como los sapos. Mide entre 6 y 6.5 centímetros de longitud y la hembra es sustancialmente más grande. La especie tiene un cuerpo globoso y flácido cubierto por piel suelta, mientras que su cabeza es pequeña y aguzada; tiene hocico truncado y cubierto con tubérculos sensoriales y ojos muy pequeños. No se distingue el cuello de la cabeza y no hay tímpano visible.

Rhinophrynus dorsalis tiene extremidades cortas, robustas y musculosas. Cada pie cuenta con sólo cuatro dedos apenas palmeados, superficie dorsal café oscuro o casi negro, con puntos dispersos y manchas en amarillo, amarillo naranja o naran-

ja rojizo, especialmente a los lados. Una línea vertebral clara se extiende desde la cabeza hasta por arriba de la cloaca y el vientre es café oscuro, azul púrpura o gris.

Refirió que esta especie es de hábitos fosoriales, por ello es conocido como sapo excavador mexicano, pues cava hacia atrás en espiral hacia abajo, por medio de grandes tubérculos queratinizados localizados en cada hallux (dedo gordo del pie) y en los metatarsos adyacentes. Cuando realiza su excavación desaparece rápidamente en la tierra donde se encuentra y puede cavar con las patas en forma alternativa o simultánea.

De acuerdo con el biólogo, estos sapos han sido localizados de siete a 15 centímetros debajo de la superficie durante la estación lluviosa. Construyen una pequeña cámara subterránea más o menos redonda, dentro de la cámara infla su cuerpo y se aprieta tan estrechamente que no puede ser desalojado a menos de que una pared de la cámara sea completamente removida.

La boca del sapo excavador es pequeña y está rodeada de almohadillas amortiguadoras y un estudio reveló que cada célula alrededor de la boca del sapo ex-



2

cavador mexicano está armada con una punta de queratina, lo que probablemente protege la boca cuando el animal se empuja hacia adelante a través del suelo. Cuando se saca un sapo o cuando ellos salen a la superficie tienen la piel totalmente seca puesto que su piel es altamente glandular y secreta gran cantidad de una sustancia blanca y pegajosa cuando se le molesta. Esta secreción puede servir como un mecanismo de defensa, porque se nota que causa una leve reacción alérgica.

Cambranis Cab dio a conocer que en México esta especie se encuentra en una categoría de riesgo en la NOM-059-SEMARNAT-2010, considerada como sujeta a protección especial. Expuso que los principales factores que amenazan su permanencia son la fragmentación y pérdida de su hábitat por cambio de uso de suelo, el desarrollo urbano y la transformación de espacios naturales en caminos, potreros y áreas de cultivo.

Informó que esta especie se distribuye desde Texas, Estados Unidos a Costa Rica, en Centroamérica. En México habita en el Pacífico desde Guerrero hasta la frontera con Guatemala, en Chiapas; en el Golfo de México, de la frontera con Texas hasta la Península de Yucatán y de aquí hasta Guatemala y Belice.

Cuando se reproducen se escuchan a los machos emitir un fuerte sonido como "uoooooooo". Este canto es muy particular y se puede escuchar a grandes distancias, por esta razón el nombre maya para esta especie es "uo". La reproducción es altamente sincronizada y parece coincidir con la primera lluvia de la temporada, lo su-

ficientemente fuerte como para llenar las charcas donde se reproduce. Las charcas que usan por lo general se llenan a finales de mayo o principios de junio, permanecen así durante la estación lluviosa, aunque los sapos sólo se reproducen una vez a fines de mayo o comienzos de junio.

Por lo general, todos los renacuajos ya han sufrido metamorfosis hacia fines de julio y la mayor parte de los machos se aproximan solos a la charca temprano en la noche; alrededor de las 21:30 horas hasta un 80 por ciento de los sapos ya se han aproximado a la charca están en el amplexo (abrazo nupcial); las hembras cargan a los machos en sus espaldas.

En este tipo de sapo su amplexo es pélvico y tanto el macho como la hembra se sumergen para poner los huevos durante este tiempo, estos son expulsados uno por uno, pero con seis o 12 continuos en una sucesión rápida, pronto se hunden hasta el fondo. Inicialmente separados, los huevos pronto se tornan pegajosos en la superficie y se adhieren unos a otros para formar grupos.

El sapo excavador está especializado en consumir hormigas, presentando una lengua adaptada a dicha dieta y careciendo de dientes. Se alimentan en la noche de gran variedad de insectos, sobre todo de hormigas y termitas. Entre las ranas son los únicos en tener su lengua adjunta a la parte posterior de la boca (como los mamíferos), ya que en los demás anuros la lengua se adjunta en la punta de la boca y la vuelven hacia adelante y al revés cuando la usan para cazar.



3



4



▲ Como parte de la sección Fauna nuestra, incluimos una plana de ilustraciones recortables alusivos a la especie estudiada en el número. En esta ocasión, es el turno de la el sapo excavador, especie que se encuentra en una categoría de riesgo dentro de la NOM-059-SEMARNAT-2010. Ilustración @ca.ma.leon



U meyajil bonpak'e' ku ts'áak u yóol miatsil tu noj kaajil Ciudad de México

E'esajile' ku kaxtik ka tukulta'ak ba'axten k'a'anan le nukuch meyajob beeta'abo'obo'

AP
CIUDAD DE MÉXICO

Aktáan u noj joonlnajil jump'eel úuchben jesuita nájil xooke', tu puksi'ikal u noj kaajil Ciudad de México, yaan jump'eel boonil pak' tu'ux chíika'an Nuestra Señora de Guadalupe, u chíikulaal máasewal oksaj óol, je'el bix xan kriistianismo chíikbes u ts'ook póoskolonial miatsil México.

Pak' bona'ane' beeta'ab tumen jmxikoil Fermín Revueltas tu ja'abil 1922 yéetel 1923, úuchak u ch'a'abal u pak'ilo'ob Antiguo Colegio de San Ildefonso ti'al u bo'onol jejeláas ba'al ku jóok'ol ti' le péeksajil boonpak' ku bin u toop'ol te'e k'inako'obe', ichil u noj lu'umil México.

Ti'al túun u chíimpolta'al u meyajil its'at Revueltase', Diego Rivera yéetel José Clemente Orozco, máaxo'ob jo'olbes xan u péeksajil kaaj beeta'ab yóok'lal boon ti' le siiglo máaniko', úuchben baarrokóo kúuchil, k'a'abéetkunsan walkila' beey museoe', ts'a'aban jump'eel k'a'anan e'esajil yóok'lal its'at meyajta'abij.

Ma' seen úuche' k'ama'ab boonpak'ob beeta'ab tumen jmxikoil'ob, máaxo'ob tu ch'a'aj u yóol u bonilo'ob ti' ba'ax meyajta'ab tumen úuchben jka'ansajo'ob. U ts'ook k'iinil u béeytal u cha'antale', leti'e' 12 ti' junio ku taala'. E'esajile' ku k'aaba'tik La Muerte de las Culturas, yéetel ku ye'esik bix ba'atelnaj jmxikoil áafrodesendienteob ti'al ka yanak jáalk'abil yéetel kéet kuxtal.

Jonatan Chávez, u historiadoril San Ildefonso, tu ya'alaj bonpak'e' yanchaj tu k'iinil jach póolitisaado yanik ba'al. Ya'abach ti' le boonpak'o'obo' ku ye'esiko'ob xma' ki'imak óol yanchaj tu táan poliitiko'ob, beyxan xma'

keetil kuxtal wa Católica najil k'uj, tumen táankalem máaxo'ob ku boon'obe' péeksa'ab u yóolo'ob yóok'lal u jach yaabilajil lu'um yéetel ba'axo'ob tu kan'o'ob te'e k'inako'obe'.

Yanchaj jaytúul ti' le jboon'o'obo' tu ts'áajo'ob u tuukulo'ob yóok'lal ba'alo'ob yaan ba'al u yil yéetel politikóos, le beetik ku chíikbesiko'ob yéetel kil'i'ich máako'ob wa nu'ukulo'ob suuka'an u yoksaj óolta'al. Ba'ale' yanchaj uláak' ajboon pak'o'ob, je'el bix Revueltas yéetel Fernando Leal, máaxo'ob tu kaxto'ob uláak' bix u chíikbesiko'ob míilitar palitsil yéetel xan bix úuchik u ch'a'abal u yóol wiinik ti'al u kanik yaanal ba'al taasa'ab tumen sak wiiniko'ob.

Ma' kunel úuchik u yantal u meyajil bonil pak' ti' le kúuchila'. Ya'abach ja'abo'obe' ma'ili' okok 1923e', kaaj ts'o'oksa'ab yáax bo'on'obe', leti'e' tu'ux káaj u yúuchul ka'ansaj tumen jesuita'ob. Máaxo'ob k'ucho'ob te'e noj kaajo', tu jo'olaj palitsilta'ak le lu'umo', tu ja'abil 1572, ts'o'okole' tu jo'olaj jayp'eel ja'abo'obe', káaj u meyaj San Ildefonso, jump'eel najil xook ti'al séeminaristas yéetel míisioneros. Leti'obe' u k'áato'ob ka'ach u ka'anso'ob u paalil sak wiiniko'ob -máaxo'ob síij tu jaats k'iinil kolonya- tu ya'alaj Chávez.

Ma'ili' jóok'sa'ak jesuita'ob tumen sak wiiniko'ob tu ja'abil 1767, leti'obe' jach máan u xiimbalto'ob kaajo'ob náachtak, ti'al u na'atik u kuxtal le máasewalo'obo', tumen xa'ak'an u tuukulo'ob yéetel kristiano' óol. Le beetik jesuita'obe' tu ka'anso'ob jejeláas meyajob, ba'ale' beyxan chíikpaj xa'ak'an ch'i'ibal yanchaj te'e lu'umo'; lelo'obo' jayp'eel ti' le ba'ax chíikpaj ti' boon'ob jbeeta'ab siglío XX.



▲ Jump'eel boon beeta'an tumen Jean Charlot, ku k'aaba'tik *Masacre*, ts'a'aban tu kúuchil Templo Mayor, ichil Antiguo Colegio de San Ildefonso tu noj kaajil Ciudad de México.



▲ Le je'ela' bona'ab tumen José Clemente Orozco. U k'aaba'e' *Franciscanos* yéetel ku chíikbesik juntúul fraile táan u méek'ik juntúul máasewal.



▲ *Cortés y La Malinche*, bona'ab xan tumen jmxikoil beet le oochel yaan ka'analo', yéetel ti' yaan te'e kúuchil tu'ux yaan le uláak'o'obo'. Oochelo'ob Ap

¡BOMBA!

Que ya es persona non grata del Congreso de Perú, la respuesta del gurú: esta pelea es barata



K'uintsil

Edición de fin de semana, del viernes 26 al domingo 28 de mayo de 2023

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 8 · NÚMERO 1994 · www.lajornadamaya.mx

WO' MUUCH,

JUNTÚUL BA'ALCHE'
KAJA'AN ICH ÁAKTUN

U sientifikoil k'aaba' wo' muuche' *Rhinophrynus dorsalis*. Juntúul ba'alche' u ch'a'amaj u chí'ibal ti' *Rhinophrynidae* baatsil. Emmanuel Cambranis Cab, jbiológoo tu ts'óoksaj u xook Universidad Autónoma de Campeche, tu tsikbaltaje' ku p'isik ichil 6 yéetel 6.5 sentiimetróos u chowakil, ba'ale' u xch'upulile' maas nojoch ti' u xiibil. U wiinkilale' óol beey gloobóo yéetel ts'u'uts'ukil, ka'alikil u poole chichan yéetel óol tiitiich'; u ni'e' beey táaj xotta'ane', ts'óokole' u yiche' jach mejentak. Ma' chíika'an u kaali' yéetel ma' xan chíika'an u xikino'obi'.

U yooke' kóomtak yéetel poloktak, mu'uk'antako'ob. Ti' lalaj ooke' yaan kants'it u yáal u k'ab óol túuts'tak. U paache' koob u boonil, óol boox, yéetel yaan u k'aank'an wa chak k'aank'an ch'aajilo'obi', u ya'abile' tu tséeliko'obi'. U t'oolil u baakele' chíika'an ku yáalka'ab tu pool tak tu yit.

Suuka'an u páan, tumen kéen u beete' ku taamkunsik u joolil ts'óokole' séeba'an u sa'atal. Ichil ba'ax ku ya'alik Cambranis Cabe' kéen páanake' ku beetik óoli' jump'éeel chan áaktun tu'ux ku soop'kiinsik u wiinkilal, ts'óokole' ku nu'ut'tal tu'ux ku yantal, le beetike' mix tu béeytal u jóok'sa'al ti' le chan joolo'; chéen ja'alil ka lúubsa'ak jump'éeel u pak'ilo'obi'. Suuk u yantal tu xuul kajil Texas tak ti' u Petenil Yucatán, ba'ale' beyxan Guatemala tak Belice.

MIGUEL AMÉNDOLA
OOCHEL CROTRIX

ESPECIAL: FAUNA NUESTRA | P. 44 TAK 46